



บัญญาสาดก

ประชุมนิทานในประเทศไทยแต่โบราณ & เรื่อง

ภาคที่ ๔

คุณหลงเล่อน ศรีเสนา

พิมพ์ในงานพะราชาทานเพลิงศพ

อัมมาตย์เอก พระยาศรีเสนา (คิด คชาชีวะ)

๔๙
เมืองฉะ พ.ศ. ๒๔๖๙

พิมพ์ที่โรงพิมพ์ไสกณพิพารฒนากร



อ่ำมาตย์ເວກ ພຣະຍາຄົມເສນາ (ຄິດ ຄພາຊີວະ)

ພ.ມ. ២៤២៨—២៤៦៣

คำนำ

คุณหลุยส์ เดือน ศรีเสนา ระหว่างการปัลงศพสนองคุณ อำเภอตายเอกสาร
พระยาศรีเสนา (คิด คชาชีวะ) ผู้สามี ให้ม้าแจ้งความยังหอพระสมุด
วชิรญาณสำหรับพระนคร ว่ามีศรีท้อชาจะรับพิมพ์หนังสือเป็นของถวายแล้ว
ท้ายแก้ เนื่องในการกุศลทักษิณานปทาน เวลาพระราชทานเพลิงศพ
สักเรื่อง ขอให้กรุณากราบช่วยเหลือเราเรื่องหนังสือให้ ข้าพเจ้าจึงเลือก
เรื่องบัญญาสชาติกว่าคิด ให้คุณหลุยส์เดือนพิมพ์ตามความประสงค์
อนึ่งในการพิมพ์หนังสือเรื่องนี้เจ้าภาพได้ส่งประวัติของผู้มรณะมา
ขอให้พิมพ์ไว้เป็นที่ระลึกด้วย จึงได้พิมพ์ไว้ต่อไปนี้

ประวัติ

พระยาศรีเสนา (คิด คชาชีวะ)

อำเภอตายเอกสาร พระยาศรีเสนา (คิด คชาชีวะ) ต.ม.จ.ช. ผู้ช่วย
สมุหพระนครบาล กระทรวงมหาดไทย เนติบัณฑิต พ.ศ. ๒๔๘๔
ได้บวชเป็นโภคตน ถึงแก่กรรมเมื่อวันที่ ๑ มกราคม พระพทธ
คีราช ๒๔๖๗ เวลา ๔ ก.ท. มีประวัติโดยย่อคือ

นามเดิม คิด นามสกุล คชาชีวะ เป็นบุตรนายจำนวนครรภ์
(เขียน คชาชีวะ) ແណางจำนวนครรภ์ (พง คชาชีวะ) เกิดที่บ้าน
ตำบลตราอกวัดมหาธาตุ จังหวัดพระนคร เมื่อวันพุธที่ ๒๕ มิถุนายน
ปี ๒๔๔๙ เนื่องอายุพอสมควรได้เข้าศึกษาวิชาหนังสือไทย

ในโรงเรียนพระตำหนักสวนกุหลาบ สอบได้ไตรัปภัยค ๒ ชั้น ๓ แล้วได้
เรียนภาษาอังกฤษที่โรงเรียนวัดมหาธาตุ สอบได้ชั้น ๑ แล้วภายหลัง
ได้สมัครเข้าเป็นนักเรียนภาษาไทยในกระทรวงยุติธรรม

พ.ศ. ๒๔๕๗ สมัครเข้ารับราชการ ได้เป็นครูสอนภาษาไทยในโรงเรียน
นายร้อยคำราภูมิ พ.ศ. ๒๔๕๘ สอบได้วิชาภาษาไทยได้เป็นเนติบัณฑิต

พ.ศ. ๒๔๕๙ โปรดเกล้าฯ ให้ไปเป็นยกรบทรั้งหัวดเพชรบุรี
ได้รับพระราชทานยศเป็นรองสำมัคຍ์เอก ได้รับพระราชทานบรรดาศักดิ์
เป็นหลวงฤทธิ์ภานุมาตย์ และย้ายมาเป็นปลัดกรมผู้ดูแลเหนือใน พ.ศ. นั้น
ถึง พ.ศ. ๒๔๖๐ เดือนตุลาคม ๒๕๖ ได้รับพระราชทานยศเป็นรองสำมัคຍ์เอก ได้รับพระราชทานยศ^๑
เป็นสำมัคຍ์ตรี พ.ศ. ๒๔๖๑ โปรดเกล้าฯ ให้เป็นเจ้ากรมผู้ดูแลเชิงใน
ภายหลังเปลี่ยนชื่อเป็นกรมการเมือง พ.ศ. ๒๔๖๒ ได้รับพระราชทาน
บรรดาศักดิ์เป็นพระศรีเสนา พ.ศ. ๒๔๖๓ ได้รับพระราชทานยศเป็น^๒
สำมัคຍ์โท พ.ศ. ๒๔๖๐ ได้รับพระราชทานยศเป็นสำมัคຍ์เอก พ.ศ. ๒๔๖๑
โปรดเกล้าฯ ให้เป็นปลัดสำราญ กระทรวงมหาดไทย พ.ศ. ๒๔๖๔
ได้รับพระราชทานบรรดาศักดิ์เป็นพระยาศรีเสนา พ.ศ. ๒๔๖๕ เดือนธัน^๓
เป็นเจ้ากรมสำราญ และเมื่อได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้รวมกระทรวง
มหาดไทยกับกระทรวงนครบาลเป็นกระทรวงเดียวกันใน พ.ศ. นั้น ได้
โปรดเกล้าฯ ให้พระยาศรีเสนาฯ ไปเป็นผู้ช่วยสมุหพระนครบาล ในตำแหน่ง^๔
ที่ปุกษาภาษาไทย ในการสุมหพระนครบาล ตลอดมาจนถึงแก่กรรม
ณที่บ้านดันนร่องเมือง จังหวัดพระนคร อายุนับโดยประมาณ ๔๐ ข

๑

ข้าพเจ้าขออนุโมทนาบุญราคีทักษิณานปทาน ชั่งคุณหอยิง
เลื่อนได้ยำเพ็ญเป็นบุตรกิตติท่านมัย และได้ให้พิมพ์หนังสือเรื่องนี้ให้แพร่หลาย

สมเด็จพระมหาภูมิพลอดุลยเดชมหาราช 湿润

ขอพระสมุទรชิรญาณ
วันที่ ๒๗ เมษายน พ.ศ. ๒๕๖๙

สารบารพ

คำอธิบาย

หน้า (๑)

๙	สุภมิตรชาดก	,	๓
๑๐	สิริภรชาดก	,	๔๖
๑๑	ทูลกบัณฑิตชาดก	,	๓๙
๑๒	อาทิตชาดก	,	๕๐
๑๓	ทุกมัมมานิกชาดก	,	๗๙
๑๔	มหาสุรเสนีชาดก	,	๘๗

คำอธิบาย

หนังสือขลุญาสาดกัน คือประชุมนิทานเก่าแก่ที่เล่ากันในเมืองไทยแต่โบราณ ๕๐ เรื่อง พระสังฆ์ชาวเชียงใหม่รวมแต่งเป็นชาดกไว้ในภาษาตามคด เมื่อพระพุทธคักราชประมาณราชในระหว่าง ๒๐๐๐ ปี ๒๖๐๐ ขึ้นเป็นสมัยเมื่อพระสังฆ์ชาวประเทศไทยพากันไปเล่าเรียนมาแต่ลังกาทวีป มีความรู้ภาษาตามคดแตกฉาน เอาแบบอย่างของพระภิกษุสังฆ์ในลังกาทวีป มาแต่งหนังสือเป็นภาษามคธขันในบ้านเมืองของตน แต่งเป็นอย่างอรอถกถาธรรมนิบาล เช่นคัมภิร์มังคลตัดทิปนี เป็นต้นบ้าง แต่งเป็นเรื่องสารสนประวัติ เช่นคัมภิร์ชินกากลามalin เป็นต้น ตามอย่างเรื่องมหาวงศ์พงศาวดารลังกาบ้าง แต่งเป็นชาดกเช่นเรื่องขลุญาสาดกัน เอาอย่างนิบทชาดกบ้าง โดยเทคนิชบำรุงพระสารนาให้ถาวร และจะให้หนังสือซึ่งแต่งนั้นเป็นหลักฐานมั่นคงด้วยเป็นภาษาเดียวกับพระไตรปิฎก แต่หนังสือขลุญาสาดกันเห็นจะแต่งในตอนปลายสมัยที่กล่าวมา เพราะความรู้ภาษามคธทรมลงไม่ถึงหนังสือแต่งชั้นก่อน

หนังสือขลุญาสาดกันต้นฉบับเดิมเป็นคัมภิร์ใบลาน จำนวน ๕๐ ผูกดาวยกน เกี่ยวนเห็นจะมีอยู่แต่ในประเทศไทย กับที่เมืองหลวงพระบางแลทกรุงกำพชา ท่อนหามไม่ มีเรื่องราวปรากว่าເຕຍ ไถลฉบับไปถึงเมืองพม่าครั้งหนึ่ง พม่าเรียกว่า “ເຕຍໃໝ່ບັນຫາສ” แต่พระเจ้าแผ่นดินพม่าองค์ “ໄທ ອອງຄ” หนัง คำรัสว่าเป็นหนังสือแต่ง ปลอม

พระพุทธวันสั่งให้ผ้าเสี่ย ใบเมืองพม่าจึงมีไก่ชนหงส์สือข้อมูลญาสชาดก
เหลืออยู่ คำที่ตัวแต่งปลอมพระพุทธวันนั้น เพราะพระเจ้าแผ่นดิน
พม่าองค์นั้นหลงเชื่อว่าหงส์สือนباتชาดกหรือที่เราระบุกันในภาษาไทย
ว่า “เรื่องพระเจ้าหัวร้อยหัวลิบชาติ” เป็นพระพุทธวัน ซึ่งทั้งหมดเป็น
เช่นนั้นไม่ ความจริงเป็นดังพระบาทสมเด็จฯ พระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว
ได้พระราชทานพระราชนิราษณ์ไว้ในพระราชนิพนธ์คำนำหงส์สือนباتชาดก
ภาคต้น ซึ่งโปรดฯ ให้พิมพ์เมื่อในรัชกาลที่ ๕ ว่าเรื่องนباتชาดกนั้น
คงเป็นนิกานที่เล่ากันในพื้นเมือง มีมาแต่ก่อนพุทธกาลฉ้านาน เมื่อ
พระพุทธเจ้าทรงสั่งสอนเวไนยสัตว์ ทรงยกเอาเรื่องนิกานมาแสดงเป็น^{อุปมา}ในพระธรรมเทศนานั้นๆ ก็ธรรมดายในเรื่องนิกานย่อมต้องมีตัวคิ
แล้วชัว ตัวคิจะเป็นคนก็ตาม จะเป็นสัตว์เดียววิժันก็ตาม ย่อม
เรียกว่า “มหาสัตว์” มาเกิดสมมติขึ้นต่อวัยหงส์พระพุทธกาลว่า
มหาสัตว์ในเรื่องชาดกนั้น คือพระพุทธเจ้าในอดีตชาติ ครั้นเมื่อมาถึง^{แล้ว}
แต่งร้อยกรองพระไตรปิฎกันในชั้นหลังๆ ผู้แต่งประสงค์จะปลูกศรัทธา^น
ให้มั่นคงตามความเชื่อถือของตน จึงแต่งประสงค์จะ^นประชุมชาดก ประหนึ่งว่า^น
พระพุทธองค์^นให้ทรงแสดงไว้ชัดเจน ว่ามหาสัตวนั้น ๆ มาเกิดเป็น^น
พระพุทธองค์^นและบุทคลหรือสัตว์อื่นนั้นๆ มาเป็นผู้นั้นผู้นั้นในบุญบันชาติ^น
รูปเรื่องชาดกจึงเป็นเช่นปรากฏอยู่ในหงส์สือนباتชาดก เพราะความ^น
เป็นกังวลอยามานนี้ ที่ประสงค์ชาวเชียงใหม่เอานิกานในพื้นเมืองแต่ง

เป็นชาติ เป็นแต่แต่งตามแบบอย่างหนังสือเก่าซึ่งพระคันธารานาจารย์
ได้แต่งมาแต่ปางก่อน หาได้ตั้งใจจะหลอกหลวงผู้หนึ่งผู้ใดว่าเป็นพุทธวันะ
ไม่ พระเจ้าแผ่นดินม่าหากเข้าพระทัยหลงไปเอง

ตนฉบับหนังสือขลุญาสชาติก็มิอยู่ในสยามประเทคนี้ ไม่มีครบ
บริบูรณ์แน่ได้ ๗ มาช้านาน แม้หนังสือฉบับหอหลวงซึ่งได้มาริวใน
หอพระสมุดสำหรับพระนราภิมุกุ์ไม่ครบบริบูรณ์ กรรมการหอพระสมุดฯ
ได้พยายามสืบหาฉบับที่ขาดหายไปได้ฉบับมาแต่่วัดระฆังข้าง
ได้มาราท่วัดอรุณข้าง เมื่อเร็วๆ นี้ได้มารากวัดประทุมคงคาอิการอนหนึ่ง
รวมเข้ากันจึงได้ฉบับครบบริบูรณ์เมื่อใน พ.ศ. ๒๔๙๘ การที่จะพิมพ์
หนังสือขลุญาสชาติก เป็นพระประสงค์ของพระเจ้าบรมวงศ์เรือกกรมพระ
สมุมตอมรพันธุ์ เมื่อยังเล็กทำรังทำแห่งสภานายกหอพระสมุด
สำหรับพระนราฯ ได้ทรงพระอิสระเปลี่ยนสมุทไนย อันเป็นนิทานเรื่อง
ตนขลุญาสชาติกว่าเรื่องหนึ่ง แต่เข้าใจว่าคงจะเป็นเพราะเมื่อทรงเปลี่ยน
แล้ว จึงทราบว่าตนฉบับหนังสือขลุญาสชาติก็มิอยู่ในหอพระสมุดฯ
บอกพร่อง ไม่สามารถจะพิมพ์ให้ตลอดเรื่องได้ในสมัยนั้น จึงได้ทรง
ยังอยู่เพียงนั้น ครั้นมาเริ่มพิมพ์ในคราวนี้ จึงได้อ้าเรื่องสมุทไนย
ซึ่งการนพระสมุมตอมรพันธุ์ ได้ทรงแปลไว้มาพิมพ์เป็นเรื่องตนใน
ภาคที่ ๑ ซึ่งพิมพ์ไปแล้วเมื่อเร็วๆ นี้ ได้แก้ไขข้างเล็กน้อย เช่น
เพิ่มเติมคำ藻ให้เป็นรูปเกี่ยวกับนบทชาติซึ่งหอพระสมุดฯ ได้พิมพ์
นั้นเป็นตน

นิทานในบัญญาสชาดก เป็นนิทานที่ไทยเรารักน้อยชั้นทราบ
 หลายเรื่อง เช่นเรื่องสมุทโภษ เรื่องพระสุชนนางมโนห์รา เรื่องสังข
 ทอง เรื่องพระรถเสน แลเรื่องความเป็นตน การท้อเหาหนังสือบัญญา
 สชาดกมาเปลพิมพ์ในครั้งนั้น จะเป็นประโยชน์สูงสุดให้รู้ว่านิทาน
 เหล่านั้น เรื่องที่เข้าเล็กนั้นแต่โบราณเป็นอย่างไร ที่นำมาแต่งเป็นโคลง
 ฉันท์แบบกระคอน เอามาแก้ไขเสียบ้างให้บ้าง และให้รู้เรื่องนิทาน
 เก่าแก่ของประเทคน ซึ่งมีได้ปรากฏในท่อนกอกหลายเรื่อง คงเชื่อว่า
 หนังสือบัญญาสชาดกจะเป็นของที่พอใจนักเรียนทั้งปวง

๗.

‡ ขญญาสชาติก

หมายไว้ แม้ ในการป้องกันภัยเหวทั้ศยอกตัญญูต่อต้าครา
มาแล้ว ตรสังนแลว์กันอยู่ ภัยทัศยจะไร้รัฐ จงราบทูล
อาภานาให้ตรสังเกตนาต่อไป พระองค์ทรงนำอดีตนิทานมาตรสังเกตนา
คงปรากฏต่อไปนี้ว่า

อตเต จมปากนเคร สุภมิตุโตร นาม ราชารชุน การเสด
ในการล่วงมาแล้วแต่ครั้งหลัง ยังมีพระราชนามว่า สุภมิตร
คำรำราษสมบัติในเมืองปากนเคร พระราชนิรุจของพระเจ้าสุภมิตร
พระนามว่า อสุภมิตร คำรำคำแห่งที่อุปราช พระราชนิรุจของพระเจ้า
สุภมิตร พระนามว่าเกลินฯ มีพระราชนิรุจสองพระองค์ฯ ผู้พะนาม
ว่าไชยเสน พระองค์ผู้น้องพระนามว่าไชยทัศ

เมื่อการล่วงไปภัยหน้า พระราชนิรุจสุภมิตรนั่นคำริหัว
เมื่อพระเจ้าพิของเรายังเด็กฯ อยู่พระนครนั่น เรายังไม่ได้รำราษสมบัติ
เท่านั้น ควรเราจะแบ่งเรารำราษสมบัติเดียด คำริห์แล้วจะประทาน
ทองคำเดแก้วแหวนเครื่องนุ่งห่มเป็นอันมากแก่พวกรำมาตรฯ เกลย
กล่อมเพื่อจะให้ชิงเรารำราษสมบัติของพระเจ้าพิ เห็นว่าจะได้ท่วงทีแล้ว
จึงเตรียมพลเดนาเข้าไว้ ในการครองนั้น มีรำมาตรฯ ผู้หนึ่งมีความ
กตัญญูต่อพระเจ้าสุภมิตร มีจิตตกอบด้วยกรุณาจึงเข้าไปเฝ้าพระราชน
เมื่อจะทราบทูลเหตุนั้นให้แจ้ง จึงกล่าวคิดว่า

๙ สุภมิตรชาดก

๓

อวากสี ตุ่ว เทว เต หิ ยาจิตุมาคโต
อุฐูเจหิ เทว สัมมุหิ อห์ วกุขามิ การณ
อชุชเมว อิม รตุติ กนิฐูโจ ต์ ฆาเนสสุสติ
อปุปมาเทน รกุขานิ อตุตานุจ อชุชเมว

ความว่า ข้าแต่เทวบพิตร พระองค์ได้ผลอเลี่ยแแล้ว ข้าพระพทธ
เจ้ามาเฝ้า จะขอเตือนสติพระองค์ ๆ งลูกชนเร็ว ๆ ข้าพระพุทธเจ้า
จะกราบทูลเหตุการณ์ให้ทรงทราบ บัดนี้พระราชนิฐุคิกขบด จักปลง
พระชนม์พระองค์ในคืนวันนี้ พระองค์จะรักษาพระองค์ไว้ให้ดีในวันนี้
ด้วยความไม่ประมาทดี พระเจ้าข้า

ต์ สุตุวะ จินุเตสี พระเจ้าสุภมิตรทรงพึงคงนั่งคำรหว่า
ถ้าหากว่ากราบกันไว้ชั่ว พระราชนิฐุแลพลนิเกย์ทั้งหลายจักงชง
มหาวินาศยกให้ลุ่ เพรະเหตุนั้น เรายังจะหนีไปจากพระนคร ใน
เวลาตรุษวันนี้ และพระองค์จะประทานรางวัลให้แก่ อัมมาตย์ผู้
กตัญญูนั้น และส่งให้กลับออกไป พระราชาจึงเสด็จไปยังล้านนา
ราชเทว ทรงกอกรดแลนมพิตรสองราชโกรสแล้วตรัสว่า แนะนำง
ผู้เริญ เชื่อย่าได้ประมาทดึงปักครองลูกทั้งสองไว้ให้ดี ราชนิฐุ
อสุภมิตรจะพึงไม่ฆ่าลูกเราได้อย่างใด เกอพงเดย়รักษาลูกเราไว้
อย่างนั้น เพราะเหตอสุภมิตรเข้าคิดขบด จะยกพลเข้ามาขับพื้น
ในคืนนั้น พร์เหตุนกเพรະ อัมมาตย์ผู้หนึ่งบอกเมอก เมื่อจะลาพระ
ราชเทวจึงตรัสพระคณาจารย์ว่า

ข้อมูลสำคัญ

อห์ หิมวนุตํ คจุฉามิ	โอมร์ พาพมิคายุตํ
สัมสโย ชีวิตํ મભુહ	ເອກສຸສ ພຽງວານ
મનુનુત્તમ પ્રાણીસ્વસ્ત્મ	ພનુમિકણાયુત્તમ
વને પાદમિકાગીણુણે	ખકુકથીપ્રાણીસ્વિટે
ઓહ્ પુષુળાનિ ગ્રોમિ	ચુમેહ બ્ર્ગમન્હિ સીથ્ઠઠ્

ความว่า พี่ของล้าพระน้องนางไปบ้านพระที่มิหนานต์ อันตรการ
ด้วยพาลมฤค อันร้ายกาจ คนองไฟ แต่ผู้เดียวเที่ยวไป เกสินิอย่างสังสัย
ว่าจะรอที่ชีวิต พี่สั่งให้เดินเสวยทุกข์เวทนาในกลางไฟ อันหมู่พาล
ฤคแล้วฤกเสือเสพอาศรัยอยู่เนื่องนิตย์ พี่ตั้งใจทิ่มบ่ำเพลยบุญต่อไป
ท่านทึ่งหลายทางน้อยในเบื้องตนกล่าวว่าคือกามคุณเดิม

ตั้ง สุตุวَا พรัวนงเกสินิศรีสวราพโสดางค์ พรัวนงไคสักบั้วิง
การพจนานาท แห่งพระราชสำนักลัคน้ำพระเนตรไว้มิได้ ทรงพระพิไว
พร่างทราบทูลว่า อภูมิเม พระพุทธเจ้าเข้าไข่มาตรัสนิหาซอบไม่ ขอ
ชี้จะเลสก็จแต่พระองค์เดียวโภค ขอพระองค์ไค โปรด เกสินิไม่ชอบเลย
พระคณเจ้าเอ่ย เกสินิจะขอตามเดสก์ ถึงเกสินิตามเดสก์ไป แม้ว่าจะ
บรรลุยลงในกลางบ่ำ ตายเลียเช่นนั้น เกสินิเห็นว่าจะประเสริฐกว่า
มิชีวิตอยู่ แลมแพลคพรากรจากพระองค์นั้น ถ้าแลเกสินิมิได้ไปค้วຍ
พระองค์ ไหนชีวิตจะรอคณอย่างสังสัย เกสินิจะก่อไฟให้มีเปลวอัน

๑ คณาจั้น มีในกัพท์มิหนานต์ ไคคัดความเริงของเก่ามานั้นทิกไว้ในที่นี้ด้วย

๘ สุภาษีชาดก

๙

รุ่งโภจน์ กระโถกวิ่งไฝเข้าไป cavity เสียกลางไฟ เกสินี่ไม่ขออยู่จะสูบ
บทราตรามไปในภายหลัง เปรียบเหมือนอย่างนางพังอันเดิร์ตามหลัง
แห่งกุญชรตัวประเสริฐ ได้โปรดเดิม เกสินีจะตามเด็กรักวิ่งพระเจ้าเข้า

ตโต สุภาษีตโต ราช ลำดับนั้น พระเจ้าสุภาษีตรบรม
โพธิสัตว์ ได้ทรงสตบด้วยคำนางเกสินีคงนั้น จึงตรัสห้ามว่า ลูกๆ เน
แนะนำสัตว์ มีสุนทรลักษณ์ แล้วมีสรีรากายอันประพรหมคั่ยขันทันแหง
พระน้องเอ่ย ออย่าไปเลยพังพ่าว วเน เย โนนุติ ทุสุสห พระน้อง
จะไปอยู่สักทันกะไรได้ ในราวด้านนี้ใชรัมกาไปคั่ยเหลือบบุงรัตน์ร่าน
มักจะสวี กายน้องจะซูบชี้ดັດศรีผอมพิกัดความทากชีเช่นนี้เกสินีจะกัน
ให้ดูนา อนงเกสินี มีสตว์พวงหนังซ้อว่างเหลื่อม ลายละเอื่อง
ตัวเป็นมันโดยทั่ว บ่อมอาศารับอยู่ท่าหัวรำไหล เห็นมนุษย์หลวิง
ชา ทึ่กว่างทรายเข้ามาใกล้ มันก์เอาทางกรະหวัดเข้าไว้ กินเป็น^{น้ำ}
ภักษษา ยังสตว์พวงหนังซ้อว่างมี เป็นทันนำม้าซังทุกชีพันวิสัย
ถึงจะเป็นผู้ชายจะหนินขันตันไม่ก็ไม่พัน ในไพรสถานทันสาระพัคจะมี
สตว์ร้าย หึ่งโถกวยกระทิงเดือนเที่ยวอยู่กลางบ้า มีขาแหลมเรียว
ยาวยาวจะขวิดกระดูกให้เต็ก ในราวดีไพรมากไปคั่ยลัตัวร้ายเช่นนี้
เกสินีจะทำไชน พระน้องอย่าปวนนาที่จะไปเลยพังพ่าว

◦ กายนาลีต่อนนี้ มีในท่านกัณฑ์ ได้คัดความเรียงของเก่ามานั้นที่ไว้ในทันนี้
คำท้าวสัญชัย เปลี่ยนเป็นสุภาษี คำมัทที่เปลี่ยนเป็นคำเกสินี และได้เติมตัด
น้ำงตามประสงค์

ขบัญญาสชาดก

ตามพุริว เกสินี พระนางเกสินีคริสต์รพโภสภาก พระนางไคพง
โครงการตรัสห้าม จะให้ไปตามพระราชสำนัจกราบทล่าว พระพุทธ
เจ้าฯ ซึ่งทรงเห็นว่ามีพระราชกรณี้ไม่ดี ที่เป็นน้ำเสียงชิงดังโครงการ
แต่หมื่นปันไม่กลัวต่อความยาก จะเอาพระอุรุ่ต่างพร้ามดกริศมา
แลบ้านตามพระวัสดุไปไม่คิดจะจากพระเจ้าผู้ ด้วยกลัวตัวจะเป็น
หม้าย กระหมื่นปันจะลุกทุกข้อในหิมวนตนนักกว่า ทุกข์ที่
พลัดพรากจากวัสดุต้องอยู่เป็นหม้ายนั้นทุกชั่วโมง เกิดมาเป็นหญิงในโลกนั้น
กว่าจะได้สานนั้นเต็มยาก ต้องมากด้วยตัวตัวรียนน้ำลายเด้อ กลัวว่า
ตัวไม่ผาย ขวนขวยทุกด้วยไม่ค้อนดังค้างโคง กลัวว่าพุง
จะโตกินข้าววนลະน้อย ๆ กลัวว่าภายในจะพ่องพิ่มมีสูสีเล็กด้วยผิวพรรณ
ดึงจะหน้าไว้ค้างสันก์ต้องอาบน้ำแต่เช้าตรู่ ดึงจะร้อนกัดลูบล้าห์ผิงไฟ
หวังจะให้อ้วไหล่นน้ําเกลี้ยงกลมสมเสน่ห์ ครั้นได้ผัวแล้วกลับมาเป็น
หม้ายน่าเวทนา ถ้าแก่ชราแล้วจะมีเป็นไร อันหญิงสาวเป็นหม้ายนั้น
ทุกข์เหลือ พระพุทธเจ้าฯ ขันขอว่าของขันเป็นเก็นใจเข้าจะพอไว
มีแต่จะได้ความเดือดร้อนด้วยกันไม่เลือกหน้า ขันเป็นหม้ายแล้วก็เป็น
ทุกหมื่นแก่บริษัท บรรยายเล่าก็มิใช่พอดีพอร์าย รู้ว่าแม่หม้ายแล้ว
ก็หยอดเย้าเล่นตามชอบใจ เข้ายอยดุกดุษช้ายผ้า วางกว่าหากาทีตอนรุ่ง
หน่อยก็จะนงดงไปคั่ยกันไม่เกรงใจ

ณ ตาติกุเล ผู้เต หนึ่งจะมั่งคั่งคั่ยญาติก็ชั่งเป็นไร ความ
นิทานนั้นจะพ้นก้าหามิได้ ทั้งนกเพราะไทยที่เป็นหม้าย นา อนุทก

๙ สุภมิตรชาดก

๙

ชื่อว่านที่ไม่มีน้ำชื้อว่าสัญเปล่า เมืองไม่มีเจ้านายปักษรอง ก์สัญ
เปล่าไม่เป็นการ ผู้หญิงเป็นหม้ายไม่มีชายประสมสอง ก็ข้างวัง
วิเวกเวทนา ซึ่ง รถสุส ชัธรรมค่าว่าราชรถจะปรากรูเพราระมิจงใช้
ควันเป็นที่ให้ปรากรูแก่กองเพลิงโดยสัญญา ผู้หญิงจะมีศรัณค์กัด
ก์เพราระสามีเป็นที่เฉลิมให้ปรากรู เหมือนรถมิจงเป็นที่เฉลิมของงาม
สง่า ข้าคึกก็จะไม่กล้ามายำยิ

ยา หลิทุ อนั่งเกลินไก็ตับบับบุราณมาว่า ครัวเมื่อวัสดา
ไถยากชนทุกชี้เข็ญ บมไก็หลอบช่อนเร้นเอาตัวออกหาด อุล่าห้อมชู
สัญญาไปด้วยกัน หญิงเช่นนั้นเอาเป็นครูไว้ผ้าสอน เทวา ปัสสนุติ
อย่าว่าแต่มนษย์ลงเทวดาก็ให้พรทุกวีลา อบี สารปริยนต์ ดึงจะ^{ดึงจะ}
ยกโภคทรัพย์หรัญจันทร์นักกรพรดิสมบัติให้ สะถ้าแล้วแพลตพรากรจาก
ราชสามีแล้ว สมบัตินั้นเกลินมิไก็ปราณนาเลย สุดแท้เต่พระวัสดา
เสกเจส์ประเทศได ดึงชีวตยะบรรลัยก์ไม่ว่า จะขอติดตามพระองค์ไป
สู่ประเทศนั้นโดยเดตนา เหตุไว้ใจว่าดังนั้น เหตุว่าพระองค์ผู้ราชสามี
มิคณไก็อคหนุนให้สำเร็จดังปราณนา ข้าพะพุทธเจ้าจะขอตามเสกเจส์ไป
ด้วยณบกน

ตามพุริ มหาราช พระมหาราชบพิตรสุภมิตร ไถกรงพงก
สลดพระไทย ทรงพระอาดั้ยคั่ยพระเจ้าลูกวัก อุ้มสองกุนมารขันส์ตัก
แล้วพิไวรำว่า สาลินโมหนะ ภุตุวะ ไอพระลูกวักของบิคิเอ่ย เจ้าสี
เคยเสวยไภชนาสาลี มีรสมันสรพันสุปอันโอชา ครัวนั้นสองกุนมาร

ข้อมูลชาดก

จะไปเสวยแต่เมล็ดผลอันเผอนฝาคน่าเวทนา
การสักสัตรแล้วยิมสพัตร
จะคายกาย กกำ กานนุติ เจ้าจะทรงกะไว้ได้คุณณาดา แต่ฉลอง
บทก็จะไม่นิทรง บทเจ้าก็จะพูดองเป็นหนองเน่า ตั้งแต่นี้เจ้าจะ^น
เอาร่มราชเป็นเรือนอยู่ จะเอาแฟกคาหม้าใบไม้ม้าปูรองรองค์ จะอาบ
จะสรงก้าสมเพชร จำรีโนรหดุเดหิ เมื่อเจ้าอยู่ยังนิเวศน์สถาน มี
นางพนังการคอยไก่ทุกเวลา ทำเสหิ มากเสหิ ผุดูรา ทันจะน
แต่เหลือบยุงร่านรันจะรัววิกาญ เจ้าก็จะเครวัศร์ผิดพิกัด ที่ไหนพระลูก
จะทนไว้ได้ พระกายนเจ้ามิแตกต่างคลุกเคล้าด้วยทุลิและแห่งอีกด
พระเจ้าลูกจะทนทานกะไว้ได้ เห็นเป็นสุคิลสัยพระบิคานิครัตน
ตามพริว เกสินี ส่วนพระนางเกสินีขอ нарิ ได้พึงพระราชสามี
ยกเหตุมาตรัษห้ามจะมิให้ตามเสกไป จึงกราบทูลว่า พระองค์อย่า
ได้ตรัสอย่างนั้น เกสินีไม่ชอบเลย พระคณเจ้าเอ่ย หัวใจข้าເගสินนิ
หม่นไห่ม จะขอตามเสกไป แม้ถึงจะบรรลัยในกลางบ้ำ เห็นว่า
ถิกว่ามิชีวิตอยู่ พระองค์ได้ทรงเสวยทุกข์ยากอย่างไร กระหม่อมฉัน
จะสัตตามไปทนทุกข์ยากอย่างนั้นบ้าง จะจงพระเจ้าลูกตามไว้เบองหลัง
ในครัตน์

เมื่อพระบรมโพธิสัตว์ไม่อาจห้ามพระนางเกสินีได้ จึงตรัส
ป่าว่า ถ้ากราบนี้เกสินจะไปควยพกตามไป ครั้นได้รับอนุญาต
แล้ว พระนางขอเงาที่สิงชั่งต้องใช้ และเสบียงสำหรับเดยงชิพในบ้ำ

๙ สุภมิตรชาดก

๙

เสรีแล้ว ให้ใช้ทัตราชกุமารขันนั่งบนพระอังษา ส่วนพระราชา
ทรงหายเสบียงควยพระอังษาข้างซ้าย จึงใช้เสนราชกุณ้ำควย
พระหัตถ์ขวา สากษ์ตัวรักษ์สากษ์ตัวรัก จึงเสนราชกุณ้ำไปในเวลาตรี ทรง
คำเนรไปไกลบรรลุจิตแม่น้ำแห่งหนึ่ง จึงแวงเข้าไปอาศรัยใต้ต้นไม้
มะพลับอยู่ใกล้ที่ จึงประทานชิงเสวยแก่พระราชาแล้ว ทรง
ตรวจทางที่จะข้ามแม่น้ำ จึงตรัสแก่พระเกสินเทวว่า แม่น้ำนาง
เกสิน แม่น้ำน่านลากวังใหญ่ เวลาที่จะข้ามไปให้ถึงผังพร้อมกันคราว
เดียวนี้ได้ ราชกุณารหงส์สองยังเด็กเล็กนัก พี่พ่อพะพระนางเชือไป
ข้ามสั่งเสียก่อน จึงจะยืนกลับมารับลูกไป

พระนางเกสินราชเทว ได้ให้ใช้ทัตเสวยฉันธิราแล้ว ปูผ้า
สาวกให้สียาคนนี้ เห็นว่าใช้ทัตบรรมหลับแล้ว จึงค่อมฯ อุณาจูรา
การมาประทานของเสวย แก่พระใช้เสนแล้วจมพิ ให้อิ沃ทแก่
ใช้เสนว่า คุกรพ่อใช้เสน พ่ออย่าได้เดินเลื่อน พ่ออย่าข้างหลัง
จงระวังคุณองให้ดีฯ ข้าแต่พระบิดามารดาเจ้า ข้าพระพุทธเจ้าหงส์สอง
ยังเล็กนักหนา เมื่อพระบิดามารดาทิ้งไว้ในราตรีแล้วหนึ่นไป ใจ
จะเป็นทพงเด่า พระเจ้าข้า เพราะเหตุนั้น พระบิดามารดาอย่าได้ช้า
ชิงรับกลับมารับข้าพระพุทธเจ้าพนองหงส์สองไป สองนายตวยสุดบัพง
ใช้เสนพิไว้รำพรมดังนั้น มีพระฤทธิ์ให้หวั่นประหนึ่งว่าจะแตก
ออกไป พระราชาปราสาทปลอบราชเทว พาข้ามที่ไปได้ประมาณ

บัญญาลชาดก

สามคายพุทธ ถังผงสมุทรฟากโภ้นแล้ว เชิญให้พระราชนเทวีประทับนั่ง อยู่ณโคนต้นไม้ต้นหนึ่ง จึงประภาเพื่อจะข้ามไปรับราชบตรต่อไป

ในระหว่างสมัยราชรัตนนั้น มีพวนแหล่งของคนลงเรือเที่ยวหาสัตว์น้ำตามชายหาดทราย พระราชการได้ยินเสียงพวนหงส์สองพูดกัน สำคัญว่าเป็นบิชาของตน จึงร้องเรียกให้เข้ามารับ พวนแหล่งของคนได้ยินเสียงราชกุਮารดังนั้น ชวนกันແวงขันไปได้เห็นแล้วก็สังสาร จึงรับสองกุุมารมาคนละองค์ พาลงเรือกลับไปบ้านของตน^๑

พระเจ้าสุภุมิตร เสด็จข้ามน้ำกลับมารับสองกุุมาร เมื่อมีได้เห็นพระเจ้าลูกหงส์สองในที่นั้น ให้หัวดิจิตต์คิดพลาสเรียกไปพลาส จนรู้ส่ว่างแล้วก็หายไม่เห็นสักที่ว่าจะสังเกต น้ำพระอาทิตย์ชลเนตรເຂອ หลังไฟลกรงพระกรรแสงร้ายให้ ไม่อาจคำรงพระกายไว้ ได้ล้มลงทรงพระพิลาปพลางทางก์ตรัสระค่าาว่า

สัมโยคณุ วิโยคณุ เօสา ໂຄສຸສ ດມມຕາ
ສກារ ອຕຸຕານ ປຕຸວ ອອີສໍເວໂຄ ກວຕີ

ความว่า ความอยู่ร่วมควยลัตัวแผลสังขารที่ร้าไคร่วักษ์ ความที่
ปราศจากสัตว์แผลสังขารที่ร้าไคร่ไปก็คือ อนันย่อนเป็นความดากของโลก
เมื่อมาร์สิกานตามลักษณะรวมด้าแผลน่าสลดใจยิ่งนัก พระเจ้าสุภุมิตร
ทรงภาษาที่คงนแล้ว จึงคำรงพระสติข้ามน้ำจะกลับไปหาพระราชนเทวี
ต่อไป

^๑ ภายนอกล้วงต่อ กันนี้ มีในกัพท์มหารี (อิเม เต ចນຸພູກາ ฯ ລ ၁ ກຸມາຮາ
ນ ທິສສູງ) ในที่นี้หาได้เรียงไม่ เห็นว่าไม่สູ່หมายກັບເຮືອງ.

๙ สุวนิตรชาติก

๓๑

ความนี้ มีนายสัมເງົາຜູ້หน່ງ ພຣ້ອມດ້ວຍບໍລິຫານທ່ານ ເຖິງ
ກໍາຂາຍໄປຕາມຫາຍນທີ່ ຂອດນາວແລວຂົນໄປບັນຜົ່ງທພະວາຊເທິງປະທັບ
ອູ່ນັ້ນ ຄຣັນໄກເຫັນພະວາຊເທິງ ອັນສົມບຽນດ້ວຍລັກໝາດະເດີສນາວີ
ນາຍສົມເງົາຈຶ່ງເຂົ້າໄປປະໄສທຳຄວາມຕກລົງໃຫ້ຮັບໄປ ຈຶ່ງເສີ່ງໃຫ້ພະວາຊ
ເທິງປະທັບໃນນາວພາໄປຕາມຄວາມພອໃຈ ພະວາຊເທິງນີ້ພະຫຼຸດຫຍ້ອງຢ່າງ
ປະໜຶ່ງວ່າຈະແຕກຕາຍ ຄິດຈົ່ງພະເຈົ້າລູກແລພະວາຊສາມີ ຖວກພະ
ໄສກີພິລາປໍ່າພວດຜົ່ງ ຈຶ່ງຕັສພະຄາດນ່ວ່າ

ວິໄໂຄ ເມ ກໂຕ ປຸພຸເພ ຕຣຍී ນິກປຸງໂນ

ເຕັນ ກມນວິປາເກນ ວິໄໂຄ ປົດນາ ສທ

ความວ່າ ແຕ່ກ່ອນເຮົາໄດ້ພາກລູກເນືອແນກຈາກອາກແນ່ໄປ ດ້ວຍ
ຜລກຮຽມທ່ານໄວ ຈຶ່ງໜັດໃຫ້ເວົາທີ່ພລັດພາກຈາກລູກຮັກແລຜົວຂວ້າງ
ດ້ວຍປະກາວນີ້

ກິນນ ພຣເຈົ້າສຸມິຕຣູນຈາກນ້ຳໄດ້ ໄປທອດພະເນຕຣພະວາຊ
ເທິງທີ່ໄຕຕົນໄມ້ກົມໄກເຫັນ ພະຫຼຸດຫຍ້າເຕັນປະໜຶ່ງຄົ່ງຕົປາ ເຖິງ
ດັ່ງກັນຄັນມາຫາເນື່ອໄມ່ເໜີ່ເໜີ່ແລວ ຖວກພິລາປໍ່າວົ່າພວດໄຄຍນີ້ນ່ວ່າ
ບັດນີ້ເຮົ່ງອນດາເສີຍຈິງຈິງ ເຮົ່ານໍາກັບມາຫາລູກສອງຮາກ໌ຫາ
ໄມ່ພຍ ຄຣັນຕລບກລັບໄປຫາເກສິນກົມໄກເຫັນ ຄວາມທຸກໆຂໍວິໄຍຄຍາກ
ໜ້າກະໄວຫາກເປັນເຕ່ອລະອ່າງ ທົ່ວນ ເຮົ່າຈາຍເສີຍຄົກວ່າອູ່ຕ່ອໄປ
ຈະອູ່ໄປທຳໄມ່ເລົ່າເຮົ້າຜູ້ເຕີຍວ ກີ ກຣີສຸສາມີ ແນ່ເຈົ້າເກສິນ ພິມາອູ່
ໃນບ້າແຕ່ຜູ້ເຕີຍວເປົ່ງຍົນກໍ ຈັກທຳປະກາກໄກໄດ້ ໄກນຈົ່ງມາຕກທຸກໆ

ขบวนชาติ

ยกลำไก่เพียงนั้น อนงเด่า เทพยเจ้าผู้สิงสู่อยู่ภูเขาแฉม
มณฑล แลเทพยเจ้าเหล่าเมืองบนอากาศปลายฟ้า ไทยไม่มีเมตตา
กราบบังชั่งนั่งเฉยเสียได้ ปล่อยให้ถึงความทุกข์นั้นเด่า ข้าพเจ้า
จะต้องบรรลัยเสียในคราวนี้ ทำไนนะไก่เห็นหน้านางน้องสาวนิบังหนา
เทพยความน่ายหรือยกษัตริย์ผู้มหึมาศักดิ์คนใด หากมาช่วยเปลี่ยนทักษิณ
ข้าพเจ้าได้ ข้าพเจ้าจะยกดาอัสนนี้ไว้เป็นทพงถั่วันตาย พระเจ้าสุภัมิตร
ทรงพิลาปร้าไว้คงนี้ กถุงวัลลภูภพสลบลง เมื่อทรงได้พระสติคุณนา
ก็มีอาการประหนึ่งว่าจะเป็นข้า

ในทันนีคำตามว่า กษัตริย์ทรงสัตตองผลักพราจากกันไปอย่างนั้น
 เพราะทำกรรมอะไรวิวิ มีคำแก้ว่า กษัตริย์ทรงสันనิเมօชาติก่อน
 เกี้ร์ไปตามมัคคินตรา พากันหยุดระงับร้อนแรงรุกขแห่งหนึ่ง กุมาร
 สองพี่น้องได้ยินเสียงลูกนกแขกเต้าร้องอยู่ขอดไม้ อย่างไก่เขามา
 เล่นร้องให้วิงวอนมารดา ๆ จึงบังคับสามีให้ขึ้นไปรับเขามา สามีนั้น
 จับลูกนกแขกเต้าได้ส่งให้กุมาร กุมารเล่นแล้วได้สอนขูลูกนกแขกเต้า
 สามขันหลุกไป เลือกนกก์หลังให้หลังไก่ความทุกข์เวหนา ภายหลัง
 จึงปล่อยลูกนกแขกเต้าไว้ดังเก่า ด้วยวิบากผลเพียงเท่านี้ กษัตริย์
 ทรงสัพรองคต้องผลักพราจากกันถังหัวอยชาติ ด้วยปีร่วงการชน
 พระเจ้าสุภัมิตร ทรงพระกำเนิดไปพลา ทางคิดถึงสองพระเจ้าลูก
 และราชเทวีเป็นกำลัง ทรงตั้งพระศตไว้ไก่แล้วตรัสว่า ความอยู่ร่วม
 กับสัตว์แล้วข้าขันไม่เป็นที่รักกันเป็นทุกข์ ความผลักพราจากกันตัว

๔ สุภาษีตชาดก

๓๓

แลสั่งขารทรักไคร์ไปก็เป็นทุกข์ ควรเราะทัดบี้วิปโยคเสียให้ขาดเด็ด เป็นโต กามโต ตณุหาย รติยา โสโภ ความโศกจะเกิดได้ ก็ เพราะ ความรักและความไกร ความอยากไก่แล้วความยินดี เมื่อละเดียวไก่ ชั่งความรักและความไกร ความอยากไก่แล้วความยินดีแล้ว ความ โศกก็ไม่มี ภัยความหวาดหวั่นจะมีมาแต่ไหนเล่า เมื่อผู้มารับแจ้งชัด ดังนั้นแล้ว ก็ไม่ควรทำความผูกพันช์ ความรักไคร์ความอยากไก่ ความยินดีไว้เลย

พระเจ้าสุภาษีตรทวงภาษีตกองนั้นแล้ว ก็เสด็จไปฯ โดยลำดับ ชนบรรลุถึงเมืองศักกาลสิตา แวงเข้าไปอาศัยสวนพระราชอุทยานอยู่ ทรง บรรทมคลุมพระศีรษะอยู่ในมงคลสิตาบัญ ใกล้โคนต้นไม้รัง ครั้งนั้น พระเจ้าตกรอกสิตาราชดังทิวงคตล่วงไปได้เจกวัน อัมมาตย์หง海量 พร้อมกันถวายพระเพลิงเสรีแล้ว ประชุมปฤกษาแก้กันว่า พระราชน ใจสของพระราชา ก็ไม่มี ธรรมดาวรรษ์มณฑลไม่มีพระราชาแล้ว พวกร ไม่สามารถจะรักษาปการองไปได้ ขัตติยะได้ ให้เป็นพระราชาเล่า นางคนก็กล่าวแก่งแย่งกันว่า ท่านผู้นั้นท่านผู้นั้นจะเป็นพระราชาคงน ไม่ตกลงกัน ครั้งนั้น ท่านปุโรหิตอาจารย์จงพุดขึ้นว่า พวกรเคราะห์ ปล่อยปุสสรดไปให้ถือเอาพระราชา ผู้ใดมีบุญมากผู้นั้นจะสามารถ รักเป็นพระราชาได้ อัมมาตย์หง海量เห็นก็พร้อมกันทุกคน จึงตัดแจง แต่งปุสสรดเชิญเครื่องบัญชาภัณฑ์ขึ้นตั้งไว้ในปุสสรดแล้ว ประดับ ผูกพันธ์ควายหนูมังกระต่าย ปุโรหิตเนื้อจะปล่อยให้ปุสสรดไปได้

+

ขบัญญาสชาติก

กล่าวว่า เครื่องกานฑห้าอย่างนกอ ศรีราชาตรี ๑ นามรี ๑ อุณหิส ๑
พระแสงดาบ ๑ ฉลองพระบาททองคู่ ๑ เป็นเครื่องราชอาภิเมฆ เทียนผู้ไก
สมควรเป็นพระราชา ให้ราชกุชภัณฑ์ทั้งห้าถังแก่ผู้นั้นเดิน ๑
แล้วก็ปล่อยไป

ปุ่สสรตนัน ทำปักมิณราชนณเที่ยรแล้ว ก็เคลื่อนออกโดย
พระทาวรังค้านปราจิน พนักงานชาวเครื่องปะคงคนครึ่ตามไปเบียง
หลัง ปุ่สสรตนันตรงไปยังราชอุทยาน ทำปักมิณแล้วหยุดประวรา
เพื่อจะเกยขันแผ่นมองคลสิลา ปุ่โภหิตเห็นพระมหาสัตวบรรทมหลับอยู่บน
พระแท่นมองคลสิลา จึงให้บันเลขเครื่องคนตรีขันพร้อมกัน ขณะนั้น
พระมหาสัตวตนบรรทมเบ็ดพระภูษาทอกพระเนตรพากเสนาแล้ว พระ
องค์ก็พลิกพระกายกลับบรรทมต่อไป ปุ่โภหิตเข้าไปเลิกพระภูษาท
คุณพระบาท เห็นลักษณะในผ้าพระบาทแล้วจะประกาศว่า บรรษัท
ควรเป็นทพิงของพากเรา สมควรเป็นพระราชาในทวีปทั้งสี่ได้เทียบแท้
มหาชนได้พึงดังนั้น ก็พากันยกอัญชลีเพื่อจะเชือเชิญให้เป็นพระราชา
จึงกล่าวพระคณาณว่า

อิมณุ นคร ร่มมົນ

พหุปการໂຕຣິນ

ສພຸເພ ມົມ ສຸຮກຸຂີຕາ

ຕຸບຸໜຸຈົວ ທທານ ເຕ

ອົມໝູ ວປາສາກຳ

ຖຸ້ວາຄາຣິໂຣຈິຕິ

ສພຸພກລຸ່າຫີ ປູ້ໃຕໍ

ຕຸບຸໜຸຈົວ ທທານ ເຕ

ความว่า พระนครราชธานี เป็นกรนรวมยอุคمدنิ้วสราพศุงค์
อนเอกแน่นด้วยป្រាករແລ້ວອນ ข้าพเจ้าทึ່ທີ່ຫລາຍຊ່ວຍກັນຮັກຢາໄວ້ແລ້ວດີ
ນັ້ນພວ້ມໃກ້ນອບໃຫ້ເກົ່າທ່ານໄຕຍສີທົ່ງຂາດ ນ່ວປະສາກນີ້ຍ່ອມຍອດ
ງາມສຳ ຂັ້ນເນື້ອງແນ່ນໄປດ້ວຍສາວສຸຮາງຄົນກັນຍາ ຂ້າພົຈັນ
ພວ້ມໃກ້ນຍາໃຫ້ເກົ່າທ່ານ ດັກລົບດັນ

พระมหาสัตวทรงພົງດັນນີ້ ຈຶ່ງຄ່ອຍອຸ່ນຊູກາຮັບຂັ້ນແລ້ວຕັດສາມວ່າ
ແນ່ທ່ານທີ່ຫລາຍຜູ້ເຈີ້ນ ພຣະຈາຂອງພວກທ່ານໄປໄຫນເລ່າ ၁ ຂ້າແຕ່
ເຈົ້າ ພຣະວາຈາທິວຄຕເສີຍແລ້ວ ၁ ພຣະວາຈໂອຮສແລ້ວ ພຣະວາຈໂອຮສແລ້ວ
ໜົມຄເລ່າ ၁ ພຣະວາຈໂອຮສແລ້ວ ພຣະວາຈໂອຮສແລ້ວ ປ້າກະນັນ ຂ້າເຈົ້າ
ຈະຮັບເຈີ້ນຂອງພວກທ່ານໄວ້ ເມື່ອພຣະມາດຕັດດັນ ມາຫຼັນນີ້
ເສັນມານຕົວເປັນຕົ້ນ ພຣັ້ມກັນອວຍເກພຣະມາດຕັດຂັ້ນເປັນພຣະວາຈ
ທີ່ພຣະແທ່ນມັງຄລືລັນນີ້ ແລວງອົງເຈີ້ນໃຫ້ເສົ່າໆຂັ້ນປະທັບມັງຄລ
ວາຈຣດ ພຣັ້ມດ້ວຍມັນຕະຍົກແກ່ນໍາແລ້າມເສົ່າໆ ເຂົ້າຍັງພຣະນຄຣ
ໃຫ້ປະທັບພຣະນມາປະສາທ ຈຳເຄີມແຕ່ນັ້ນນາ ພຣະມາດຕັດກຳຮັງ
ວາຈສມບັດໄຕຍຍຸຕິອຣນ ຖຽນບຳເພີ້ນພຣະກຸຄລມືຖານເປັນຕົ້ນ ໄຕຍສມຄວ
ແກ່ພຣະຫຼຸກປະສົງ

ທີ່ນະກຳລ່າວດັງສອງວາຈກຸມາຮ່ານຍພວນແພາໄປນັ້ນ ໄກວາມວ່າ
ນາຍພວນແຫສອງຄນນີ້ ພາພຣະວາຈກຸມາຮ່ານໄປເລີຍງໄວ້ ວັກໄກຮ່າສມອ
ດ້ວຍລູກຂອງຕົນ ຄຣົນສອງພຣະວາຈກຸມາຮ່ານພຣະໜ້າຍແລ້ວ ນາຍ
ພວນແທ່ງຈັດແຈ້ງເຄົ່າອງບຣະນາກາຮ ພາສອງວາຈກຸມາຮ່ານໄປເນື້ອງທັກສິລາ

+

ขบวนเส้า

พากิจภัยพระราชาให้เป็นข้าวราชเส้า พระมหาสัตว์เจ้าทอพะเนตร
เห็นสองกมารก็ทำไม่ได้ แต่ให้นักงสังส์ยังตรัสถามว่า กุนาร
สองคนนี้เป็นลูกของใคร ๆ ข้าแต่สมมติเทวทा เป็นบุตรของข้าพระบาท
พระเจ้าข้า ๆ กุนารสองคนนี้ปร่วงหน้าตาดีทำไม่ไม่เหมือนเจ้าเล่า ๆ
พระเจ้าข้า รูปร่วงเข้าข้อนไปทางมารดา ๆ พระมหาสัตว์เจ้าทรงพระ^{รุ}
คำว่าไปว่า เจ้าสองคนนี้เหมือนลูกของเรา ถ้าว่าลูกของเรายังอยู่บัดนี้
ก็ต้องรุ่นราวดูรากันกับเจ้าสองคนนี้ได้ ทรงยินดีรักใจรับแต่นั้นมา^{รุ}
แล้วทรงพระเมตตาประทานสิ่งของให้ค่าง ๆ

ท่านจากกล่าวดังพระนางเกสินเทวต่อไป ใจความว่า นายสำเภา
พางพระนางเกสินราชนเทวไปนั้น มิจักต์ผูกพันปะรังค์สังวาสิกิจกิจ
ราชนเทว ด้วยอำนาจคีลแห่งพระราชนเทว แล้วนำความอิษฐ์จัน
ของพระราชนเทวนั้นคุ้มรากษา สริรากษานายสำเภาให้ร้อนเร่าไม่อาจ
เข้าทำประทุษร้ายได้ กลับให้หันดีของราชนเทวคั้งเทวท่า นางพระยา^{รุ}
เจ้านมัสการทำบุชาเทพยศต่าง ๆ มิจักเทวบุตรเป็นตน พระนาง
ตั้งพระหฤทัยว่า ขอให้ข้าได้ประสบพบพระบาทราษฎร์สามมิเดิก

เมื่อพระราชนเทวอยู่กับนายสำเภาได้เจ็บล่วงไปแล้ว เป็นด้วย
เทพยศคลาด ให้นายสำเภาหันพาพระราชนเทวไปยังทักษิณล้านคร
นำเครื่องบรรณาการไปถวายพระมหาสัตว์ พากิจเรืออยู่ที่ท่าน้ำกำบล
หนึ่งได้สองสามวัน เมื่อจะลดาพระราษฎร์มหาสัตว์กลับไปนั้น จึงกล่าว
คดากิจภัยพันธุ์คงนั่นว่า

อาปุจุนาม ตุ่ง เทว คณิสุสามี สพานนิชา

จัร โน อิช วาโถว คณิสุสาม สถาลย์

ความว่า ข้าพระพุทธเจ้าฯ ทรงอยู่ณเมืองนี้ เป็นสุขสบายนได้
หลายวันแล้ว บัดนี้ข้าพระพุทธเจ้า ขอทูลลากลับไปบ้านพร้อมด้วย
พวกพ่อค้าพระเจ้าฯ พระราชนาถตัวทรงพึงดังนั้น เมื่อจะห้ามไว้
ยังไม่ได้ไป ได้ตรัสพระคิดว่า

ปสุสาหิ ໂග มหานาว นจุจคีเต สุวะทีเต

เอกสารตุต්ติ วสิตุวน ปหโต คุณสี นาวิก

ความว่า ดุกรนายสำเภาใหญ่ จงอยู่ดุการละเล่นเด้นรำแดกีดีสี
ตีเบ่าเสียสักคืนหนึ่งต่อรุ่งเช้าเจ้าจึงไปเดอะเป็นไว แล้วทรงต้อนรับ
นายสำเภา ๆ กราบทูลว่า ข้าแต่เทวบพิตร ธรรมชาพวงพาณิชไม่ชอบ
ดุการละเล่น ข้าพระพุทธเจ้าหากอยู่ไปในคืนนี้ เกรงด้วยไฟร้ายไม่มี
ไครเผาเรือ ๆ ดุกรท่านนายพาณิช ข้อนั้นท่านอย่าคิดวิตกเลย จงคุ
ยงพงเล่นตามสบายน เรายังใช้คันไปเผาเรือไว้ให้ จึงให้ห้องกุمار
มาเผาแล้วตรัสว่า เจ้าหังสองทรงพร้อมด้วยราชเสวก ไปช่วยกันรักษา
เรือสำเภาไว้ กว่าพวงพาณิชเข้าจะกลับไป สองกุмарรับไปองการ
แล้วพร้อมด้วยเสวกหัวร้อยคน พากันไปเผาเรือทรมผงนท สองกุмар
เป็นประธานนั่งอยู่ครรษณะเรือ

ข้อมูลสำคัญ

คืนวันก่อนหน้าซึ่งนายสำเร็จมาขอเครื่องนั้น เป็นเวลาข้อนะร่วงสว่าง
 พระนางเกลินทร์ทรงพระสุขินไปว่า พระราชสามีกับราชเทวีและราชกุمار
 เสศีประทับณท้องพระโรงวินิจฉัย มีบรรษัทสองคนนำดอกอุบลขวางหนังคู่
 มาด้วยวางแผนผาพระหัตถ์พระราชสามีฯ ประทานแก่ราชเทวีฯ ทรง
 หัดพระกรรณทั้งสอง ลองเสรบรับหลวงก่อโภยร่วงต้องพระอุรุราช
 เทวีดังนี้ พระราชเทวีทันบรรทมแล้วทรงสันนิษฐานว่า วันรุ่งเช้าเรา
 จะพึงประสูติพระราชสามีกับสองไอรสนั่นคง แต่แต่เด่นเห็นสองกุมา
 และราชสามี พระราชเทวีกลั้นน้ำพระเนตรไม่ได้ ทรงกราบแสงรำไร
 ด้วยประการต่างๆ

ในเวลาต่อมาที่คืนนั้น พากมนุษย์ทั้งหลายเข้าหากันหลับ
 แล้ว พระไชยทัตมัวแต่นั่งหลับรำไร ฝ่ายไชยเสนก์ผ้าปูลูกให้ตนขัน
 พระไชยทัตไม่อาจรำงับความหลับด้วยอุบายนอย่างไรได้ จึงพูดกับไชยเสน
 พี่ชายว่า ข้าแต่พระพรุเรืองนิทานเก่าเก่า ช่วยเด่าให้พึงบังพอ
 พระทังเกกง่วงนอนฯ ถูกว่าไชยทัต เรื่องนิทานเก่าเก่าเราไม่รู้ เรายัง
 แต่เรองที่เราผลักพวงจากกันเท่านั้นฯ ข้าแต่พี่ ขันไม่ทราบเรอง
 ความผลักพวง ทำไอนข้าจะรับบังเด่าฯ ถูกว่าผึ้นอัง เราจะเด่า
 เรื่องซึ่งน้องกับพตองผลักพวงจากข้านเมืองมาให้น้องพงฯ ข้าแต่พี่
 บิความดากของเรารอยู่บ้านเก่าวุฒามิใช่หรือ พี่จะเด่าเรื่องผลักพวง
 อะไรที่ไหนอีกเด่าฯ ถูกว่าผึ้นอัง บิความดากทั้งสองของเราคนอินต่าง
 หาก พิกบันอังได้เกิดร่วมท้องมารดาเดียวกันฯ ข้าแต่พี่ ถ้าเช่นนั้น

พงเล่าให้ข้าพเจ้าฟังเดิม พระไชยเสนกุนาร์จึงเล่าความตามลำดับ
เบองต้นดังปรากฎต่อไปว่า

ถูกรพ่อมดน้อง เมื่อเรายังเป็นเด็กเล็กนั้น บิดามารดาของเรา
ได้ครองราชสมบัติเป็นกาษตรiy พระอนุชาบริราชพระนามว่าอสุวัฒนา
รับตำแหน่งที่อุปราช อสุวัฒนาคิดขบถยกพลเสนาจะขึ้นราชบิ七八ของ
เราน่าเสียจะได้เป็นพระราชา คำมาตยกตัญญผู้หนึ่งกระซิบทลพระราชน
บิดา ๆ ทรงคิดเห็นว่าจะเกิดความวินาศใหญ่ จึงพาันองกับพಡพระ
ราชชนนห์จากพระนครมาในเวลาพลดคำ คำเนรีไปถึงแม่น้ำเก่า
แวงเข้าหุคเห็นอยู่ครรหนึ่ง พระราชนารดาให้นองค์มณฑลมาให้ช้า
กว่าโภคอาหารแล้วสั่งให้พ่ออยู่คุณน้องไว้ก่อน พระราชนิศาจพาราช
ชนนไปสั่งผงโน้น ขณะนั้น นายพวนแหส่องคนมาพบเราเข้า พาพ
กับเข้าไปเลียงไว้ท้าให้เป็นลูกของตน โดยเหตุผลซึ่งพ่อล้านเป็น
ความจริง

ต่อสุคุ瓦 ไชยทตกุนาราได้ฟังเรื่องราวซึ่งพเล่าดังนั้น ออดกลั้น
ความโศกไว้มิได้ ร้องไห้รำพรรณไปทวัยประการต่าง ๆ ไชยเสน
กุนาร์จห้ามว่า ถูกรพ่อมดน้อง อย่าร้องไห้เลย ถ้าหากว่าพระราชน
บิดามารดาของเรายังทรงพระชนมายุอยู่ ท่านจะตามหาราพน้องนันได้
พอกัน ๆ ข้าแต่พ่อ เมื่อเกิดข่องเราเข้าเรียกว่าเมืองอะไว ๆ ถูกรพ่อมด
น้อง เขาระบกว่าขัมปักษ์นกร ข้าแต่พ่อ นามกรพระราชนิศาจ
มารดาชื่อไค ๆ ถูกรพ่อมดน้อง พ่ไม่อาจบอกพระนามพระราชนิศาจมา

ข้อมูลสำคัญ

๔๑ ใช้ทั่วไปอ่อนน้อมให้พิชัยยก เนื่องจากเส้นทางอัญลักษณ์
เห็นอุบัติเหตุ ด้วยบังคับแล้วมากกว่า พระราชบิตรทรงพระนามว่า
สภามิตร พระราชนมารดาพระนามว่าเกสินี

เมื่อกุญแจทั่วไปส่องสันหนากันอยู่อย่างนี้ พระนางเกสินีซึ่งประทับ^น
อยู่ในเรือสำเภา สถาบันเรื่องราวนั้นตอบพระอุระด้วยพระพากเสียง เลิกม่าน^น
ออกมาทอดพระเนตร ทรงพนเทยโศกการทรงเข้ากอดส่องกุญแจราชวิญญาณ
พระหัตถ์ ส่องกุญแจมีความกลัวสลดกับพระหัตถ์หนึ่งไป พระนางเชอก^น
ยิ่งอาลัยร้าว กวักพระหัตถ์รองเรียกว่า แนะนำพ่อใช้เสนแล่ใช้ทั้^น
ข้านและคือเกสินีมารดาของพ่อ ๆ ทรงกลับมาหาชนนี่ พ่อจะหนีไปไหนเล่า
เข้าพลัดพรากจากกันนานนานถึงกาลนี้ ชนนี้ไม่ได้รับความสุขเลยถูกรัก^น
เข้าแม่เอ่ย ทรงมารับมารดาด้วยในการลับกัน ภูมิธรรมส่องรั้วสถาปัตย์เป็น^น
ชนนี้ของตนแน่ จึงพาคนกลับมานำมองลงที่พระบาท พากันร่วร้องไห^น
อยู่ที่เรือสำเภา

หวานนั้น พากพาให้ทั่วหลายให้พิงเดี่ยงกาหลอม่าน จึงนำ
เอาอาการนี้ไปบอกแก่นายสำเภา ๆ ก็โทรศิบเข้าไปเฝ้าพระมหาสัตว์
แกลงกราบทูลให้โทษว่า ส่องบุรุษของพระองค์ที่ล่องไปเฝ้าเรือนนั้น ทำรัง^น
แกแก่ภรรยาข้าพเจ้า พะราชนมหาสัตว์ทรงพระพิริยา บังคับ^น
ให้เพชฌฆาตลงโทษส่องกุญแจแล้วให้ประหารชีวิตเดียว เพชฌฆาตบัญชี^น
ของการแล้ว ขับสอยกุญแจมาใบยาแล้วก็วิเคราะห์งำห้ามการแล้ว

พาตัวไปถวายให้ท้อคพระเนตร สริรากย์สองกุมารล้วนเบือนไปด้วย
โภหิศสก ดูหนึ่งว่ารดกั้ยน้ำครั้ง พระราชารับสั่งว่าให้อาไปตัดศรีษะ^{ชี้}
เสียวนน ^{ชี้} เพชณมาภูน้ำสองกุมารไปยังบ้าชาทสำหรับผู้คนไทยถึงตาย
คราวนั้น ท่านญาณบุโภหิศผู้รู้เกิร์ส่วนทางนาพยเข้าจังคิดว่า
ธรรมเนียมไบรณราช จะลงโทษผู้ใดต้องทรงวิหารณให้ได้ความจริง
แล้วจึงให้ลงโทษ คิดแล้วจึงเรียกสองกุมารมาถามว่า เรื่องราวเป็น
อย่างไรขอก่อน ใช้เสนกุมารให้การตามเป็นจริง คุณนายทึกดำเนิน
แล้วแต่หนหลัง ญาณบุโภหิศได้พึงคังนั้นห้ามเพชรมาภูไว้ก่อน จึง
รับร้อนเข้าเผาพระราชานหาสตัวกราบทลฟอกซักกว่า ข้าแต่เทวบพิตร
พระองค์ทรงเห็นโทษสองกุมารแล้วหรือจะสั่งให้ม่า ควรพระองค์ทรง
ทรงวิหารณเสียใหม่จะดี

พระราชานหาสตัวทรงพึงคังนั้น ลูกุ่งพระหฤทัยขึ้นมารับสั่งว่า
ถ้ากระนั้นท่านจะให้ไปเรียกตัวมาไถ่สวน บุโภหิศผู้บัณฑิตให้เชิญ
สองกุมารมาให้นั่งเหนือพนเบองบน ล้วนตนลดลงมานั่งณเบองท่าอน
ปราสาทไทย

พระราชานหาสตัวท้อคพระเนตรสองกุมารอันต้องกรรมกรณ์สาหัส
สลดพระหบปยิ่งนักตรัสตามว่า เหตุไรเจ้าสองคนทำซุกซนรังแก
แก่ภรรยาอย่างลำ Vega เล่าๆ พระพุทธเจ้าเข้า หาได้ทำเช่นพระอง
การตัวไม่ ใช้เสนกุลความไปตามจริง ตั้งแต่ตนนั้นที่สุดซึ่งได้
พยพระราชนนท์เรื่องลำ Vega พระราชานหาสตัวยังกริ่งพระหบปาม

ข้อมูลชาติ

ชาอิกว่า นามเมืองที่เจ้าเกิดนั้นเขาเรียกว่าเมืองอะไร พระเจ้าข้า
เขารู้ว่าจังหวัดปักกนคร ใครเล่าเป็นบิดาของเจ้า เขารู้อะไร พระ
เจ้าข้า ข้าพระพุทธเจ้าไม่กล้าบอกนามบิดาให้ เป็นไรเล่าเจ้าไม่กล้า
บอก พระเจ้าข้า ข้าพระพุทธเจ้ากลัวนักหนา เจ้าอย่ากลัวเดย
จะบอกออกไปเดิบ ใจเสนกมารทำอัญชลีเห็นอเครียรเกล้าถวาย
บังคมแล้วกราบทูลว่า พระเจ้าข้า พระราชนรมนามว่าสุภุมิตร เป็น
พระราชนิคานะของข้าพระพุทธเจ้า กิมารดาของเจ้าอะไร พระเจ้าข้า
มารดาข้าพระพุทธเจ้าขอเกล็นเทว พระเจ้าข้า

ตั้งสุตุว่า ราชา พระราชนามหาสัตวทรงสุดดงนั้น พระหฤทัย
หวานหวนประหนึ่งว่าจะแตกออกไปเจ็บภาค รับเด็กดังจากราชนเที่ยร
ยกพระพากหั้งสองปีคงกองกอดพระราชนิมาร ปริเทวนการกวาย
สำเนียงอันคง สลับพัลลงกับพระทั้ง ราชบรษัพยหน้ามีคำมาถย
เป็นตน แฉราชกันยาดนานางผ้ายในมีเทวเป็นประธาน กับหั้งเสนา
ข้าราชการทั้งหมด อุดกลั้นความโศกไม่ได้ พากันร้องไห้ร้องไห้
ทั้งภาวน ดังซึ่งวัลลภูภูมิภาวะลับลงด้วยประการนั้น

ทันนั้น พระราชนามหาสัตวพนลศกขนมมาได้ รับสั่งให้แก่สองกุนาร
จากเครื่องจำของ สองราชนิมารสหกษท่านกล่าวมรณภัย เมื่อพระราชน
จะบังสองราชนิมารให้ทราบชัด จึงตรัสพระคุณว่า

หา ตาต เชบุยเสน
สุพุกนิมิตโต อดี ราช
ทารุณี วต เต กนุ่ม
ที่มรตุต วสันตาน

หา ตาต เชบุยทตุต
เอว ชานาด ปุตุตกา
กำ ตุเมห น คณุหา
กำ ตุเมห น คณด

๔ "สุวนิตรชาดก

๒๓

ความว่า โ้อพ่อไชยเสนพ่อไชยทต เรานและคือพระราชาสุวนิตร เป็นบิดาของพ่อ ๆ ทรงรักก็วยประการจน โ้อพ่อมาทำการสั่งเพร่ ใจน เล่าจึงไม่กำหนดใจทำไว้ให้มั่น เมื่อเจ้าสองรามาอยู่กับบ้านนักหนา ใจนพ่อซังไม่พูดงานอกเล่าบ้างเลย ซึ่งนี่เคยเดี๋ยวได้ ไชยเสนกุนาร เมื่อจะกวางทูลให้แจ้งจึงแสดงพระคิดานว่า

น ชานาม มย เทว

บตร ออมณุณมานา

เกวฉุภานา อเมห คเหตุวนา คุณนุติ เกวฉุภานา

ความว่า ข้าแต่พระองค์ผู้ประเสริฐ เมื่อนายพวนแหเข้าพาข้า พระพุทธเจ้าพนองไปไว้บ้านเกวฉุภานา เวลา่นั้นข้าพระพุทธเจ้ายังเยาว จำเป็นพระบิภากไม่ได้ถันด้ ครั้นพลัดพรากจากไปนานแล้ว มาพบเข้า จึงไม่รักดังนั้น พระเจ้าข้า ไชยเสนกุนารเมื่อจะให้พระราชนิคิดาราบทชัด จังชบพระพักตร์ลงเบองบทพระราชนิคิดารา พระณาถิงแรกแต่ครั้งวิไคม พระราชาตรัสdamว่า เดียวนิมารดาของเจ้าอยู่ไหน พระเจ้าข้า พระ มารดาของข้าพระพุทธเจ้าอยู่ในเรือสำเภา พระเจ้าข้า พระราชานาถตัว ทรงโสมนัส จงพร้อมกับยสองราชกุนาราแล่ำมาตย์เสกฯ ไปถึงท่านที่ เสกฯ ขันประทับณเรือสำเภา

พระราชาเทวเจ้าปวงทับอย่างลางลำเรือ ทอคพระเนตรเห็นพระราชา แล้วทำให้ ทรงพระกรรไส่ร้องไห้แล้วลลบลง ส่องกมารทรงเข้ากอต พระบทาไว พระราชาทรงรำไห้แล้วตรัสพระคิดานว่า

อุฉุ เจหิ เกสินี กทุเท

สามิโก อิচมาโคต

ปุตุตา เต อาทิตา ชาทา

กินุนุ สุเตน พุชุมต

ข้อมูลสำคัญ

ความว่า แนะนำงน้องเกสิน เซี่ยูลากขันเด็กสามีมาถังแล้ว
ทั้งพระลูกแก้วสองรากม้าพร้อมกันณบัดนี้ แม่เกสินได้ยินเข้าหอกข่าว
หรือจงรู้ว่าพอยู่ทัน พระนางเกสินไกสติกินมา ใจหมอยลงแทบพระบาท
พระราชสามี แล้วตรัสพระค้านว่า

นิพพุโடานิ เม ໄສໂກ	นิพพุตานิ เม ภยา
นิพพุตา วิปลา ໄສໂກ	ปสุสันตตา อีกิส ปต

ความว่า ข้าป้าทปริหาริกา มาประสบพบร่วมราษฎร์ ความโศก
โกรายและความท้อข้าพระบาทไว้ถึงก่อรำขับสนิทคงปลิดทั้ง พระ
เจ้าข้า นางพระยาสัวมกอคพระเจ้าลูกทรงพิลาป่าวไร เหล่าข้ามตย
ผ้ายหน้าและนางกลั้ยผ้ายใน พากันร้องให้ ถึงวสัญญาณกับด้วยราชเทว
ในการลกรังนั้น

เมื่อถัดจากตรุษ ครั้ครวญถุงกันแลกันในกลางนาวา แต่เวลา
เช้าดังเวลาพระอาทิตย์อัสดงคต ข้ามตยหงหลายจังจกพระวอทอง
มาเทียบไว้เสร็จ จึงเซี่ยุพระราชา กับพระราชเทวให้เสด็จประทับสุวรรณ
สิ่วการร่วมกันวอหนัง จึงเซี่ยุให้สองกุนารขันประทับสุวรรณสิ่วการร่วม
กันวอหนัง นำเสด็จเข้าสู่พระราชวังใน จักให้มีการมีให้ศพครบเจ็ดวัน
เป็นการสมโภชรับมิ่งขวัญสามกษัตริย์ แลจักพิธิการทั้งพระราชาเทว
ในท้องรรคมเหยี่ยว ตั้งไชยเสน่ห์ไว้ในท้องปราษ ตั้งไชยทัศไว้ในที่เสนอขึ้น
จำเกิมแต่กาลนั้นมา ลักษณะตรุษทวงบำเพ็ญพระกุศล มีท่านเป็นคน
เมื่อสันพระชนมายุแล้ว ได้อุบัติในคุลีตสววรค์

สตุถा อิม ชมุนเสน อาหริตุว สมเด็จพระบรมศาสดา
 ทรงนำพระธรรมเทศนานมาแล้ว จึงประมวลมาซึ่งชาดกว่า อสุภานิต
 ในกาลครั้งนั้น กลับชาติมาคือภิกขุเทวทัต ไชยทัตในการครั้งนั้น
 กลับชาติมาคือพระอานන्दเจริญ ไชยเสนในการครั้งนั้น กลับชาติ
 มาคือราหุลพุทธโนรส พะนังเกล็นเทวในการครั้งนั้น กลับชาติ
 มาคือพระยโสธรฯ พะมาตรพะมหาสัตวในการครั้งนั้น กลับชาติมา
 คือพระมหาเมฆ บิดาพะมหาสัตวในการครั้งนั้น กลับชาติมาคือ
 พระสุทโธหนามหาราช พระเจ้าสุภานิตในกาลครั้งนั้น กลับชาติมา
 คือพระไอกนาถตถาคต มีพระพุทธพจน์ให้บัล ด้วยประการนี้

จบสุภานิตตชาดก

๑๐ สิริธรรมชาติก

ปสสุต สถาปัตย ท่านนุติ อิํ สถาปัตย เชตวane วิหารนุโตร
ເອກ ปริສ ารพຸກ ກແຕສີ ၇

สถาปัตย สมເຖິພະບວນສາສດາ เม້ອປະທັບອ່ອນພວະເຊດວັນວິຫາວ
ທຽງພວະປ່ວງບຸຮົມຄນໍ້າໃຫ້ເປັນເຫດ ຕະລັບພວະອິຣົມເທກນານ ມີກຳ
ເວັ້ນວ່າ ปສสุต สถาปัตย ທ່ານໍ ດັ່ງນີ້ເປັນຕົ້ນ

ການຟັນສັນດີໃນເຮືອນນີ້ພຶສດາຮວາວ່າ ຍັງມີໝາຍເຂົ້າໃຈຜູ້ໜຶ່ງຫາເລີຍຈື່ພ
ກັບກົວຍກວຽຍາດເນື້ອງສາວັດດີ ສອງສາມືກວຽຍານັ້ນ ເຖິງວເກຍວໜູ້
ແລະຫາພັນນາຂາຍໄດ້ທົ່ວພົມມາເລີຍຈົວຕາມກຳລັງຂອງຕົນ ແຕ່ບຸຮົມຄນໍານ
ນັ້ນກອບດ້ວຍສະຫຼັບສະຫຼັບ ໄດ້ທົ່ວພົມມາແລ້ວກີ່ແບ່ງເປັນສາມສ່ວນ ຄືອ ບວາຄທານ
ສ່ວນໜຶ່ງ ບວິໄກຄໃຊ້ສ້ອຍສ່ວນໜຶ່ງ ເກີບໄວ້ເພື່ອມີເຫດຸຈຳເປັນຈະໄດ້ໃຊ້ສ່ວນ
ໜຶ່ງ ບຸຮົມເຂົ້າໃຈນັ້ນກອບດ້ວຍບໍລິຫານຄົດເຫັນວ່າ ສັດວົນແລະສັງຂາຣທີ່ເປັນ
ອົດຕອນາຄຕແລບຈົບນ້ຳລວັນໄມ່ເຖິງສັນທັກນັ້ນ ເນື້ອຄົດເຫັນດັ່ງນັ້ນຈາກຕ
ຄົດຈະທຳທານໃຫ້ຢືນຢັນໄປ ຈຶ່ງປຸກຍາກບໍ່ກວຽຍາວ່າ ອຸກຮ່າຜູ້ເຈົ້າໃຈ
ບວກສັງຂາຣທັກລາຍຢ່ອມໄມ່ເຖິງແລ້ມໍຄວາມຕາຍເປັນທສຸດ ສມບັດທີ່ມີ
ອ່ອຍຕາຍແລ້ວເອາໄປໄນ່ໄດ້ເລີຍ ທານໄດ້ທີ່ໃຫ້ແລ້ວນັ້ນແລະຈະຕິດຕາມໄປໄດ້
ອຸປ່ມຍໍເໜີອັນເງາທິດຕາມກາຍຄົນນັ້ນ ດກຮ່າ ເວົາຄົດຈະເອາທົ່ວພົມທີ່ເກີບ
ໄວ້ນັ້ນອອກຈ່າຍທຳທານເພີ່ມຂຶ້ນອັກສ່ວນໜຶ່ງ ເຈົ້າຈະເຫັນເປັນປະກາວໄດ້
ກວຽຍານັ້ນຈົງອຸນໂມທາວ່າ ຂ້າພເຈົ້າຢັນດີຕາມທ່ານແລ້ວ

๑๐ สิริธรรมชาติก

๒๗

สองสามีภรรยาสำเร็จกิจเดยงชีวิตกว่าทรัพย์ส่วนหนึ่ง บริจาก
ท่านด้วยทรัพย์สองส่วน แต่เน้นมาอีกส่วนหนึ่ง เนื่องจากความขาดพาณขาย
ให้กับค่ามากขึ้น ๆ จนถึงเป็นคนมั่นที่ทรัพย์ด้วยอาการคงนิ่ง วันหนึ่ง
สองสามีภรรยาลากดึงสมเด็จพระบรมศาสดา จึงพาคนไปผ่านสมเด็จ
พระโภගนาถเจ้า ด้วยนมัสการแล้วกราบทูลว่า ข้าแต่พระพุทธองค์
ผู้ทรงพระเจริญ ข้าพระบาทได้ไทยธรรมสิ่งใดมาแล้วก็ได้แบ่งออก
บริจากท่านสองส่วนเหลือมา บัดนั้นจากความอนุญาตกลับมั่นที่ทรัพย์
มากขึ้น เห็นคุณอานิสงส์ประักษิณ์ในชาตินี้

สมเด็จพระสุคทุมนีตรัสว่า ดูกรอุบาสก ท่านให้ทานแล้วกลับถัง
ซึ่งความมั่นคง เหมือนด้วยไบรณบัณฑิตแต่ปางก่อน ตรัสถังนั้นแล้ว
ก็น้อย สองสามีภรรยาจะได้รู้เรื่องราว จึงกราบทูลอาภารณาขอให้
ตรัสเทศนาต่อไป พระพุทธองค์จึงทรงนำเรื่องราวที่ล่วงแล้วมาอ้างดัง
แจ้งต่อไปนี้ว่า

อตเต พารามสัย พุรุหุมทตุโต นาม ราชา อโහสี ในการ
ที่ล่วงมาแล้วแต่หลัง ยังมีพระราชาองค์หนึ่งทรงพระนามว่าพรหมทต
เดวยราชสมบัติในพระนครพาราณสี คราวนั้นพระบรมโพธิสัตว์เจ้า
บังเกิดเป็นเศรษฐีมีนามว่าสิริธรรมอยู่ในเมืองพาราณสิน ศิริธรรมเศรษฐี
กับด้วยศรัทธาตั้งอยู่ในศิลหัตติเป็นนิตย์ ครัวครั้งนั้นมีพระบุชาติมาให้
องค์หนึ่ง ออกจากนิโรหสਮាផตีในวันคำรับເຈົ້າຈົດວ่า วันนี้เราจะไปบ้าน

ข้อมูลสำคัญ

สิริธรรมเจริญ ทำสิริภิลพนบันปากแล้วคลุมทิว ถือเอาบทคืน
เหงาไปโดยอาการลงมาในอยู่ณประทีเรือนสิริธรรมเจริญ พอดีเป็นเวลา
บริโภคอาหารเช้า ภัตตาการพ่อครัวทักอาหารให้สักเสร์ที่แล้ว
สิริธรรมเจริญนั้น ครั้นเห็นพระบั้งไฟเข้าก็ใจว่า เรายังพึบ
พระบั้งไฟจนนี้ เป็นลางของเรายิ่งใหญ่ ท่านมาแต่ไกดหวังจะ^ห
อนุเคราะห์เรา จึงถือเอาดาดใส่ภัตตาหารยกขันทูนเคียงร่ำล้าเข้าไปสู่
สำนักพระบั้งไฟ วางสำรับนั้นบนบาทรแล้วทำความปราณาว่า
ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้าผู้เจริญ ด้วยคำน้ำผลทานของข้าพเจ้าน ขอให้
เทพยค่าและมนุษยทั้งหลายชงทำสักการบูชาใหญ่แก่ข้าพเจ้า อนงเล่า
ขอให้ข้าพเจ้าได้ตรัสรเป็นพระพุทธเจ้าองค์หนึ่งในการล่วยหน้า พระบั้งไฟ
ให้พินังกล่าวว่า ความปราณานของท่านจะสำเร็จเทอญ แล้วก็กล่าว
พระคณาจักรนว่า

อิจุนิติ ปตุลิติ ตุบุห์ จิปุปเมว สมิชุณตุ
สพุเพ ปูเรนุตุ สงกปุป้า จนุโท ปณุณรโส ยดา

ความว่า ความประสงค์ที่ท่านปราณานแล้วก็วัยใจ และความ
ปราณานที่ท่านตั้งไว้ด้วยกายและวาจา จงสำเร็จแก่ท่านโดยเร็วพلن
สงกปุป้า ความทำให้คิดอ่านทั้งหมด จงเต็มบริบูรณ์สมมโนราศของท่าน
อุปมาเหมือนพระจันทร์อันเด่นดวงในวันขึนสิบห้าค่ำคืนนั้น เมื่อพระบั้งไฟ
ไฟเข้าก็ล่าวคำประพันธุ์กันแล้ว ก็เหงาไปยังวุฒิมนามาทันแล้ว
ฉันอาหารบณฑباتสำเร็จทิวิหารอยู่ในที่นั้น

๑๐ สิริชรชาดก

๒๙

โพธิสตุโต พระบรมโพธิสัตวกลับเข้าไปเรือน รักษาที่ตนให้แล้วนั่นจึงทำอธิษฐานว่า หากว่าอานิสงส์ท่านของเรามิใช่จริงแล้วไชขอให้ล้างเกิดปراقถูแก่เราในชาตินี้เทอย ณทันใดนั้น ด้วยอำนาจผลทานของพระบรมโพธิสัตว เรียนเก่าก็หายไป ปราสาททองอันเต็มไปด้วยแก้วเจ็ดประการเกิดแทนขึ้นใหม่ พระบรมโพธิสัตวเห็นปราสาททองเกิดขึ้นกังนั้น มีจิตต์ເgeomลั่นต์เข้าไปนั่งอยู่ในสุวรรณปราสาท พ่อครัวยกสำรับมาตั้งไว้ตรงหน้าพระบรมโพธิสัตว ขณะนั้นทิพไภษณาหารกับบันดาลเกิมขึ้นเต็มดาดฟ้า พระมหาสัตวเห็นทิพไภษณแล้วมีจิตต์ปramaที่บริโภคด้วยอำนาจผลทานเปรียบปานดังเทพยดา

เมื่อพระบรมโพธิสัตวบริโภคเสร็จแล้ว จึงให้ชนบริวารประมาณร้อยแต่พันบริโภคทิพไภษณาหาร ๗ นั้นห้ามคืนไปไม่ กลับทิพไภษนนั้นห้อมพุ่งทั่วไปทั่วพระนคร มนุษยนิกรากันมาดูสุวรรณปราสาท และสรวงสุริยเป็นโภลาหล หมู่นิกรชนเห็นสมบัติของพระมหาสัตวแล้ว ไม่อาจ捺รอนอยู่ได้ พากันยกมือประนมไหว้แล้วกล่าวว่า ข้าแต่ท่านมหาเศรษฐี ข้าพเจ้าทั้งหลายขออนุโมทนาบิญศิริอุทิศต่อท่านของท่าน แล้วชวนกันไปกองส่งเสียงซ้องลูกุการสนั่นลั่นไป พระบรมโพธิสัตวเจ้าเมื่อจะแสดงธรรมในที่ประชุมชน จึงกล่าวประดิษฐาทคาว่า

ปสุสต สรุท้าย ท่าน ดังนี้เป็นต้น ความว่า ท่านทั้งหลาย
จะเห็นเดิม ท่านที่ให้แล้วด้วยศรัทธา ย่อมนำมาซึ่งผลเห็นประจักษ์ใน
ขั้นบัน ผลทานนั้นอาจนำมาซึ่งคุณ คือ อายุ วรณะ สุขะ พละ

ข้อมูลสำคัญ

ยศ กิตติ ในการพนันแล้วเป็นหน้า เมื่อเข้าร่วมทุกนัด ครั้งนั้น
มหาชนเกิดความเลื่อมใส บางพวากได้มอบตนให้เป็นทาสแล้วก็ บุชา
บรรลุพระมหาสัตว์เจ้า

ในขณะนั้น เทพยดาในชั้นภารพารสวัรค์ ชวนกันไปรยทิพ
บุพรา พระยานาคก์นำมาชั่งแก้วเจ้าประการ ท้าวมหาวนก์ประทาน
ทิพภูษา ท้าวมหาพรหมก์นำเอาร่มมากางกัน ท้าลักษการเป็นธรรมบุชา
แก่พระมหาสัตว์ พระเจ้าพรหมทัตไม่อาจอกลั้นอยู่ได้ พระราชนก
ให้กุญชรแล้วก็ครกับราชรถอิกนาริสวยสุดอย่างกระอ้อยเป็นธรรมบุชาแก่
พระมหาบรุษ

เมื่อสมเด็จพระบรมศาสดาได้ตรัสเป็นองค์พระสัมมาสัมพุทธเจ้า
แล้ว จึงตรัสพระคณาจารย์ว่า

ทานณูจ อุตุตโน โลเก ทานณูจ ลาภมานสา

ทานณูจ กิตติ วฑูตติ

ความว่า ทานเป็นสั่งประเสริญสุกในโลกนี้ ทานอันบุคคลให้แล้ว
ยอมนำมาชั่งลาภเป็นที่พิงไว้ ทานทบุคคลให้แล้วยอมมีอานิสงส์คือ^๔
ให้เกียรติคุณเจริญพุ่งไปด้วยประการดังนี้

ตโต ปฐจาย ตั้งแต่นั้นมา พระบรมโพธิสัตว์เจ้าก็ใช้สอยเงิน
ทองวันละพันๆ ทุกๆ วัน หมื่นน่ายในคราวนั้นmarบ้านแล้วสรรเสริญ
พระบรมโพธิสัตว์ฯ เสวยสมบัติอันเกิดทั้งผลแห่งทาน พระองค์ก

ข้าพเจ้าบุญมีท่านเป็นศัลป์ เมื่อสันพระชนมายแล้วได้ไปเกิดเป็นเทวบุตร
ในกนกรัตนพมานสูงได้ยิ่งลิบห้ามใจชน มีนางเทโพขับสวรสเนนหนึ่งเป็น^๔
บริวาร เสวยทิพโภชนาหารและการสุขอันไพศาล

สตุถ้า อิม ธรรมุเทสน์ อาริตุว่า สมเด็จพระบรมศาสดา
ทรงนำเทคโนโลยีเร่องนามแล้ว จึงประกาศอริยสัจฉัลงในที่สุดฯ บทชาดก
เทคโนโลยี ชนทั้งสองคือสามีภรรยาที่ได้บรรลุโสดาปติผล พระบรมทศพล
จิ ประชุมชาดกว่า ท้าวเทวราชในการครั้งนั้นกลับชาติมาคือพระอานනಥ
เถระ พระเจ้าพรมทัตในการครั้งนั้น ครั้นกลับชาติมาคือพระสารีบุตร
พระยานาคในการครั้งนั้น ครั้นกลับชาติมาคือพระโมคคลานเถระ
บริษัททั้งหลายในการครั้งนั้น ครั้นกลับชาติมาคือพุทธบริษัทในการนั้น
พระบุรุษเอกโภณิพทานแล้วในการครั้งนั้น สิริธรรมชาติในการครั้งนั้น
ครั้นกลับชาติมาคือพระตถาคตนี้เทียว.

จบสิริธรรมชาติก

๑๙ ทุกบั้นทิชาดก

กมุ่น กมุ่นพนธุ์ อี๊ สตุดา เชตวเน วิหرنุโต
อตุตโน ทานปารಮ อารพุก กเตสี.

สตุดา สเม็ดพระบรมศาสตร เมื่อทรงประทับอยู่ณพระเชตวัน
ทรงพระปรารภทานบ่าวมีของพระองค์ให้เป็นเหตุ จังตรัสพระธรรม
เทศนานี้ มีคำเริ่มว่า กมุ่น กมุ่นพนธุ์ ถังนี้เป็นตน
อนุสันติของเรองนนว (วันหนึ่งวิกษุทั้งหลาย นั่งประชุมกัน
ณ โรงธรรมสภา พากันสรรเดริญบำรณิพระผัมพระภาครเข้าว่า สเม็ด
พระบรมศาสตรของเราทั้งหลาย เมื่อทรงบำเพ็ญบำรณิอยู่ กเพ้อจะปลด
เปลื้องสัตวให้พ้นจากสังสารทุกข์เป็นเบองหน้า สเม็ดพระบรมศาสตร
เสด็จมาถึงจังตรัสตาม ครั้นทรงทราบความแล้วจึงมีพุทธคำรัสว่า
ในการปางก่อนตถาคตเมื่อยังมีบัญญาอยังอ่อนอยู่นั้น ได้ให้ทองหนัก
เท่าตัวแก่พระวราชา ถ่ายเอกสาริกษุ ๓๐ รูปซึ่งถูกเข้าจะฆ่า และทรงนำ
เรองที่ล่วงแล้วมาอ้างถังต่อไปนี้ว่า)

อตุเต กิร สมเย ปรินิพุเต กสุสปโลกนาเต ถังໄไดยิน
มาว่า ในกาลที่ล่วงมาแล้วแต่ปางหลัง ครั้นเมื่อพระโลกนาถทรง

๖ ทั่งเลืนนี้ ตัวนาพีไม่มีเห็นจะตกหาดไป เศยเห็นความประภากแล้ว ย้อมมี
น้ำจุบันนิทานทุกเรื่อง จึงเรียงเติมลงไว้

พระนามว่า กัสสป เสกีจักขัน ปรินิพพานแล้ว ได้เจตวน คราวนั้น
 มิพระราชาองค์หนึ่งทรงพระนามว่า จินราช เสวียรชสมบัติ ณ จันนคร
 พระมณฑ์คนหนึ่ง ในเมืองนั้น รับตำแหน่งเป็นปุโรหิตาจารย์ของพระเจ้า
 จินราช กิริ ถังได้สักข์มาว่า ในคราวนั้นมีกิษุสามลิบสารูป สำรวม
 อิริยาบถดงามพากันเดิรนาตามถนนหลวงผ่านไปในพระนคร พระมณฑ์
 ปุโรหิตเห็นกิษุสามลิบสารูปแล้ว กิษุเหล่านี้ เป็นสาวกของ
 พระพทธเจ้าจริงแท้ แต่ถ้าปล่อยให้มามีเมืองนี้แล้ว พระราชาของเรา
 จะเดือนใส่ต่อ กิษุเหล่านี้ ลักษณะการของเราที่เคยได้ก็จะเสื่อมไป
 ถ้าจะให้เราถูกยึงให้พระราชาแม่กิษุพากันเดียยให้ได้ กิมแล้วก็เข้าเฝ้า
 พระเจ้าจินราช ได้โอกาสแล้วจึงกราบทูลว่า ข้าแต่พระมหาราชน พาก
 ไหร่ทั้งหลายปلومเพศเป็นกิษุ พากันมาเพื่อจะปล้นอาพระนครนั้น
 พระเจ้าจินราชทรงพึงก์หลง เชือด้อยคำของพระมณฑ์ปานมิตรแล้ว ตรัส
 ตามว่า แนะนำอาจารย์ว่า ก็ทำอย่างไรเล่า ข้าแต่เทวบพิตร พระองค์
 อป่าทำให้ช้าเลย จงรับขึ้นกิษุมดเข้า เม่นเดียยแล้ว ให้อาไปเสียบ
 ปลายไม้หัวไว้

ตี สุตุว ราช พระเจ้าจินราชทรงพึงถังนั้น รับสั่งว่า ถ้าได้แล้ว
 อาจารย์ แล้วให้หานายเพชรฆาตเข้ามาเฝ้ารับสั่งว่า พากเจ้างไปจับ
 พากไรมากผกเนื้ยนแล้วนำไปยังบ้านช้า เอาขันเดียบไม้หัวไว้ทั้งเป็น
 พากเพชรฆาตรับ ในการแล้วหากความกรุณา มีได้ แล้วไม่รักคุณ

ข้อมูลสำคัญ

พระพุทธ พระธรรม พระสัมมา ทรงเข้าไปสู่สำนักพระนาคที่ป่าเดร
ทุบบารีเสียบ้าง นางพวงฉิจิราเสียบ้าง เขายื่นอหูติศรียะแลดูป่า
พระเดร แลทบติพระวิกษุทั้งหลายองค์อนทำเรือนเลือดใหญ่ออกทางหู
แคนมูกแลป่า พระวิกษุทั้งหลายพา กันร้องไห้บ่นเพ้อไปต่าง ๆ

ผู้ยังลังมีเดรจะปีดูบพระวิกษุทั้งหลายด้วยธรรมนิจิตว่า ถูกว
ท่านผู้มีอายุทั้งหลาย ท่านทั้งหลายอย่าคิดอะไรแลดอย่าร้องไห้ไปน้ำเลย
สมเด็จพระผู้มีพระภาคเจ้าตรัสแล้วว่า พากเราที่ต้องให้ชัยอย่างนี้ เพราะ
กรรมที่เราทำมาแล้วแต่ก่อน พระลังมีเดร ก็กล่าวสอนด้วยพระคติ
ดังนี้ว่า

กมุ่โนินิ จ กมุ่นพนธุ

กมุ่สุสกตา ภวภเว

ยา กมุ่น มุจุนติ

ตา กมุ่เมน สตุตานี

สพุเพ กมุ่สุสกตา

กมุ่ทายาหา กมุ่ปฎิสารณา

สพุเพ ทุกษา ทุกุกมุเมว เทติ

ความว่า กรรมคือบุญบาปย่อมเป็นกำเนิดเป็นເຜົ່າພັນຫຼຸງ สตัว
ทั้งหลายที่เวียนเกิดเวียนตายอยู่ในวนพน้อยพาให้ญี่ ล้วนມีกรรมคือ
บุญบาปเป็นของ ๆ ตนด้วย สตัวทั้งหลายยังไม่พ้นจากกรรมคือบุญบาป
อยู่ตราชิก ก็ย่อมเสวยสุขແທກข์เพาะกรรมอยู่ตราชันนน สตัวทั้งปวง
ย่อมมีกรรมคือบุญແລບາບเป็นของ ๆ ตน ย่อมรับมรดกผลแห่งกรรม
แลมีกรรมเป็นทพงของตน กรรมคือทุกข์ย่อมให้ผลเป็นทุกข์แท้จริง

ตาม คราวนั้น ชนชาวพระนครก็กำเริบ คือเล่าลือกันต่อ ๆ ไปว่า วิกขุสามสิบสามรูปจะต้องถูกเสียบหัวทั้งเป็น ในการครองนั้น พระบรมโพธิสัตว์อุบัติในตรากลเกรชชื่มนิมามว่าทุลกบัณฑิต ๆ ทราบเรื่องนั้นแล้ว รีบค่วนไปยังสำนักแห่งพระนาคที่ปเดกราบีให้ไว้แล้วไตร่ตาม ว่า ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้าทั้งหลาย ๆ มีโทษความผิดอย่างใด จึงจะต้องถูกลงพระอาญาเสียบหัวทั้งนั้น ๆ ดูกรอุบาสก โทษความผิดของเรา ทั้งหลาย ยังไม่เคยมีปรากฏในชาตินี้เลย แต่เราทั้งหลายหากไม่รู้ ซึ่งโทษอันเกิดแล้วในชาติก่อน

ลำดับนั้น พระบรมโพธิสัตว์เจ้า ทรงเข้าแก้อาชญาณ (คือ เครื่องจำของคนที่จะต้องถูกม่า) และ อ้อนวอนนายเพชฌฆาตว่า ขอท่านกรุณาโปรดการม่าไว้ลักษร์หนึ่งเดียว ข้าพเจ้าจะขอผ้าพระ ราชา และกรีบเข้าไปยังพระราชนั้น ถวายบังคมพระราชนั้นแล้วราบทูล ว่า ข้าแต่สมมติเทวราช ข้าพระบาทจักถวายเงินแล้วทอง เพื่อขอถ่าย ตัววิกขุสามสิบสามรูป ขอพระองค์ได้ทรงพระกรุณาแก่ข้าพระบาทเดิม พระเจ้าข้าฯ ดูกรทุลกบัณฑิตเจ้าจะให้จริงหรือฯ ข้าแต่สมมติเทวราช ข้าพระบาทจะถวายจริงฯ ถ้าเจ้าจะให้จริงดังนั้น เจ้างให้ทองเท่าตัวคน ที่จะถ่ายทุกคนไป .

ตั้งสุตุว่า ทุลกบัณฑิตพึ่งไอยการตรัสดังนั้น มีจิตเต็มตนคำย บกิ รับราษฎรไอยการแล้วถวายบังคมลากลับไปบ้าน ราบีให้มารดาแล้ว วิงวอนว่า ข้าแต่พระมารดา ทองคำของมารดาซึ่งมีอยู่มากน้อยเท่าใด

ข้อมูลภาษาสาคาก

ขอพระมารดาทางยกให้แก่ข้าพเจ้าเดิม ๆ ดุกรพ่อ เจ้าจะเอาทองคำไป
ทำไม้ ข้าแต่พระมารดา ข้าพเจ้าต้องการจะเอาไปถ่ายตัวพระวิเกษ
สามสิบสามรูป ซึ่งถูกพระราชาบังคับให้ม่าเสีย márda ไก่พังคังนัน
เอามีลูกของตนแล้วพอกว่า ไอเรา ไก้ลักษ์ห้าผลประโยชน์อย่างนี้
ดินกหนา จึงว่าเจ้างดอเอารพย์สมบัติทั้งหลายเดิม
พระบรมโพธิสัตว์พังคำมารดาอนุญาตดังนั้น มจัตต์เกย์มสันต์
ผ่องใส อุปมัยกังมณฑลพระจันทรในวันเพลูดอยอยู่ในอากาศฉันนั้น
พระบรมโพธิสัตว์เจ้างดันนุ่งห่มผ้ามีรากามาก ให้คนขนเอาทองไปกองไว้
ยังหน้าพระลานหลวง แล้วจงเข้าไปกราบทูลพระราชาว่า ขอพระองค์
ทรงรับเอาทองดุกลบกันนี้ เจ้างเบ่งทองให้มีน้ำหนักเท่ากับใจ
ทุกๆ คน ทุกบด็ทิศที่ปั้บยังสำนักพระนาคที่ปีเตอร นมัสการกราบไหว้
แล้วจงวิงวนว่า ข้าแต่พระเดรษฐ์เรวิญ พระผู้เป็นเจ้างกรุดานั้น
บนที่สำหรับชั้น ได้น้ำหนักประมาณเท่าไก ข้าพเจ้าจ้าอาทองคำชั้น
ให้เท่าน้ำหนักตัวพระผู้เป็นเจ้าเท่านั้น เมื่อชั้นทองคำได้น้ำหนักพอตัว
พระนาคที่ปีเตอร์แล้ว พระบรมโพธิสัตว์เจ้า เมื่อปิดนาจะปลด
เปล่องวิเกษสามสิบสามรูปอิ ตามนัยที่ให้ชั้นทองคำเท่าตัวพระนาค
ที่ปีเตอร์แล้วนั้น จึงกล่าวคุณประพันธ์ดังนี้ว่า

สุณณุ โภนุโต วงศ์ เทวส์มา สมภาคตา^๑
ภิกุชน์ หิ ปโนเจบุ๊ม โพธิยาเยว ภารณา^๒

ความว่า ข้าแต่เทพยคามาเจ้าทั้งหลายผู้เจริญ ขอเชิญฝ่ายเทพคาก
ท่านพร้อมกันพงถ้อยคำของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจะถ่ายพระวิเกษุทั้งหลาย
ให้พ้นจากความตายครั้น ด้วยเหตุเพื่อพระโพธิญาณสิงเดียวเท่านั้น

เมื่อพระบรมโพธิสัตวประการให้เทพคากทราบชัดดังนี้แล้ว จึง
ถ่ายพระวิเกษุไปทั่วทุกปู ด้วยวิชีเอากองคำชั่งให้ได้น้ำหนักเท่าตัว
ทุก ๆ รูป ทองคำหันน้ำน้ำหนักอย่างไม่พอแก่ภิกษุอิสานรูป

พระเจ้าในราชตรัสร้านว่า ดูกบุญทูลกบัณฑิต ทองคำของเจ้ามิอึก
หรือไม่ ข้าแต่สมมติเทวคาก ทองคำของข้าพระบาทไม่มี ม้า ล้า เช่นนั้น
เจ้าจะทำอย่างไรเล่า ข้าพระบาทขอผัดลักษณะหนึ่งก่อนพระเจ้าฯ พระ
บรมโพธิสัตวถวายบังคมลากลับไปยังข้าน จึงบอกภารยาว่า เราย
ถวายทองคำแก่พระราชาเพื่อด้วยตัวพระวิเกษุสานลิบสารมรปให้พ้นจากภู
มิ บกนภิกษุยังเหลืออยู่สานมรปทองคำหมดไม่พอถ่าย เราจะขาย
ตัวเราเงินไปซื้อทองคำมาถ่าย เราจักยังขาดงานบารมีให้เต็ม
บิบวน เจ้าจะเห็นอย่างไร

ฝ่ายภารยาได้พงดังนั้นกรองให้ฟังพูดว่า ข้าแต่ลูกเจ้าผู้สาม
ท่านอย่าขายตัวท่านเลย ท่านจะขายตัวข้าพเจ้าแล้วกุของท่านก็กว่า
ไก่บุคลาคามาแล้ว ท่านจะทำการมความชอบใจของท่านเสีย พระบรม
โพธิสัตวได้ฟังภารยาว่าคั้นนักดีใจตอบว่า ดูกแม่ผู้เจริญคิดแล้ว จึง
รุ่งมือบุตรภารยาพาไปขายฝากไว้ในสำนักเศรษฐีมิทรพย์แล้ว เอาเงิน

ข้อมูลสำคัญ

มาเจ้ายซอกองคำนำ้ไปชั่งได้น้ำหนักพอดเพาะวิษณุสองรูป ยังเหลืออยู่
แต่สามเณรน้อยองค์หนึ่ง บังเอินทองหมดเสียอิก

โส สามเณร สามเณรน้อยนั้นมีความกลัวต่อความตาย นั่น
ร้องให้คนศรีษะตก จึงบอกกับนายเพชรมาภูว่า ท่านหงษ์หลายทาง
ข้าพเจ้าให้ตายกัวญหลวงเดิม นายเพชรมาภูหงษ์หลายพั่งคำสามเณร
ผู้หากพงมีให้คงนั้นก็ให้กิตสังสาร จึงเปลี่ยนสามเณรออกจากเครื่อง
ชำรอง สามเณรนั้นกรุณาให้โอกาสแล้ว จึงเข้าไปยังสำนักพระนาคที่ป
เกระ นมัสการกราบไหว้แล้วกล่าวว่า ข้าแต่พระธรรมผู้เริญ ข้าพเจ้า
ขอกราบลَاตายในวันนี้ จำเดิมแต่วันซึ่งข้าพเจ้าขึ้นราชนัถวันนั้น
ไทยผิดที่เป็นภัยกรรมวิกรรมนั้นในกรรมลีบีสิงหนึ่ง ซึ่งมิอยู่ใน
สำนักพระผู้เป็นเจ้า ขอพระผู้เป็นเจ้ากราบทาดใหญ่นั้นแก่ข้าพเจ้าด้วย
กิจที่ข้าพเจ้าจะทำความเคารพกราบไหว้ก็เป็นที่สุคគังเดียว อนั้นถ้า
หากว่าขีดามารดาของข้าพเจ้าจะพงตามลงข้าพเจ้าใช้ชร ขอพระผู้เป็นเจ้า
โปรดให้วัดประคتنนี้ แลแผ่จิรวัตรผ้าสาภูกผันน แก่ขีดามารดาฯ เห็น
จำได้จะบันเทาความเครว้าโศกให้หายไป สามเณรน้อยละห้อยละเหย
ตรงเข้ากอครัวพระนาคที่ปะเตะ รำร้องให้โภยนัยกังน

นาคที่ปะเตะ พระนาคที่ปะเตะเจ้า พึงคำว่าพรบนแสดงความ
โศกคัลย์ของสามเณรน้อย มีความลดทรัพย์ให้สุคอาลัยยังนักจึงปลอบ
ว่า ถูกสามเณรผู้นี้อาย เหออย่าโสาเครว้าเลี่ยไแลคิดไปนักเลย
เราจักไม่ปล่อยให้เจอกตายแต่สักเดียวที เมื่อจะแสดงธรรมลีบีสอนคือไป
จึงกล่าวนัยค่าถัดกันว่า

สพุเพ อนิจจา ชมุมา อุปปากาหบุญมโน

อุปปชุณิตุวะ นิรุชุณนุติ เตส์ วุปสโน สุโข

ความว่า ธรรมทั้งหลายทั้งหมด เป็นของไม่เที่ยงแท้ มิอัน
บังเกิดขึ้นแล้วเป็นไปเป็นธรรมค่า ธรรมทั้งหลายเกิดขึ้นแล้วก็ย่อมคงไป
ความทั้งธรรมทั้งหลายนั้นเข้าร่วมกับเสีย ย่อมเป็นสุขด้วยประการดังนี้

ทุลกบัณฑิต ไให้พังธรรมกถาดังนั้น จึงตัดพ้อตนของตนเองว่า
ถ้าการทุลกบัณฑิต เจ้ารักชีวิตของเจ้ามากหรือรักพระพุทธ พระธรรม
พระสงฆ์ มากกว่ารักชีวิต เมื่อทุลกบัณฑิตคิดเห็นว่า พระพุทธ
พระธรรม พระสงฆ์ เป็นที่รักยิ่งกว่าชีวิต จึงเข้าไปเฝ้าพระเจ้าในราช
แล้วกราบทูลว่า ขอพระกรุณาปักเกล้า ข้าพระพุทธเจ้าจักรีอาสาตาย
แทนสามเณร ๆ ถูกว่าทุลกบัณฑิตจริงกราบขอ ฯ พระเจ้าข้าตายแทน
สามเณรได้จริง ๆ ถ้าเข่นนั้น เจ้างให้ชีวิตแก่สามเณร ๆ ทุลกบัณฑิต
จึงไปปลุกสำนักสามเณรแก่สามเณรขออภัยจากเครื่องทรงจำแล้วกล่าวคตาก
คงนว่า

สุณนุตุ โภนูโต วนัน เทวส์มา สมภาคตา

อตุตโน ชีวติ ทตุวะ โพธิยาเยว การณา

ความว่า ข้าแต่เทพยดาเจ้าทั้งหลายผู้เจริญ ขอเชิญหนู่เทพยดา
เจ้างมาประชุมพร้อมกันพงด้อยคำของข้าพเจ้าณบกน ข้าพเจ้าສละชีวิต
ของข้าพเจ้าตายแทนสามเณร ก็ เพราะเหตุแก่พระโพธิญาณสิ่งเดียว
เท่านั้น

ข้อมูลสำคัญ

ทูลกบัณฑิตกล่าวค่าด้านแล้ว จึงประกาศให้เทพยการทราบว่า
 ต่อไปว่า ขอเทพยค่าผู้มีมหิทธิฤทธิ์^{นี่} ชั่งสิงสถิตในอากาศแล้วเข้า
 เน่าวีพร จงพึงถ้อยคำของข้าพเจ้า ชั่งกล่าวบันเป็นคำจริงทรงลับ
 ผู้ใดต้องการหัวใจแล้วคริรยะแล็กษชีวหานเนอหรือเลือด ผู้นั้นจะจะเชื่อค
 เอาไปตามประสงค์ ข้าพเจ้าปลงชีวตครั้งนี้ขอว่าทานบารมี ด้วยอำนาจ
 ชีวิตท่านนี้ ขอให้ข้าพเจ้าได้ตรัสรสเป็นพระพุทธเจ้าองค์ใหญ่คงหนึ่งในการ
 ข้างหน้า จักรอนสตัวชั่งจมอยู่ในลังสารวัณ ให้ข้ามตนขึ้นผังคือ
 พระนฤพน เมื่อประกาศคงนี้แล้ว จึงนมัสการสามเณรแล้วกล่าวว่า
 ขอให้สามเณรอยู่ตั้งใจรักษาศีลและเริญภานาทำเมตตาให้เป็นอวมงคล
 อนิ่งถ้าหากว่าข้าพเจ้าประมาทพลาดพลังด้วยภัยภราขาวาให้ ขอท่านจงให้
 อภัยโศกไทยแก่ข้าพเจ้าด้วย แล้วก็ออกแก่นายเพชฌมมาฏว่า ท่าน
 ทั้งหลายจะทำของเมญนข้าพเจ้าตามแบบบังคับเดิม นายเพชฌมมาฏ
 ทั้งหลายก็พากันขึ้นทูลกบัณฑิตเข้ามาด้วยเครื่องทำหน้าที่ประหาร จงประหาร
 ด้วยหมายแล้วนำไปยังบ้านชาผิดบ

คำ ทิวส์ ในเวลาหนึ่นนั้น ชนชาวพระนครก็พากันแตกคนพอกัน
 ถึงเรื่องทูลกบัณฑิตปลงชีวตจะตายแทนสามเณรนั้น ผ้ายมาคาดของ
 ทูลกบัณฑิตได้ยินข่าวเล่าลือกันนั้น ตัวสั่นขวัญหายเอามือทั้งสองตือก
 สยายผนกกลางเกลือกรองให้ร้าไว้ ว่างตามไปยังบ้านชาผิดบ เห็นลูกรัก
 อันไม่มีความผิดต้องถูกทำของหน้าประหาร หัวใจปานประหนึ่งว่าจะแตก
 ออกເຖິກວາດ น้ำตาไหลลงพราง ๆ และก็กล่าวพระค่าดังนี้ว่า

ห้า ตาต บี้ปุตุตก	ห้า ตาต หทัย มม
ห้า ตาต ปุตุตก ถว	ตุวนุจ กາລກໂຕ ปุพุเพ
อนาคตมรั่น มม	สพุเพ เต ຈ ກເວຍຢາກ
ขุบีປາສາທີ ບໍຕິຍາ	ນິວຕຸເຕີ ຕຸວມນີ ປຸດຸຕົກ

ความว่า ถ้าการพ่อลูกรักดังดวงใจ márດາขอห้ามเจ้าไว้ก่อน เจ้า
จะพยายามมากแล้ว มาหากาทพงษ์ได้ก็จะตามเจ้า อนิ
เล่าทรัพย์สมบัติของพ่ออย่างมาก เราแม่ลูกนี้ได้ลำบากด้วยอย่างข้าว
แหน้า พ่อจะกลับไปบ้านของเราเดิม มาหากาล่าวคานแล้ว ก็พรำย่น^๕
ไปต่าง ๆ ว่า มาหากาทายวนหรอวนพรุ่งเป็นแน่ มาหากายอมยก
ทรัพย์สมบัติให้แก่เจ้าทั้งหมด เจ้าจะเห็นแก่มาหากาเดิม

ลำดับนั้น พระบรมโพธิสัตว์เจ้าจึงตอบมาหากาวว่า มาหากาอย่าว่าอย่าง
นั้นเลย ข้าพเจ้าສละชีวิตครั้งนี้เพื่อประโยชน์แก่พระพุทธ พระธรรม
พระสังฆ มาหากาจอย่าห้ามข้าพเจ้าเลย เหตุใดข้าพเจ้าจึงว่าคังนี้เล่า
 เพราะว่าพระพุทธเจ้า พระธรรมเจ้า พระสังฆเจ้าน เป็นปีปั่งสัตว์
 โลกให้ส่วนทางบ้านบุญคุณไทย เปรียบดังแสงพระอาทิตย์อัน
 ส่องโลกให้ส่วนทางทุกแห่งหลังนั้น คนทำพวงโถลงพระพุทธ พระธรรม
 พระสังฆเป็นทพงแล้ว ความหวาดหวั่นต่ออันตรายย่อมไม่มีแก่คน
 ทำพวงนั้นเลย คนทำพวงนั้นย้อมจะดังซังทางคำเนินเรแห่งความสุข
 อันเกยม ด้วยเหตุนี้มาหากาอย่าห้ามเลย

ข้อมูลสำคัญ

สา มาตา ส่วนมารดาคนนี้ ไม่อาจจะยังพระโพธิสัตว์ให้กลับไป
จงเดิรตามไปถึงที่ซึ่งนายเพชรมาภูเขาจะมา พระบรมโพธิสัตว์จึงเอ
มือลูบไม้มหลากแล้วก้าวว่า ดูก្ន ไม้มหลาก ไม่ตันอันเข้าเอาไปทำ
เป็นพระวิหารก็มี เป็นพระพุทธรูป และเป็นทั้งกรมเป็นอาวาสทอยู่ก็มี
ส่วนไม้มหลากนี้ทำไม่จึงมาตั้งรับอสุจิอยู่เด่า ตาม ขณ ในขณะ
บัดเดียวไจ เทพยดาพึงคำพระบรมโพธิสัตว์แล้ว จึงบันดาลให้มหลาก
หักเป็นชุดวิวัณไป ความนี้ ชนชาวพระนครก็ตันเต้นพากันมาก
แลพอกันต่อไป

ต่อที่วันนี้ ในเวลา ลูกสาวของพระโพธิสัตว์
ซึ่งไปค้าขายได้ท้องคำเต็มเรือกลับมาแต่เมืองป่าตลุบตร พอประจวบ
มาถึงจันนคร มหาชนจงบอกกับลูกสาวว่า ท่านไม่มีรู้หรือทูลก
บันฑิตบตรของท่าน ลักษณะให้เป็นทานแก่พระพุทธ พระธรรม
พระสังฆ บคนเพชรมาภูเขายกขึ้นไว้บนปลายไม้มหลากแล้ว ลูกสาว
พรหมณ์ได้ยินเข้าบอกดังนั้น ก็กระหนกตกใจรับตามไปถึงบ้านฯ จึง
วิงวอนนายเพชรมาภูเขาว่า อย่าเพื่อทำบุตรของข้าพเจ้าให้พินาศเลย
ข้าพเจ้าจะขอถ่ายบุตรข้าพเจ้า และกวีไปผู้พระเจ้าในราชกราบทูลว่า
ข้าแต่สมมติเทวทูต ขอทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ให้ข้าพระพุทธเจ้าถ่าย
ทูลกบันฑิตเดิมพระเจ้าข้าฯ ดูก្នพรหมณ์ เจ้าจึงให้ห้องคำหนักเท่าตัว
ทูลกบันฑิต ลูกสาวพรหมณ์รับพระราชนิการแล้ว รับไปเบื้องท้องเรือ
นำเอาห้องคำมาซึ่งหนักเท่าตัวทูลกบันฑิต ถ่ายแล้วกพากันกลับไป
บ้านเรือนของตน

ตหา สำมऐโร ครวนน พระสังฆ戢ເຈ້າຂອນາຄທີປະ ຈຶ່ງໃຫ້
ໄວາທແກ່ວິກິໝູທັງຫລາຍວ່າ ຕຸກຮ່ານຜົນມີອາຍຸທັງຫລາຍ ເວຂອຕົກເຕອນ
ຮ່ານທັງຫລາຍ ບັດນພວກເວາໄດ້ຮອດພັນຈາກທຸກໆ ເພວະອາຄຣັບທຸກ
ບັນທຶກຊ່ວຍດໍາຍພວກເວາດ້ວຍທອນຄຳເທົ່າຕົວ ໆ ພວກເວາທັງຫລາຍຄວຈະ
ສຽງເສີມຝູຄຸນສຽກທີ່ມາແລ້ວເປັນອຸປະກອງທຸກບັນທຶກ ພວກເວາຄວຈະ
ພຍາຍາມທຳຄວາມເພື່ອເຈີ່ມພວະກຣມຈູນໃຫ້ຢືນຢັນໄປ ພຣະວິກິໝູທັງຫລາຍ
ເຫັນນີ້ ພາກນີ້ຢືນຕົກຍົບໄວາທຂອງພຣະສັງໝົງ戢ຣະ ໆ ກັບພຣະວິກິໝູທັງຫລາຍ
ກີ່ຕັ້ງໃຈເຈີ່ມພວະກຣມຈູນ ໄນໆໜ້ານານເທົ່າໄດ້ກໍໄດ້ບໍວລິພວະອວຫຼາດພ້ອມ
ດ້ວຍປັບປຸງສັນກິທາລູາດ ພຣະສັງໝົງ戢ຣະຈຶ່ງປັບປຸງຫັກພຣະວິກິໝູສາມລືບສອງຮູປ
ວ່າອ່າກຮະນັດເລີຍ ພວກເວາຈະຊ່ວຍກັນທຳຄວາມສັງເຄຣະໆແກ່ທຸກບັນທຶກ
ເດີກ ພຣະວິກິໝູທັງຫລາຍມີຄວາມຢືນດີພ້ອມກັນ ລຸກຂົນໜໍ່ມຄຸນຈົວດີອເຂາ
ບາທາຮອງຕນ ໆ ເຫະຂົນບນອາກາສ ຈຳປາກງູດັ່ງໜີ່ເໜີ່ມາຮັງ ບາງ
ອົງຄົກນັ້ນ ບາງອົງຄົກເຕີຈົງກຣມ ບາງອົງຄົກນອນ ບາງອົງຄົກນອຍໆເໜີ່ມ
ຢອດກູ້ເຂາ ເຄີມອລູບພວະອາທິຖຍ່ພຣະຈັ້ນທຣ ພາກນັ້ນທຳປາງີ້ຫາວິທາໄຫ້ເຫັນເປັນ
ອັດຈວຍຕໍ່ຕ່າງ ໆ

ອດ ຮາຊາ ຄວັງນັ້ນພຣະເຈ້າຈິນຮາຊ ຖອດພຣະເນຕຣເຫັນອັດຈວຍ
ຈຶ່ງໄມ້ເຄຍທອດພຣະເນຕຣ ກີ່ສັດັ່ງຕົກພຣະທີ່ເສີ່ວສຍອງເລັ້ນພຣະໂລມາ
ຈຶ່ງດຳວັດສັ່ງແກ່ພວກຂໍາມາຕຍ່ວ່າ ຕຸກຮ່ານມາຕຍ່ຜູ້ເຈີ່ມ ພວກໄຈຮ່ານ
ພາກນັ້ນເຫະນາໄຕຍອາກາສ ມໍາຍມາຄມາຈະໜ່າພວກເວາ ເຮັດວຽກອ່ານ
ທຳອ່າງໄວ ໆ ຂ້າແຕ່ສົມມືເຖວາ ຂອພຣະອົງຄົກໂປຣກັນສັ່ງໃຫ້ຫ້າຕົວ

ข้อมูลสำคัญ

ทุ่ลกบัณฑิตเข้ามาสอบตามคุ้นเคยจะต่อไปได้ จึงรับสั่งให้อำมဏย์
ไปตามตัวทุ่ลกบัณฑิตเข้ามาเพื่อตรัสถ้ามีว่า พวกริเวสัมสิบสามที่
เจ้าถ่ายตัวปล่อยไปแล้ว บัดนี้พากันเหาะมาโดยอาการ หมายมาก
จะมีพวกรเรา เจ้าจงช่วยแก้ไขให้เราพ้นอันตราย

พระบรมโพธิสัตว์เจ้าสักดิ์พระราชธรรมคำรัศดังนั้น มีจิตต์เกณฑ์สันต์
หนาชินบาน เปรียบปานดังพระชนกในวันเพ็ญอันเดือนคงนัน จึง
กราบทูลว่า ขอพระองค์อย่าทรงพระวิตรกเลย ข้าพระบาทจักอาภานา
ให้ลงมาในวันนี้ ทูลปลอบกังน์แล้ว ก็ให้คันจั๊ดแจงแต่งอาสน์ไว้เป็น^{อันดิ}
อนันต์ พระเจ้าในราชทรงยินประทับด้อมเครื่องลักษณะมีกอกไม้เล็กของ
ห้อมเป็นต้นคออยู่ท่าอยู่ ผ้ายทุ่ลกบัณฑิตจึงประนมหัตถนมัสการเงย
หนาชินคุณอาการแล้วประกาศว่า ขออาภานาพะลงมนพุทธิสาหกังลง
จากอาการเดิมพระเจ้า ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้า ตัวข้าพเจ้าขอว่าทุ่ลก
บัณฑิต ขออนันต์พระผู้เป็นเจ้า ๆ จึงรับนิมนต์เดิมพระเจ้า

พระภิกษุสามสิบสามรูป ได้ยินเสียงว่าทุ่ลกบัณฑิตก็จำได้ จึง
พากันลงจากอาการ มานั่งพร้อมกันณอาสนในราชนิเวศน์ล้าน พระ
เจ้าในราชถวยอภิวัทต์ด้วยข้อมูลทางคประคิยสูงห้า ทำลักษณะบูชาพระ
ภิกษุทั้งหลายโดยเคราพ พระนาคที่ปีกเริ่ง เมื่อจะแสดงธรรมลั่งสอน
พระเจ้าในราช จึงประกาศพระคณาจั๊ดว่า

สก ๒ เทว Maharach สพุก ใหติ สมากโน

โส ๓ สำโน ปาเลติ น สพุก พหุสำโน

สพุกเรว สมาเตต ล สพุก กุพุเกต สนุถว

สต ๔ ชมุนนลุจาย ล เสยุโย ใหติ น ปานีโย

ความว่า ข้าแต่เมหาราชเจ้าผู้สมมติเทวฯ ความคบหาด้วย
สัตบุรุษทั้งหลาย ไม่มากแต่ครั้งเดียว ความคบหาด้วยสัตบุรุษนั้น

ย่อมอัมมารเลบงผู้คบหากันนี้ไว้ได้ พระองค์ทรงคบและทำความรักให้
ด้วยสัตบุรุษทั้งหลายเดิม คุณอันประเสริฐไม่เป็นธรรมตามกาจจะบังเกิด
มิโดยส่วนเดียว เพื่อจะรวมของสัตบุรุษทั้งหลายแท้จริง

ข้าแต่เมหาราชบพิตร ราชราชนัองค์งานวิจารดีด้วยเงินทองก็ได้ หรือ
สรีระอินทรียอันผ่องใส ก็ย่อมเสื่อมซุกคราบไว้ไปทุกวัน ธรรมของ
สัตบุรุษทั้งหลายนั้น ย่อมไม่ถึงชั่งความชราชำรุดเลย อนึ่งพวงสัตบุรุษ
ย่อมรู้ธรรมตามพวงสัตบุรุษด้วยกัน ธรรมของพวงสัตบุรุษและสัตบุรุษ
นั้น ห่างไกลกันคนละชั้น เหมือนพ้าห่างกันใน แลเหมือนผอง
แห่งมหาสมุท

ผู้อยู่ควรของเรือนบริโภคกาม เป็นผู้เกี่ยวครัวนกไม่คิด ผู้ที่บัว
แล้วไม่ลำรวมอินทรีย์ก็ไม่งาม พระราชาไม่ทรงวิจารณ์ให้ถ่องแท้ก่อน
ก็ไม่คิด ผู้เป็นบันฑิตแล้วมักไกรอเร็วๆ ไม่คิด ผู้ใจหลงแล้วไปตาม
คนที่หลงด้วยกัน ผู้นั้นก็ย่อมจะหลงมากไปอีก และไม่ได้ปรับสม
ความสวัสดิ์ ผู้ไร้ปิริช้าย้อมปราดนามากเกินไป

ข บัญญาสชาดก

ข้าแต่พระมหาราชนพิตร ผู้ได้ต้องการเดิรทางตรึงแต่หลงไปเดิร
ตามภูเขา ผู้นั้นย่อมไม่ประสบความสวัสดิ์ มีแต่จะกลงตามซอก
ภูเขาราดหบเหวนันได ความคบคนพาลก็มีอาการเช่นเดียวกันนั้นน
ผู้ไดอาภัชณาจะลำพักห่อ กับใบไม้ ๆ นั้นก็จะมีกลิ่นหอมพุ่งไปฉันได
ความคบคนก้าวราชญ์ ๆ ก็จะพาไปในสิ่งที่กันนั้น

ผู้ไดชอบคมแลทำความรักให้ร่วมกับคนพาล ผู้นั้นย่อมยินดีเลื่อนໄส
ต่อหลังให้แห่งคนพาล ความทุกข์ทรมานมากขึ้นแก่ผู้นั้น เมื่อันพชพรรณท
คนเพาะให้ห้องงามนั้น คนใดทำความชั่วแลความดี คนนั้นย่อมจะได
รับผลความชั่วแลความดี คนพาลย่อมเสวยทุกข์ในรา ก้าวราชญ์
ย่อมเสวยสุขคือพระนฤพาน

คนพาลย่อมไม่เชื่อพังคำสอนของบิการดาแลครูอาจารย์ คน
เป็นก้าวราชญ์ย่อมเชื่อพังคำสอนของบิการดาครูอาจารย์ นรชนคน
เหล่าใด ย่อมก่อกรรมทำบาปเนื่อง ๆ นรชนคนเหล่านั้นย่อมไปปรากใน
ที่ไม่ควรไป นรชนคนเหล่าใดมีบุญไก่ทำไว้แล้ว จะเว้นเสียจากการบาป
นรชนคนเหล่านั้นย่อมไปสรวยแลย่อมไก่ส้มบัดโดยแท้

เทสนาวสาร เนื่องจากนาลงครั้งนั้น พระเจ้านราชนิพรวาช
หญทัยปสาทเดิมໄส มองพระองค์เป็นศิษย์แก่พระรัตนตรัย และวัชสัง^๔
ให้ราชบุรุษติกลองบ่าวรองให้ราชภราททวกันว่า รายภูทั่วถ่าย

ขันดาอยู่ในแวนแคว้นของเรา งานนับถือพระรัตนตรัยอย่าได้ประมาณเดย
จำเพิมตั้งแต่นั้นมา มนุษย์ชาวเมืองจันคราทเป็นผ้ายมีนาทวี ก็กลับ
เป็นสัมมาทวีทั้งสั้น พระเจ้าจันราชาจึงตรัสแก่พระนาคที่ปะเกระว่า
ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้าผู้เริญ ข้าพเจ้าทำล่วงเกินกวัยกาจวากาจไป
ในอดีตแลบรุ่นนั้นว่าเป็นโภษใหญ่ เพราะเหตุที่คบปานมิตรผิดไป
ขอพระผู้เป็นเจ้าได้โปรดดโภษแก่ข้าพเจ้า แล้วก็ตรัสพระคณาจักรว่า

กาพปกุเข	ญา	จนุโท	หายเตา	สุเว	สุเว
กาพปกุขปโน	ภนุเต		อสต์	ໂຫດ	สามาโน
ตดา	ห	พุราหมณสักโน	สาหสิก	ปริสาชน	ม
อกาสีห	ป	ปากมุນ	เยน	គុណាមិ	ធម្មុត្តិ
สุกปกุเข	ญา	จนุโท	វឌ្ឍុមេទា	សុវ	សុវ
សុកปកុបនូ	ภនុเต		តតំ	ໂຫដ	สามาโน
ตดา	ហ	ទា	សក	មិ	សុខិត
กាហានី	កុសលំ	កម្រុម	เยន	គុណាមិ	សុគតិ

ความว่า ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้าผู้เริญ พระจันทร์ในวันข้างแรม^๔
ย่องลับแสงไปทุกวัน ๆ ฉันไก ความคบหาอสัตตบุรุษทั้งหลาย ก็เหมือน
กับพระจันทร์ในวันข้างแรมฉันนั้น ความคบหากับพราหมณ์ผู้ปฏิโภหิตทำ
ให้ข้าพเจ้ามีความสุขคงนั้น ข้าพเจ้าจะไปทุกคติคิริยาปกรณ์สิ่งใด
ข้าพเจ้าได้ทำบากกรรมซึ่งเป็นอธรรมของบุรุษล้วนสาหัสสั่งนั้นเสียแล้ว

+

ข้อมูลวิชาชีพ

ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้าผู้เริ่ม พระจันทร์ในวันข้างหน้า ย่อมาเปลี่รัศมี
 สว่างฉันได้ ความสมາคມกับสัตบุรุษทั้งหลาย ก็เหมือนพระจันทร์ใน
 วันข้างหน้านั้น ความที่มากขึ้นของพระผู้เป็นเจ้า ทำให้ข้าพเจ้าสว่าง
 สมจริง ปัจจุบัน ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้าผู้มีข้อมูล ขอพระผู้เป็นเจ้าทรงรู้
 อย่างนั้นว่า ข้าพเจ้าจะไปสุคติด้วยกุศลกรรมสิ่งใด ข้าพเจ้าจะทำกุศล
 กรรมสิ่งนั้นทุกประการ

พระเจ้าจิราชาทรงประการศักดิ์แล้ว ก็ส่งพระวิเกษุทั้งหลายไป
 ไถยสวัสดิภาพ จึงตั้งทุ่ลกบัณฑิตให้เป็นที่เสนาบดี และขึ้นไล่พระมหาณ
 ปุโรหิตปามิตรนั้นให้ไปเลี้ยงจากพระนคร หมู่ประชาชาว夷ในเมืองนั้น
 พากันทำบุญต่าง ๆ มีทานเป็นต้น และอุปราชลังมณฑลด้วยบุรุษ
 ทั้งสี่ เมื่อทำลายชีวตนทริย์แล้ว ก็ไปเกิดในโลกสวรรค์ พระเจ้า
 จิราชาขึ้นทุ่ลกเสนาบดินนั้น ได้บำเพ็ญกุศลมีทานเป็นต้น เมื่อสิ้นชันมายุ
 แล้วได้ไปบังเกิดในเทวสถาน

สตุถา อิม ชุมเทสน์ อาหริตุว่า สมเด็จพระบรมศาสดาทรงนำ
 พระธรรมเทศนานมาแล้ว จึงประชุมชาดกว่า พระมหาณผู้มีนาทีวิ
 ในการนั้น กลับชาติมาคือวิเกษุเทวทัตต์ พระเจ้าจิราชาผู้ประทุมจูร้าย
 ต่อวิเกษุในการนั้น กลับชาติมาคือพระอานනทเดร márakaทุ่ลกบัณฑิต
 在ในการนั้น กลับชาติมาคือพระมหาหมาย บิทาทุ่ลกบัณฑิตในการนั้น

๑๑ ทุลกบัณฑิตชาดก

๔๘

กลับชาติมาคือพระสูตรโภทนมหาราชเจ้า ภราญาทุลกบัณฑิตในการนั้น
กลับชาติมาคือพระพิมพายโสธร บุตรของทุลกบัณฑิตในการนั้น กลับ^ช
ชาติมาคือพระราหุล บริษัททั้งหลายในการนั้น กลับชาติมาคือพุทธบริษัท
ทุลกบัณฑิตนั้น ครั้นกลับชาติมาคือพระไภกนาด ด้วยประการนี้

จบทุลกบัณฑิตชาดก

๑๒ อาทิตชาก

สหชา ทัน ทหโตติ อิ๊ก ศตุลา เชตวเน วิหรนูโต
ทันปาร์มี อารพุก กเตสี

ศตุลา สมเด็จพระบรมศาสดา เมื่อทรงประทับอยู่ณพระเชตวัน
วิหาร ทรงพระป্র่าวกทานบารมีให้เป็นเหตุ จึงตรัสพระธรรมเทศนาน
มีคำเริ่มว่า สหชา ทัน ทหโต ดังนี้เป็นต้น

อนุสันธิในเรื่องนี้มีว่า วันหนึ่งพระวิกษุทั้งหลายประชุมกันใน
โรงธรรมสวา พากันสรวสติวุบารมีของพระบรมศาสดาว่า ถ้ารัตน์
อายุทั้งหลาย พระบรมศาสดาพระองค์ไม่อิ่มไม่เบื่อในงานเลี้ยงน้ำอัศจรรย์
นัก ลำดับนั้น สมเด็จพระบรมศาสดาเสกติจอกจากคันธากวี ทรงพระ
ดำเนินไปยังโรงธรรมสวา ประทับเหนือบรพทธอาสน์แล้วตรัสdamว่า
ถ้ารัตน์วิกษุทั้งหลาย เนื้อทั้งหลายประชุมกันพุดถึงเรื่องอะไร พระวิกษุ
ทั้งหลายจะกราบทลความตามที่พุดกันนั้น ให้พระพุทธองค์ทรงทราบ
ทุกประการ สมเด็จพระบรมศาสดาทรงยืนพูดคำว่า ถ้ารัตน์
ทั้งหลาย ตذاคตไม่อิ่มไม่เบื่อในงาน盥กาลบัณฑิไม่สูญเสียเป็นอัศจรรย์นัก
เมื่อตذاคตยังสร้างพระบารมีอยู่ในการลปางก่อน ไม่รู้อิ่มรู้เบื่อเลียนนั้น
และเป็นอัศจรรย์ยิ่งนัก ตรัสคงนแล้วจึงน้ำเร่องรวมที่ล่วงแล้วมาอ้าง
กังต่อไปนี้ว่า

อตีเต ภิกุขเว เชตุตุตรนคเร อาทิตราชา นาม รชุช การเสส
คูกรวิกษุทั้งหลาย ในการที่ล่วงมาแล้วแต่หนหลัง ยังมีพระราชา
ทรงพระนามว่าอาทิตราช เสวียรชสมบติในเมืองเชตุคร มีอรคมเหยี่
ทรงพระนามว่าสังขเทว พระเจ้าอาทิตราชนนั้น เสวียรชสมบติโดย
ยุติธรรม โปรดให้สร้างโรงทานหกแห่ง คือทรงประตามเมืองสี่แห่ง
ท่านกลางเมืองหนึ่ง ทรงพระทวารราชนิเวศน์แห่งหนึ่ง ทรงบริจากทรพย
บำเพ็ญทานวันละแสนทุกวัน ๆ และทรงรักษาศิลามีไก่ปะมาก

วันหนึ่งเวลาจะไถลรุ่ง พระเจ้าอาทิตราชทรงพระสูบินนิตรตัว
มีพระมหาณ์เก่าคนหนึ่ง มาขอพระกรวยยาหารที่เสวย พระองค์
ตนบรรทมแล้วไคร่ครวญดูก็ทราบซึ่งว่า เวลาเช้าวันจะมียา karma
ขอทาน จึงทรงพระรำพิงต่อไปว่า ถ้าหากว่าจะมียา karma ขอหัวใจ หรือ
ศรีษะเนื้อเดลีอด หรือจะขอร่างกายแต่ครวญหนึ่ง หรือขอทั้งหมดที่ใช้
เราจักษุอยู่ให้ทุกสิ่ง อนึ่งหรือจะขอญาเมี่ยนยกแล้วราชสมบติก็ได้
เราจักษุอยู่ให้สิ่งทั้งนั้น หรือหากว่าจะขอเอาตัวเราไปเป็นทาส
เราจักษุอยู่ไปเป็นทาสได้ทุกประการ

เมื่อพระเจ้าอาทิตราชทรงคำริหอยุกงน ทันนั้นมาปฏิบัติหนาแน่น
ไก่สองแสนล้านปีชนกให้วหันหัว ขันเข้าสีเนรราชกันอ้มยอด
ทอกไปข้างเมืองเชตุคร เปรียบดังหน่อหวยอ่อนที่ถูกไฟฝน เสียงพ้ำ
ก์กำรณ์ร้องก๊องอากาศ สถาพรสมทวาก็ฟ่องเป็นลูกคลื่นคงจะนาๆ นาน

ข้อมูลสำคัญ

ผู้ลูกเหยี่ยวทั้งสองคนกล้าดีพิชิต
ฟังเทพบุรุษเข้าให้ชื่อสานุการไก่ลาด
ด้วนเดียวสานุการ

ขออนันต์ พิภพหัวมมวนก์แสดงอาการร้อนผิดปกติ ท้าว
สักกิเทวราชเลึงคด้วยทิพย์จากชักก์ทราบเหตุว่า บักนพระเจ้าอาทิตราช
หน่อแนวพระพุทธเจ้า ประสงค์จะบำเพ็ญทาน เรายกไปเพิ่มพระบารมี
ของพระองค์ให้เต็มบริบูรณ์ เราจึงไปขอไภชนาหารก่อน ทรงอนุสรณ์
แล้วก็เสกฯ ออกจากสวนรุค แปลงรูปเป็นพระมหาณ์เก่าหง่อม สวีรักษายืนนั้น
ชูบดوم ผนทางอกขาวถือไม้เท้าเดิรงกังนัตร ไปในพระนคร แสดงตน
ให้พระเจ้าอาทิตราชาทอคพระเนตร แล้วส่งเสียงด้วยชัยมงคลขันสาม
หน่าว่า ข้าแต่พระมหาราชเจ้า ขอพระองค์ทรงชนะ ขอพระองค์ทรงชนะ
ขอพระองค์ทรงชนะ เดิมพระเจ้าข้า

ราชา พระเจ้าอาทิตราชาทอคพระเนตรเห็นอินทรพระมหาณ์นั้น มีพระ
หฤทัยอันพระกรุณาตกเตือน จึงเออนพระโอมสูตรสั่นามว่า คุกรพระมหาณ์
ท่านมาจะต้องการสิ่งใดหรือ ข้าแต่พระมหาราชเจ้า ข้าพระพุทธเจ้า
แก่เด็กสาวทุพลภาพมากไร้เสนเข็ญ เป็นโรคพยาธิเมียดเบี้ยนในท้อง
ข้าพระพุทธเจ้ามานาคริงนี้ เพื่อจะขออับพระวราษฎานไภชนาหาร พระเจ้าข้า

ราชา พระเจ้าอาทิตราชา (คือพระโพธิสัตว) ทรงพระโสมนัสรับ
เด็กฯ ไปยกເเอกสารสุวรรณภากชนะใส่พระกรະยา ด้วยพระหัตถ์ของพระองค์
แล้วส่งให้แก่องค์พระมหาณ์มีโองการตรัสว่า แนะนำท่านพระมหาณ์เด็ก

เราให้ทานแก่ท่านครั้งนี้
สมบัติอันทรรเลสมบัติพระมหาไม่ได้
เราไก่ตัวสี่พะลัพพัญญาณ ดูกรพระมหาท่านจงรับเอาไภษณาหาร
นี้ไปตามประสงค์เดิม

อินทรพราหมณ์รับเอาไภษณาหารต่อพระหัตถ์ไก่แล้ว ก็เททอง
เสียต่อหน้าพระท่านงดงามกว่า พระเจ้าอาทิตราซทำไม่จึงให้ไภษณาหาร
หาย ๆ ฉันเล่า อินทรพราหมณ์ก็ทำกริยาเป็นที่โกรธ ทูลตักพอควร
ด้วยคำต่าง ๆ แล้วก็ลุกไปเสีย พระเจ้าอาทิตราซทอดพระเนตรเห็น
ไภษณาชั่งอินทรพราหมณ์เทลง แล้วทรงพึงคำอินทรพราหมณ์ตักพ้อนน์
พระองค์ห้าหרגพิโรธไม่ พระพักตรเบิกบานปานดังดอกปทุมอันเย้มฉันนั้น
ตามตุล ปกาเสนูโต สตุลา อาห ย อตุล นี้ เนื่องความไกยังมีไก่
ปราภู สมเด็จพระสุคตศากาเมื่อจะประกาศความนั้นให้ชัดแจ้งตรัส
คำนว่า

สหุราย ทาน ททโต

ไภษน ทิพพสมุป

พุราหมณสุส อทา ทาน

โพธิยาเยว การณ

ททามิ โภชน ทาน

พุราหมูโน โภคمانโน

ปหาย โภชนณูเจว

ราช โภคمانโน

ราช ปสนุนจิตุโต

สมุโพธิ กเว

พุราหมณสุส อทา ทาน

สมุโพธิ ปานปุณสุสติ

ข้อมูลภาษาสาคาก

ความว่า พระเจ้าอาทิตราชาขอค้วยพระศรัทธา เมื่อจะบริจาก
ไชนาหารให้เป็นทาน ล้วนแต่ของปราณีตเสมอคังของทิพย์ ทรง
ประทานให้แก่พระมหาชน์ไป ตั้งความปราณนาไว้ว่า เรายได้ให้ไชนาหาร
เป็นทานนี้ เพื่อเหตุแก่พระโพธิญาณสิ่งเดียวเท่านั้น พระมหาชน์กลับ
ซึ่งไกรฤทธิ์ไชนาเสียค้อหน้าพระที่นั้น พระราชาภิหารพิโรธไม่มี
มีพระหฤทัยเดือนไสรักใจรัตต่อพระโพธิญาณยิ่งนัก พระองค์ทรงบริจาก
ทานแก่พระมหาชน์ครั้นนั้น ประหนึ่งจะประกาศว่า พระองค์จักถังซึ่ง
พระโพธิญาณ ในการถวายหน้าเทบยงแท้

อถ มหาสตุโตร ลำกันนั้น พระมหาสัตว์เข้ากำลังทรงปฏิในการ
บำเพ็ญทาน จึงทรงพระวินทนาการต่อไปว่า ว้ายดีคงจะมียาภินามาขอ
ทานแก่เราอิกเป็นมั่นคง พระองค์ทรงปะบันนั้งพระเนตรจ้องมอง
หายใจผู้ซึ่งจะมาขอรับทาน เปรียบปานคุลักษณะสุราบานโดยแสง
หาเจ้าของเหล้านั้น

สกุโภ เทวราช ท้าวสักการเทวราช เมื่อลูกเติร์ไปแล้วครู่หนึ่ง
จึงยังเพสพระมหาชน์เก่นนี้ให้อนตรานหาย แล้วเปล่งกายเป็นพระมหาชน์
หนั่มน้อยรูปร่างเช่นชื่อยังคงตามเติรกลับมาใหม่ เข้าไปเฝ้าใกล้
ใกล้พระราช จึงกราบทูลถ้อยคำปฏิสัณฐ์ว่า ข้าแต่พระองค์ผู้ทรง
พระเจริญ พระองค์อยู่เป็นสุขสบายนไม่มีภัยเบียดเบียนหรือ พระองค์
ยังทรงพระล้ำรูปฐานปรากษาไว้ หรือประการใด ชนบทขอขั้นนิ

สี่มา ยังบริบูรณ์กวัยข้าวปลาหรือขั้นปีก่อนการได้ อนุญาต์ฝันตกต้องตามฤทธิ์กาลหรือแห่งแล้วประการใดพระเจ้าข้า

มหาสตุโตร พระมหาสัตว์เจ้าจงตรัสตอบว่า ดุกรพราหมณ์ เราอยู่เป็นสุปรากษาทุกข์ภัยแลเห็นไม่คิด ดุกรพราหมณ์ฯ มากทราบซ้อมามาดี ถึงมหาพราหมณ์มาแต่ไกลซ้อมามาใกล้ มหาพราหมณ์จะถังเท้าเข้ามานั่งข้างใน พักผ่อนเลี้ยงให้สหาย พระมหาสัตว์ตรัสดังนั้นแล้ว ทรงพระค้ำยว่า พราหมณ์ผู้คนคงมีเหตุจึงได้ม้าหาเรอาฯ จักถามเหตุพราหมณ์มา จึงตรัสพระคิดดังนี้ว่า

อุ ตุ๊ เกน วนุณเณ เกน วา ปน เหตุนา
อนุปุปตุโตร เม รูป ชิ ตํ เม อคุนา ปุจุนโตร
ความว่า เรายอดตามเจ้าฯ มาจังแวนแคว้นของเรา ด้วยเร่องราว
แลเหตุผลเป็นอย่างไร เรายอดตามเจ้าฯ จงยกแก่เราณบดี
อินทรพราหมณ์จงกราบทูลว่า ข้าแต่พระมหาราชาเจ้า ข้าพระพุทธ
เจ้ามาผ่านครั้น เพื่อจะขอรับประทานสังขเทวีของพระองค์ จงทรง
พระกรุณาประทานให้เดิมพระเจ้าข้า กราบทูลดังนั้นแล้ว จงกราบทูล
ด้วยพระคิดดังนี้ว่า

ยดา วาริโหน ปูโร สรพุพกاذ น นี้ยติ
เอวนุตํ ยาจิตาคณุนී ภริย์ เม เทห ยาจิโตร
ความว่าห่วงน้ำใหญ่ย้อนเต็มไปกวัยวารี มิได้มีเวลาหมาดไปปันให้
น้ำพระฤทธิ์ของพระองค์ ก็ชั่มชั่นอยู่ด้วยทานฉันนั้น ข้าพระพุทธเจ้า

+
บัญญาสชาติก

สูงขึ้นมาครั้งนี้ เพื่อจะขอรับประทานพระราชเทวีของพระองค์ ๆ ฯ

ประทานให้แก่ข้าพเจ้าเดิมพระเจ้าข้า

มหาสตุโตร พระมหาสัตว์เจ้าได้ทรงพึงดังนั้น พระองค์ทรง
ไสมนัสชาติย่อท้อหานมิได้ เมื่อยังปลัดให้ไว้วัน จึงตรัสค่าด้วย
ประพันธ์ดังนี้ว่า

ทามิ น วิกมุปามิ ย น ยาจสี พุราหมณ

สนุติ น ปติคุยุหามิ ทาน เม รอมตี มโน

ความว่าดุกรพราหมณ์ ๆ ขอสิ่งใดก็มีเรา ๆ จะยอมยกให้มิได้
ย่อท้อ ลังอันอันก็มิอยู่พราหมณ์ต้องการ เราจะให้มิได้บักบั่งไว้เลย
ใจของเรายินดีแต่ในการให้ทานผ้ายาเย็นนั้น ตรัสรักกันแล้ว
ก็ทอดพระเนตรดุพระราชเทวีแล้วตรัสว่า แนะนำงเชือผู้เริญ
พ่อค้อการพระโพธิญาณนัก ทำไฉนคิจจะได้เล่า พระลังขเทวเจ้า
สกับของการตรัสรักกันนั้น พระนางเชือจะได้เสด็จสภาพสักดิ้งหาดหวาน
หายนมิได้ จึงกราบทูลด้วยพระค่าดังนี้ว่า

ทาสี ตุบุห์ อห์ เทว สามิโก มม อิสุสโร

ยสุสจุเน ตสุส ม์ ทชุชา อภีโต ปน มานโส

อนุกมุปา ตุเมห เทว อปุปราร์ ขมด เม

วนุทามิ สิรสา ป่าเท ปจุนิมวนุทน มม

ความว่า ข้าแต่เทวบพิตร หมื่นล้านเป็นทาสีของพระองค์ ๆ
เป็นเจ้าปักษกรองหมื่นล้าน พระองค์จะให้ยืนแก่ผู้ใด พระองค์ไม่ต้อง

เกรงใจ พึงประทานหม่อมฉันให้แก่ผู้นั้นเดิม ข้าแต่พระองค์ผู้ประเสริฐ
ขอพระองค์ทรงพระกรุณาโปรดอภิษานุไทยหม่อมฉันด้วย หม่อมฉัน
ขอถวายบังคมผ้าพระบาทด้วยเครื่องเงล้า หม่อมฉันจะได้ถวายบังคม
ก็เป็นที่สุดครั้งเดียวเท่านั้น

พระมหาสัตว์เจ้าทรงพึงสังขเทวีราบทุดดังนี้ มีพระหฤทัย
เกย์มนstanต์ ทรงจับเต้าน้ำมาทันที จึงหลังอุทกวาริลงณ์มือพระมหาณ
แล้วตรัสว่า ดูกพระมหาณ พระสังขเทวนเป็นที่รักเป็นที่ยินดีของเรา
ยังนัก แต่ท่าว่าเรารักพระสัพพัญญูตญาณมากกว่าสังขเทวี นบด้วยร้อย
เท่าແแลแสนเท่า ทรงตรัสดังนี้แล้วก็ประทานพระสังขเทวีแก่อินกร
พระมหาณไป

ทันใดนั้น ก็บังเกิดมหัศจรรย์แผ่นดินไหว มหาสมุทรที่เดิมอยู่
ก็ต่อไปเป็นลูกคลื่น พระยาเข้าสีเนรุกันอ้มยอดลงทำบูชา หมู่เทพยา
หง海量กถวายสาธุการบันทุกาน้ำในกาหล ตลอดทั่วถังเบองบน
พระมหาณโลกเป็นที่สุด เต็น วุตุต์ เพาะเหตุคงนั้น พระคันธรวนาหารย์
ท่านจึงประพันธ์พระคถาคัณนว่า

เทว หาดุเก คเหตุวน	อุทกสุส ภมณุหุลุ
พุราหมณสุส อทา ทาน	โพธิยาเยว การณ
ตหาสี ย์ ภีสันก	ตหาสี โถมห์สัน
เทว ปริจุชนุตสุส	เมทนี สมกมปด

ข้อมูลสำคัญ

ความว่า พระเจ้าอาทิตราชนหน่อโพธิสัตว์ ทรงรับหัตถ์พระราชเทวี
แล้วหลังอุทกวารดงเห็นอมมօพราหมณ์ แล้วทรงประทานให้แก่พราหมณ์
ไปแล้ว ประกาศว่า เรายังพิพาราชเทวีเป็นทานนี้ เพราะเหตุแก่พระโพธิญาณ
ดังเดียวเท่านั้น เมื่อพระเจ้าอาทิตราชนประทานพระราชเทวีแก่พราหมณ์
ครั้งนั้น เกิดมหัศจรรย์เป็นโภглаหล ฝังประชาชนก็ขันพองสยองเกล้า
ทุกตัวตน เมทนิคลกิกันปนาทหาดหวันไหว

ความนั้นท้าสหัสสนัย แกลงขุควยพระเกศราชเทวี มีได้ปرانี
ฉุดลาภผลก้าสีไปต่อหน้าพระทั้งสอง พระราชเทวีกรองขันควยเดียงอนดัง
พระราชทรงพึงจังตรัสปลอบว่า แนะนำท้าวันองผู้เจริญ อย่าร้องไห้ไป
เลียจะเสร้ำครร พื้นขอพระโพธิญาณการพระนางเชือครั้งนี้ พระนาง
สังขราชเทวี จึงกราบทูลว่า ข้าแต่มหาราชเจ้า ข้าพระพุทธเจ้าเต็มใจ
ถวายพระโพธิญาณแก่พระองค์มิได้หน่ายหนี่

ตามดุถิ ปกาเสนูโต สตุถอาห ย อุตถิ เนื้อความอันได
ยังไม่ปรากฏ สมเด็จพระคริสตุคตเมื่อจะประกาศเนื้อความนั้นให้แจ้งชัด
จึงตรัสคดานว่า

ภริยา ท่านกาเล
ราช อโภชจิตุโตว

พุราหมูโน โภษมานโส
สมุโพธิการณา สรุจ

ความว่า ในการเมื่อพระเจ้าอาทิตราชน ทรงบำเพ็ญวิริยาน
ครั้งนั้นพราหมณ์มีความโกรธ ฉุดกระซากลาภพระราชเทวีไปต่อพระพักตร
พระราชชาจะได้ทรงพิโรมหายนมิได้ ทรงมุ่งหมายพระโพธิญาณ อย่าง
เดียวจริง

อด สกุโภ ลำดับนั้นท้าวสักกเทวราช ทราบชัดว่ากษัตริย์

ทั้งสองมีอธิษฐานป้องกองกันเป็นอันดี ท้าวโภสิริจิราบทูลสรรเสริญ
ว่า ข้าแต่พระมหาราชนพิตร ผู้พระบาททั้งสองมีพระหฤทัยป้องกอง
อันเดียวกัน พระองค์จักรพรรดิเป็นพระพุทธเจ้าในภายหน้า ข้าแต่เทเวพิตร
ข้าพระพุทธเจ้าหาใช่พระมณฑ์โดยชาติไม่ ก็อท้าวสหัสสันย์ อักษัย^๔
สุวิตรธรรมของพระองค์ จึงลงมาเพิ่มภวิทยานណกาลขึ้น ท้าวโภสิริ
ราบทูลขอมาไทยที่ทำล่วงเกินแล้วนั้น เมื่อจะถวายคืนสังฆเทวีแก่
พระเจ้าอاثิราช จึงกล่าวบทคถาณว่า

ท่าน โภโต ภริย	เทว สะพุพงุคโลสกัน
ตุณุเจว เทวิยา ณุโท	เทว จ ปตินา สา
ยดา ปโย จ สงโข จ	อุโภ สมานวนุณโน
เอว ตุณุจ เทว จ	สมานมนمانสา
สกุโภหมสุม เทวินุโท	อาท โตสุม ตวนุติเก
อณุชลี เต ปคุณุหาม	ราช เศฐุจ นามมิห
สาธุ สาธุ มหาวี	ยตุต ยตุต ลภิสุสส
อนาคต เห สมพุทุโธ	โลเก นาโภ ภวิสุสส

ความว่า ข้าแต่พระองค์ผู้ทรงพระเจริญ ข้าพระบาทขอถวายคืน
พระราชนเทวีอวเคราะห์ ผู้ทรงลักษณะโສภาแก่พระองค์ไว้ดังเก่า อนึ่งเล่า
พระองค์สมควรเป็นสามี พระราชนเทวีสมควรเป็นบาท佳妃ฯ น้ำในเต้า

ข้อมูลสำคัญ

นามบั้งชื่อทั้งสอง มีลักษณะบริสุทธิ์สมอันดี พระองค์กับพระราชเทวี
มีน้ำพระหฤทัยผ่องใสสมอันก็ดีนั้น

ข้าพระบาทผู้ซึ่งทรงสักการะราชอาณาจักร

มาเพื่อผ่านพระบาทอภิวัฒน์ด้วยบังคม โดยความยินดีเลื่อมใส ข้าแต่

พระราชอาเจ้าผู้ประเสริฐ ผู้อาจหาญทรงบำเพ็ญทานได้ดังนั้นก็หนา

พระองค์เจตนาสิ่งใด จักได้สมประสงค์ทุกประการ ต่อไปภายหน้า

พระองค์จักได้ตรัสรเป็นองค์ลัมพุทธไลกานาถเที่ยงแท้

ท้าวสักการะราชอาณาจักร เมื่อจะถวายโivable อันอิ่มตื้อไปจังทูลว่า ข้าแต่

พระมหาราชนผู้ขอมกษัตริย์ ขอพระองค์ทรงประพฤติธรรมปฏิบัติใน

พระราชชนกและพระชนนี จงประพฤติธรรมลั้งคหบดีในหมู่พaphael และ

พلنิกาย จงประทานอภัยในหมู่ลัคณ์เนื่องแลนกเป็นทัน ธรรมความ

ชอบอันได้อันบุทคลประพฤติได้แก้ว ย่อมนำมารชั่งความสุข พระองค์

จงประพฤติชั่งธรรมนั้น ขอพระองค์ทรงบำเพ็ญเทวตาพล แลกเกอกุล

สมณะพรหมณัจจเนองนิตย์ พระองค์ประพฤติธรรมสุวิตรได้ดังนี้ ก็จัก

เสศีจไปยังโลกสวรรค์ ขอพระองค์ทรงอย่าประมาทเลยพระเจ้าข้า ท้าว

สักการะราชอาณาจักร เมื่อจะไปยังที่อยู่ของตน

ตามทุ่ม ปกาเสนูโトイ สตุดา อาห ย อดุล น่องความไถยัง

ไม่ปรากฏ สมเกี้ยวพระสุคตศาสนา เมื่อจะทรงประกาศเนื่องความนั้น

ให้แจ้งชาติ จึงตรัสพระคิดว่า

อิํ วตุวน นม瓦 เทวราช สุชมุปติ

โพธิสตุตสุส ถุตี กตุว ศคุกกาย อปปกุมิ

ความว่า ท้าวมนวนเทวราชสัมบดี ตรัสถวายโivableนี้แล้ว
ทำความสรรเสริญพระโพธิสัตว์ เสร็จ เสก์กลับไปยังเทวโลกสรรค์

สตุติ อิํ ชุมเนสัน อาหริตุว สมเด็จพระบรมศาสดา

ทรงนำพระธรรมเกศนานั้นมาแล้ว จึงประกาศอวิสัยชาลังในที่สุกชน

ชาติเกศนา เมื่อจบอวิสัยสักกาดาแล้ว พระองค์จึงประชุมชาติกว่า

พระราชนาราษฎร์ของพระเจ้าอาทิตราษฎร์ในครั้งนั้น กลับชาติมาคือพระ

มหาเมฆ พระราชนิคานของพระเจ้าอาทิตราษฎร์ในครั้งนั้น กลับชาติมาคือพระ

พระสุทโธทนมหาราช ท้าวสักกาเทวราชในครั้งนั้น กลับชาติมาคือพระ

อนรุทธิเกรະ สังขเทวราชนเมษในครั้งนั้น กลับชาติมาคือนางยโสธร

บริษัทหงษ์หลายในครั้งนั้น กลับชาติมาคือพุทธบริษัท พระเจ้าอาทิตราษฎร์

ในครั้งนั้น กลับชาติมาคือพระโลกนาถ

จบอาทิศาก

๓ ทุกม่านนิกษาดก

โย ปุคุโล โภสชโนติ อิทำ สตุดา เชตวเน วิหرنูโต
อตุตโน ทุกข อารพก กเตสี.

สตุดา สมเด็จพระบรมครเมօเดก้าออยู่ณพระเชตวัน ทรงพระ
ประภาความทุกขยากของพระองค์ให้เป็นเหตุ ตรัสระบรมเทคนาน
มีคำเริ่มตนว่า โย ปุคุโล โภสชโน เป็นอาทิ.

กิร คงไถลกับม่าว่า พระวิษุทั้งหลายนั้งประชุมพอกันในโรง
ชิรวมส่วนว่า ถูกร่านผู้นี้มีอายุทั้งหลาย น่าชมเชยนัก สมเด็จพระบรม
ครูเจ้าของรา พระองค์ทรงอุดกลั่นความทุกขยาก ลำบากพระกาย
ลำบากพระหูทั้ยมานัก กว่าจะได้ตรัสระสัมโพธิญาณ สมเด็จ
พระบรมศาสดาหารย์ เสด็จทางคันธกุฎี ไปประทับณบรรพทธาราน
ทรงตรัสตามว่า ภิกุขาว ถูกรวิษุทั้งหลาย พากເຂອนนั้งสนทนากัน
ด้วยเรื่องอะไร พระวิษุทั้งหลายจึงกราบทูลให้ทรงทราบทุกประการ
พระองค์จึงตรัสว่า ถูกรวิษุทั้งหลาย ตذاคตจะได้อุดกลั่นความทุก
ยากลำบากแต่เดียวหนาบมิได้ แม้ในกาลปัจก่อน เมื่อตذاคตเกิด
แล้วในครະภูลภูมพิ คิดเปล่องตนให้พ้นจากทุกชั้นถูกพระราชาผู้
ธรรมจะมาให้ตาย เพาะตذاคตฉลาดในอุบาย ตรัสรังนแล้วก
นั่งอยู่ พระวิษุทั้งหลายจะได้รู้จกราบทูลอาภานาให้พระองค์ตรัส
ขุกคันทาน พระองค์จงทรงนำขคันทานมาอ้างคังค่อไปนี้ว่า

อตีเต พาราณสีบี๊ พุธุมทตูโต นาม ราช รชุ๊ กาเรส
ในการลทล่วงแล้วแต่หนหลัง ยังมีพระราชาพระนามว่าพุธุมทต ดำรง
ราชสมบ็ตอปุ๊ในพระนครพาราณสี เมื่อพระเจ้าพุธุมทตทิวงคตแล้ว
พระราชนบุตรพระนามว่าอุธาระผู้ซึ้งทายาท ได้เสวยราชสมบ็ตสืบราชวงศ์
ต่อไป เมื่อพระเจ้าอุธาระราชทิวงศตแล้ว พระราชนบุตรของพระเจ้า
อุธาระราชดำรงราชสมบ็ตสืบท่อไปอิถ

คราวนั้น พระบรมโพธิสัตวอุบัติเกิดเป็นบุตรกุญจน์พี่ผู้หันงอยู่ใน
ชนบท นามปรากฏว่าทุกมัมนานิก บิดาของทุกมัมนานิกโพธิสัตว เมื่อถึง
เวลาจะใกล้ถึงสอนพระโพธิสัตวไว้ว่า หลุยงสามผัว เจ้าย่าอาณาเป็น
ภรรยา บุรุษบวชแล้วสักสามหน เจ้าย่าคงไว้เป็นเพื่อนเลย พระราชา
ที่ไม่ทรงวิหารณ์ ทำอะไรก็มักร้าย เจ้าย่าคงเลยเป็นอนันชาด ให้
โอวาทดังนี้แล้วก็ทำการลไปโปรดก พระบรมโพธิสัตว์รำพึงถังถ้อยคำ
ที่บิศาสตร์ไว้ว่า คำที่บิชาการล่าวสอนนั้นจะเป็นจริงหรือไม่หนอ

ครั้นอยู่ต่อมา มีหลุยงผู้หันงมีผัวแล้วสามคน ทำความคุ้นเคยกับ
พระโพธิสัตวฯ จึงคิดว่า เรายังทดลองคุณตามคำบิชาไว้จะจริงหรือหากไม่
จริงคงหลุยงนั้นไว้เป็นภรรยา แล้วต่อมา ก็ได้คบบุรุษบวชแล้วสักสามหน
คนหันงมาเป็นสหาย พระโพธิสัตวจะไคร่คิดหาอย่างลองใจภรรยา

คราวนั้น หงส์ทองของพระเจ้าพาราณสีมีอยู่ตัวหนึ่ง หงส์ทอง
นั้นเชื่องขินไปเที่ยวหาอาหารตามท่าน้ำ วันหันง ภรรยาของพระโพธิสัตว
ไปจ่ายตลาดยังไม่กลับมา พระโพธิสัตวจึงขึ้นหงส์ทองนั้นได้แล้ว

✚
บัญญาสชาติก

จึงขุดหลุมให้กวางเอาหงส์ทองนั้นใส่ลงไว้ในหลุม เอาข้าวอกกับน้ำผึ้งใส่ไว้ให้หงส์ทองกินจนพอ แล้วเอกสาระเบื้องบี้ดปักหลุมไว้ ทำให้มีช่องหายใจได้ แล้วก็กลับมายังเรือนของตน จึงขับหงส์ทิวอนมาฆ่าแล้วแต้มแแกงไว้ท่าภรรยา

ครั้นภรรยากลับจากจ่ายตลาดมาถึงบ้านแล้ว พระโพธิสัตว์แกล้งกล่าวมุสาว่า เรายังหงส์ทองของพระราชนามาฆ่าได้แต้มแแกงไว้อีกนั้นภรรยาได้พึ่งคั่งนั้นกร้องไวยวายว่า ท่านไม่รู้จักกรรมอันหนัก จับเอาหงส์ที่เจ้าของเขามาไม่ให้นำไปหรือ ควรนั้น พวกชาวบ้านก็เดล้อกันต่อไปว่า หงส์ทองของพระราชาหายไป ราชบูรษัทเที่ยวกันหาทั่วไปได้ประกาศว่า ใครรู้จักคนที่ลักหงส์ทองไป จنمารับเอาทองคำพันกรະชาปณ์นั้น

ตโต ตสุส ภรรยา ลำดับนั้น ภรรยาของพระโพธิสัตว์คิดจะไคร่อยู่กับชายอื่น และคิดจะเอาทองพันกรະชาปณ์กวัย จึงบอกกับข้ามาตรย์ว่า ข้าพเจ้ารู้จักตัวผู้ลักหงส์ทองไป ท่านจะให้ทองแก่ข้าพเจ้า ไครเดล่าขับหงส์ทองไป ๆ สามีของข้าพเจ้าเองเข้าเอาหงส์ทองไป ๆ จริงกระนั้นหรือ ๆ ข้าแต่ท่าน จริงคงนั้น ข้ามาตรย์ทั้งหลายจึงนำความกราบทูลพระราชาฯ ตรัสว่า ถ้ากระนั้นจริงขับเอตัวมา ข้ามาตรย์ทั้งหลาย จึงไปจับทุกมานิกบุตรกุฎិ จำกัดวัยเครื่องเข้าห้าปีราชการ ประหารด้วยหวยแฉ้นนำไปถวายให้พระราชาทอดพระเนตร

เมื่อข้ามาถึงพระโพธิสัตว์ทำแล้วยกด้วยหัวยน้ำไปเพื่อถวายทอดพระเนตรนั้น เพื่อนของพระโพธิสัตว์ที่บวชแล้วลีกสามหนนั้น เกิดมาพบรเข้าจะได้มีความประนีกหามี กลับอ้อนวอนขอผ่านุ่งกับพระโพธิสัตว์ว่า แต่สหายที่หนไหนสหายจะตายแล้ว จึงให้ผ้าทันุ่งแก่เราเดิบ พระโพธิสัตว์เปลื้องผ้านุ่งทั้งผ้าห่มให้สหายคนนั้นไป

เมื่อพระเจ้าพาราณสีทอกพระเนตรเห็นพระโพธิสัตว์ที่เขานำมาເຟ
ในห้องพระ โกรธจึงรับสั่งว่า จงเอาไปม่าเลี้ยที่นอกพระนคร ในวันนี้
พระโพธิสัตว์จึงพูดขึ้นว่า ถ้าหากว่าเราจักตายที่นี่ หงส์ทองนั้นก็จะ
ตายเหมือนกัน ถ้าเราก็ไม่ตาย หงส์ทองนั้นก็จะไม่ตายเหมือนกัน
ข้ามาถึงได้ยินดังนั้นแล้วตอบว่า เจ้าม่าหงส์เ Gang กินแล้ว หงส์ทองที่
ไหนจะมือกเล่า แล้วนำพระโพธิสัตว์ไปยังบรรทุกพระราชนวัตถุค้านบ่าจิตทิศ
ในวันนั้นเป็นเวลาวนเย็น นายประตูเข้ายกประตูวังหงส์ทองค้านบ่าจิตทิศ

ข้ามาถึงทั้งหลายเรียกนายประตูมาบังคับว่า คนนี้ทำความผิด
โดยถึงตาย ท่านจงเบิกประตูวังออก พວกเราก่ออาคนนี้ไปม่าเลี้ย
ในวันนี้ตามรับสั่ง นายประตูจึงตอบว่า แต่ก่อนๆ มาเมื่อจับคนผู้ทำผิด
ได้แล้ว พระราชาต้องทรงวิหารณ์ให้สวนให้ได้ความจริงแล้วจะสั่งให้ลง
โทษตามความผิด ข้าพเจ้าจักปฏิเสธไม่ยอมเบิกให้ตลอดถึงสามวัน
กิจที่พระราชาทำสະเพร่ำไม่ทรงวิหารณ์ให้ถ่องแท้ รับสั่งให้อาคนไป
ม่าเลี้ยง่าย ๆ นั้น ย่อมจะได้รับความเกื้อครองภายในหลัง ข้ามาถึง

ขบวนเส้าดก

จังชักตามอิกว่า แน่นายประตุ กิจที่ไม่วิหารณ์ไค่ส่วนก่อน ย่อ้มไค่รับความเดือดร้อนนายหลังนั้น มีตัวอย่างเรื่องราวอย่างไร ท่านจะเล่าให้ฟังข้าพเจ้าฟังยัง นายประตุจงเล่าเรื่องราวให้ฟังคงต่อไปนั้นว่า กิจ คังไคส์ดับมา ยังมีสองสามีภรรยา มีบุตรอยู่ผู้หนึ่ง สามีภรรยานั้นเลยงพังพรไว้ตัวหนึ่ง รักใจร่เสມอเท่ากับบุตรของตน วันหนึ่งสองสามีภรรยาพา กันออกไปทำไร่ ให้บุตรอยู่เรือนกับพังพร งูตัวหนึ่งมากัดเอาบุตรนั้นตาย พังพรก็ช่วยคือถูกงูกดงตาย พังพรจะออกไปหมายจะอกแก่สองสามีภรรยา ๆ เห็นเลือดคิดตามตัวพังพร จังใจรุจูกาดลูกของตัวตาย ฉวยได้ทุนพื้นฟ้าศรีษะพังพร ๆ ก็ถึงความตาย ภัยหลังกลับมาบ้านเห็นลูกชายกับงูตายทับกันอยู่ริมฝ่าเรือน สองสามีภรรยาจึงรู้สึกว่าพังพรหาได้กัดลูกชายตายไม่ พากันร้องให้รักลูกแล้วพังพร ข้าแต่ท่านอามาตรย์ พระราชาของเราทำการสะเพร่าไม่ทรงวิหารณ์ก่อน ก็จะได้รับความเดือดร้อนเหมือนคงเรื่องที่กล่าวมานั้น

สพุเพ อนจุชา ผ้ายอามาตรย์ทั้งปวง จังพาระโพธิสัตว์ไปยังประตุวังด้านทักษิณทิศ เวิญกนายประตุนามบังคับว่า คนนั้นทำความผิดให้ถึงตาย ท่านจะเบกประตุวังออก พวกราจก้าเคนนี้ไปน่าในวันนี้ตามวับสั่ง นายประตุได้ฟังใจตอบว่า แต่ก่อนๆ มา เมื่อฉบับผู้ทำผิดมาไค พระราชาต้องทรงวิหารณ์ไค่ส่วนได้ความจริงแล้ว จัง

สั่งให้ลงโทษตามความผิด ข้าพเจ้าก็ตประตุไว้ไม่ยอมเบิกให้ตลอด
ชั่วสามวัน กิจที่พระราชนไม่ทรงวิหารณ์ไตรสุน รับค่าวินให้อาคนไป
เม่านั้น ย่อมจะได้รับความเกื้อครองต่อภายหลัง แนะนำยประตุ
คำที่ท่านว่าไม่วิหารณ์ไตรสุนก่อน ย่อมได้รับความเกื์อครองนั้น เคยมี
ตัวอย่างเรื่องราวอย่างไร คงเล่าให้พากข้าพเจ้าฟังบ้าง นายประตุ
คงเล่าเรื่องราวให้ฟังดังต่อไปนี้ว่า

กร คงไกด์คับมา มีบุรุษพวนนักผู้หนึ่ง เดียงนกเหยียวยไว้ตัว
หนึ่ง วันหนึ่งพวนนักผู้นี้ป่วยเพื่อแสวงหาภัยนก นกเหยียวยกัน
ตามหลังไปกวักกัน พวนนักผู้นี้เหยียวยแสวงหานักกินตามราชนที่ มี
ตัวหนึ่งขาดตัวอยู่ในที่ลับ พวนคนนักผู้นี้มุดประสังค์ะกินน้ำ หายে็น
น้ำที่จะกัดในตาของตนไม่ ผ้ายนกเหยียวยเห็นงั้องจะพยายามกัดนายพวน
จึงคิดว่า นายของเรามีเห็นงั้น เราจักห้ามนายเราริว่าก่อนจักดี คิด
คงแล้วกเจอกทางสองกระหั่นน้ำให้กะเทอน นายพวนก็ไกรหิงค์
คีรณะนกเหยียวยกระบอกได้น้ำผง เยียวกังความตาย แล้วนายพวน
ก็มีน้ำกิน จึงได้โอกาสจึงกัดเขาน้ำตานายพวนๆ รู้ลึกตัวจึงคิดว่า
นกเหยียวยเห็นกักษะจักห้ามเราไว้ นายพวนร้องให้รำไว้อยู่กลางบ้าน
น้ำตาทางสองข่องตนก็ไม่เห็นหนังสือ ข้าแต่เมษาคำถาย พระราชน
ของเราทำการสรีร์ ไม่ทรงวิหารณ์ก่อน จะได้รับความเกื์อครับน
เหมือนคงเรื่องทุกๆ ลักษณะ

✚
ข้อมูลสำคัญ

สพ. เพ อ. มนูชา คำมาย์ หง. ปวงเหล่านน์ จ. พากันนำพระ
 ให้สักว่าไปยังประดิษฐานบ้านขึ้นที่ศรีราชา เริ่มนับประดิษฐานบังคับว่า คน
 นี้ทำความผิดอย่างเดียว ท่านางเบิกประดิษฐาน พวกเรางานออก เอาคนนี้
 ไปป่าในวนตามรับสั่ง นายประดิษฐานได้ฟังใจชอบว่า แต่ก่อนมา เมื่อ
 ขับผู้กระทำผิดให้แล้ว พระราชาต้องทรงวิหารณ์ให้ส่วนไกด์ความจริงแล้ว
 จึงให้ลงโทษตามความผิด ข้าพเจ้าก็เบิกประดิษฐานไว้ไม่ยอมเบิกให้ตลอด
 ชั่วสามวัน ซึ่งพระราชาไม่ทรงวิหารณ์ให้ส่วน รับด่วนให้อาคนไปป่า
 ย่อนจะได้รับความเดือดร้อนต่อภายในหลังฯ แนะนำนายประดิษฐาน คำท่าน
 ว่าไม่วิหารณ์ให้ส่วนก่อน ย่อนได้รับความเดือดร้อนนั้น เกย์มิตัว
 ออย่างเรื่องราวอย่างไร จึงเล่าให้พวกเรารับฟัง นายประดิษฐานเล่าเรื่อง
 ราวด้วยพองดังต่อไปนี้ว่า

กิร ค้า ได้ลับมาว่า มีพระราชาองค์หนึ่งทรงพระนามว่าพระหมทต
 คำรงราชสมบัติอยู่ในพระนครพาราณสี พระเจ้าพระหมทตมีพระราชนิศา
 องค์หนึ่ง พระนามว่าสุนทร นางสุนทรานน์ เกย์เสกฯ ไปสรงน้ำเด่น
 ในสาระไบขรณ์ทุกๆ วัน แลมสุนขันธ์นิทตามไปค่วยเสนอ วันหนึ่ง
 พระราชนิศาลาสุนทรทรงเครื่องประดิษฐานบังคับพระสอแล้ว จึงเสกฯ ไปสรงน้ำกับ
 สุนขทสาระน้ำ มีบุรุษทผูกเวรกับพระราชนิศาลา ย่องตามมาแหงพระ
 ราชนิศาลาค่วยหลวง พระราชนิศาลาลืนพระชนม์อยู่ในขบสระ จะมีผู้ให้
 รู้เห็นก็หนามิได้ สุนขเห็นเห็นนัก่อนที่พระราชนิศาลาจะเสกฯ ไป สุนขได้
 หันไว้ก้มไม่ทรงพง สาระนั้นจึงคายເօເຄຣອງประดิษฐานของพระ

ราชบิດามาวางไว้ตระหน้าพระท่านั่งพระราชา ๆ ทอคพระเนตรเห็นคังนั้น
ทรงคิดว่า สุนขันม่ามิได้ขาดของเรากับเอาก่อนประดับกลับมา ทรง
พระพิโภชให้ม่าสุนขันนี้เสีย ภายในห้องเสื้อไปพบพระราชนิพิทา มี
รอยหลวงบุกอยู่ที่สรีพระราชนิพิทา จึงทรงทราบว่าหาใช่สุนขทำให้
ตายไม่ ทรงกรรشنรำไว้ต่าง ๆ กัน ข้าแต่ท่านอัมมาตย์ ขอชัง
พระราชาไม่ทรงวิหารณ์ให้ส่วนก่อน ย้อมจะได้ความเดือดร้อน เหมือน
คงเรื่องทกถ้วนมาน

สพเพ อุมจุชา อัมมาตย์ทั้งหลายเหล่านั้น ชวนกันนำพระ
โพธิลัตตาไปยังประทูด้านทิศอุดร เวียนนายประคุณมาบังคับว่า คนนี่
ทำความผิดโทษถึงตาย ท่านจะเบ็คประทูออกโดยวน พากเราก้าวเข้า
คนนี้ไปม่าตามรับลั่ง นายประคุณให้พึงจงตอบว่า แต่ก่อน ๆ พระราชา
เมื่อจับผู้ทำผิดให้ม้าแล้ว ต้องทรงวิหารณ์ให้ส่วนได้ความจริงแล้ว จึง
ให้ลงอาญาตามความผิด ข้าพเจ้าจักบัดประคุณไว้ หากไม่เบ็คให้ลิน
สามวน ขอชังพระราชาไม่ทรงวิหารณ์ให้ส่วนเสียก่อน ย้อมได้รับ
ความเดือดร้อน เมื่อภายในห้องเสื้อ แนะนำนายประคุณ คำที่ท่านกล่าวว่า
ไม่วิหารณ์ให้ส่วนก่อนย่อมได้รับความเดือดร้อนนั้น เกยมิตรอย่างเรื่อง
ราวดอย่างไร จงเล่าให้พากเรารับฟัง นายประคุณจึงเล่าเรื่องราวให้ฟัง
ดังต่อไปนี้ว่า

กิร กังไกสักบัม ยังมีบรรษัทสองคนเป็นเพื่อนรักสนิทกัน แต่
สายผู้หนึ่งอยู่บ้านทางทิศปราชิต สายผู้หนึ่งอยู่บ้านทางทิศบูรพา

ບໍລິສູງສາດກ

ວັນທີ່ສ້າຍທອງບໍ່ຈົນຄາມນີ້ ໄປຫາເພື່ອທີ່ອູ່ປະຈິດຄາມ ດັ່ງ
ອູ່ບ້ານນີ້ຄືນຫຸ້ນ ເນື່ອຈະລາກລົບບ້ານ ເພື່ອທີ່ອູ່ປະຈິດຄາມ ໃຫ້ສຸ້ນຂໍ
ຕົວທີ່ ທີ່ ຊົ່ງ ຈົ່າມຄາມ ຈົ່າມຄາມ ຈົ່າມຄາມ ຈົ່າມຄາມ ໃຫ້ສຸ້ນຂໍ
ໃຫ້ສຸ້ນຂໍແກ່ເວົາ ຂອໃຫ້ເພື່ອເປັນສຸຂປະກາດໄວ້ ແລ້ວກອກຮັດ
ສຸ້ນຂໍພາໄປບ້ານຂອງຕົນ

ຄຣັນອູ່ມາວາຍຫລັງບໍ່ຈົນຄາມກສ້າຍ ທຳເຄົ່ອງປະດັບຜູກຄອ
ສຸ້ນຂໍໃຫ້ ແລ້ວສົ່ງໄປຢັງສຳນັກປະຈິດຄາມກສ້າຍ ສຸ້ນຂໍຕົວນີ້ຄືໄກຕິ
ວ່ານາຍຮັກໄກວ່າເວົາ ທຳເຄົ່ອງປະດັບຜູກຄອໃຫ້ເວົາ ຈັກໄປບອກນາຍເກົ່າ
ໃຫ້ກວາບ ຄິດແລ້ວກົກລົບໄປບອກເຈົ້າຂອງເຕີມ ຜ້າຍປະຈິດຄາມບຽນຜູ້
ເປັນເຈົ້າຂອງເຕີມນີ້ ຄຣັນເກີນສຸ້ນຂໍມາຫາມີເຄື່ອງປະດັບຜູກຄອມາຄືວ່າ
ສຸ້ນຂໍ້ຈວອຍຈະລັກເອາເຄົ່ອງປະດັບຂອງເພື່ອນເຮົາມາ ຈົ່າກົດໆສຸ້ນຂໍນັ້ນໆ
ກົດງວານຕາຍ ອູ່ມາວິກສອງສ້າມວັນ ບໍ່ຈົນຄາມກສ້າຍນີ້ ໄປ
ທຳປະຈິດຄາມກສ້າຍແລ້ວພົກວ່າ ດູກຮ້າຍ ເຮົາເຊົາຜູກເຄວົອງ
ປະດັບກັບຄອສຸ້ນຂໍສົ່ງມາຍັງກສ້າຍແລ້ວ ສຸ້ນຂໍນັ້ນທີ່ໄກເຄົ່ອງປະດັບກົລົບ
ມາຫາກສ້າຍ ຖ້າເກີນແລ້ວຫຼືໄມ່າຖຸກຮ້າຍ ເຮົາເກີນແລ້ວ ແຕ່ເຮົາສຳຄັງ
ຜິດຄືວ່າ ສຸ້ນຂໍລັກເຄົ່ອງປະດັບຂອງສ້າຍມາ ເຮົານໍາສຸ້ນຂໍນັ້ນຕາຍ
ເລື່ອແລ້ວ ສ້າຍທີ່ສອງພາກນໍ້ວ່ອງໃຫ້ໄດ້ຄວາມຮັນໄກຕົນ ຂ້າແຕ່ທ່ານ
ມາຫາຈຳມາຕົບ ຈົ່າງພຣະວາຈາໄມ່ກວງວິຈາວົງກ່ອນ ຢ່ອມຈະໄກຮັບຄວາມ
ເຕືອກຮອນເໜີນດັ່ງທີ່ກ່າວມານີ້

๑๓ ทกัมมานิกชาดก

๗๗

เมื่อนายประคุณสนทนา กับ อามาตย์อยู่คิงส์ จันราตรี ส่วนข้ามมา
อามาตย์ จงพำนะ โพธิสัตว์กลับไปถวายพระราชาฯ ทອคพระเนตรแล้ว
ตรัสว่า เรายังให้อาทุกัมมานิกไปเม่า ทำไมพวงเท้าเอกลัษณะ
อิกฯ ข้าแต่พระมหาราชนี้ เจ้า นายประคุณทรงสืด้านทักษานห้ามไว้ไม่เบ็ด
ประคุณให้ไป อามาตย์ทั้งหลาย จึงกราบทูลตามมูลเหตุที่กล่าวมาแล้ว
ให้ทรงทราบทุกประการ

พระเจ้าพาราณสีทรงพึงทรงนั่งรับสั่งดามพระโพธิสัตว์ ดกร
เจ้าทุกัมมานิก เรื่องราวของเจ้าเป็นอย่างไร จงเล่าให้เราฟังฯ
ข้าแต่พระมหาราชนี้ บิดาของข้าพะบาทเมื่อไกลัชตะย ให้ไว้
แก่ข้าพะบาทไว้สามข้อแล้วทำการไป ข้อที่ ๑ ว่าหลุ่งมีผัวแล้วสามคน
เจ้าย่าได้อามาเป็นภรรยา ข้อที่ ๒ ว่าชายบวชแล้วสึกสามหน เจ้า
อย่าได้คบເօາมาเป็นเพอน ข้อที่ ๓ พระราชาที่ไม่ทรงวิหารณ์ทำการ
สรเพร่ เจ้าย่าได้เสวนะเดยเป็นอนุขาด

ข้าแต่พระมหาราชนี้ ข้าพะบาทจะไดร์ทคลองถ้อยคำบิการว่าจะจริง
หรือไม่จริง ข้าพะบาทจึงนำหลุ่งสามผัวมาเป็นภรรยา และได้คบ
บุรุษบวชสึกสามหนคนหนึ่งมาเป็นสหาย ข้าพะบาททำอุบายน์ขึ้นหงส์
ทองพระองค์สอนไว้ หามผู้ใดรู้เห็นไม่ ได้จับหงส์ตัวอินมาฆ่าแกง
แล้วแกลงขอกับภรรยาให้รู้ว่าม่าแหงส์ทองของพระองค์ ภรรยานั้น
ประสงค์จะคบชู้อินแล้วถูกต่อทรพย์ จึงนำอามาตย์ไปจับข้าพะบาทเจ้า
ส่วนพระองค์เล่ากันให้ทรงวิหารณ์ รับสั่งให้ประหารชีวิตข้าพะบาท

+
ขัญญาสชาดก

เมื่อวันมาตย์กำลังนำข้าพระบาทไปเพื่อจะน้ำ
สาบหันคนนั้น นาพข้าพระพุทธเจ้ากลับวอนขอผ่านงข้าพระบาท
ข้าพระบาทก็เปล่งให้สหายไป ผ่านนั้นใช้ผ้าคลุมตามเดอติดอยู่
ทั้งผน ข้าแต่พระมหาราช ข้าพระบาทได้ขุคหลุมผึ้งขังหงส์ไว้ในที่
โน้นพระเจ้าข้า

ราช ต ศุตุ瓦 พระเจ้าพาราณสีทรงพึงคงนั้นจึงรับสั่งว่า เจ้า
จะไปนำหงส์ทองมา พระโพธิสัตว์ไปนำหงส์ทองนั้นมาวางไว้หน้า
พระลานหลวง พระเจ้าพาราณสีมีพระหฤทัยยินดี จึงประทานราชสมบัติ
กึ่งหนึ่งให้แก่พระโพธิสัตว์ครัวสั่งว่า ถูกรหมาบุรุษ เจ้าจงถืออาตำแหน่งที่
อุปราชเดิม พระโพธิสัตว์จึงกราบทูลว่า ข้าแต่พระมหาราช บิกา
ของข้าพระบาทให้โไอวาทไว้ว่า พระราชาองค์ใดไม่วิหารณ์ทำการมักง่าย
เจ้อป่าไก้อยู่ในสำนักพระราชาองค์นั้นเลย พระองค์นี้ได้ทรงวิหารณ์
ข้าพระบาทว่า ควรจะม่าหรือไม่ควรม่าก่อน ริบวันรับสั่งให้ม่าโดยมิได้
ไร่ส่วน ข้าพระบาทไม่สมควรอยู่ในแวนแคว้นของพระองค์ต่อไป แล้ว
จึงกราบทูลโดยนัยคาดังนั้นว่า

โย ปุคุโล โทสโน	น สาโย ทุกุปปุตุโต
สุขโต มาฉุย มิตต์	ที่มกาล ทุกุข ปตุโต
ยา ออตุณี ติวิชวา	น ภริยา ทุกุปปุตุตา
สุขิตา ยาติ วินาส	ที่มกาล ทุกุข ปตุตา
นนุทโทสภายไมห์	โย ชมุน อติวตุตติ
นิหยติ ตสุส ยโส	กาพปุเทว จนุทิมา

จนุทโภสภยโนมห์ โย ชัมม์ นาติวตุตตี
 อาปูรติ ตสุส ยโส สุกปกุhex จนุทิมา
 กາพปกุhex ยดา จนุโภ หายเตา สุเว สุเว
 กາพปกุhex ปโน ราช อสต์ ໂใหติ สงคโน
 สุกปกุhex ยดา จนุโภ ວທุฒเตา สุเว สุเว
 สุกปกุhex ปโน ราช อสต์ ໂใหติ สงคโน
 ถเด ยดา วาริชา จ นินวนวุณ จา อนนุเทญบุ
 เอว น วีรุหติบี อสต์ สงคโน มยุห์
 ยดา วาริชา ชนินท วุณ จาบี จิรวุณ จิลิกา จ
 เอว อสต์ สงคโน จิรตุถิก មยุห์ ໂใหติ
 อุทกា สาร օพุยาธิโก ໂใหติ
 อสต์ สามคโนเมเย ปติวุณ เเรขุ
 ขีปุบ หี วินสุสติ อสต์ สงคโน
 ตสุมา อสต์ ชัมโน օสุพกิ อาราก
 ราช โย օเชยุบ ชินาติ โย ทุณ โจ นาม ยสสุม
 โย น สชา นาม ໂใหติ โย มิตุตสขาน ชินาติ
 น จ สา ໂใหติ ภริยา ยา ปานีจุเน น ภายเส
 ย น ภรนุติ บ่ตุโปส เต จ ปุตุตา น โหนติ วา

ข้อมูลชาติ

เย มา น สา น ส ਮ น ุ ต ิ อ ស น ु เ ท े ส น ु โ ต
 เ ย น ก ณ น ุ ต ิ ช น ุ մ & เ ต อ ស น ุ โ ต � า ม ໂ ห ต ิ
 ร า ค ล ู จ ໂ ท ສ լ ู จ ໂ ມ ห մ & ช น ุ մ ປ اه ຍ ວ า න ุ ต ิ
 ส น ุ โ ต ນ ກ า ສ မ າ ນ ช า ນ น ุ ต ิ ນ ෂ ූ ස ් ප ා ල ේ හ ි ප ්‍ර ණ ූ ත ි &
 ද ී ກ า ສ မ າ ນ ช า ນ น ุ ต ิ ເ ග ෙ ස ු ත ් ອ ම ද ී ປ ්‍ර ශ

เปลกความว่า บุทคลผู้ได้ประทษฐ์ร้ายต่อเพอน บุทคลเช่นนี้ไม่
 ควรจะเป็นเพอน เพื่อนชนิดนี้มีแต่จะพาให้ลงทุกข์ยาก ถึงไก่สูช
 แล้วยังอาจมีมิตรสหายได้ มีแต่จะไก่ความทุกข์สันการณ์ แม้
 หนูผู้ใดมิผัวสามคนแล้ว หนูผู้เช่นนี้ไม่ควรเอาเป็นภารยา ๆ เช่น
 นี่มีแต่จะพาให้ถึงความทุกข์ ถึงไก่ความสูชแล้วก็มีแต่จะวนไปหา
 ความผิดหายเป็นเบองหน้า มีแต่จะได้รับความทุกข์สันการณ์

บุทคลผู้ได้ลุ่มอำนาจ คือ ฉันทากติ ไถสารกติ ภายาคติ
 ไม่หากติ บุทคลผู้นั้นย่อมเลื่อมเสียจากศักดิ์ เห็นอ่อนพระจันทร์
 ในการพักษ์ข้างแรมไม่เจ่นใส่นั้น บุทคลผู้ได้ไม่ลุ่มอำนาจ คือ
 ฉันทา ไถสา ภยา ไม่หากติ บุทคลผู้นั้นย่อมบริบูรณ์ยิ่งด้วยศักดิ์
 เห็นอ่อนพระจันทร์ในสุกขบกษาข้างขันนน

ข้าแต่พระราชเจ้า อนึ่งเล่าพระจันทร์ในบึกข้างแรม ย่อม
 เสื่อมแสงลงทุกวัน ๆ ฉันได ความสมความกับอสตีบูรณะ ก็เห็น
 พระจันทร์ในการพักษ์ข้างแรมฉันนั้น พระจันทร์ในสุกขบกษาข้างขัน

ย่อมเปล่งรัศมีเจ้มใส่ขันทุกวันๆ จนได้ ความสماคมกับสัตบุรษ์
เห็นอนคุพะจันทร์ในสุกขภัยข้างขันจนนั้น

ธรรมกาปลาในน้ำ ชอบอยู่ในที่ลุ่มน้ำลาก ไม่ยินดีอยู่บนบกเลย
จนได้ ความท้าพะบทะคิดคบกับสัตบุรษ์ ย่อมไม่ผูกไม่ผลิเลย
จนนั้น ข้าแต่พระชนินทรราชเจ้า อนึ่งเล่าปลาอยู่ในน้ำ ย่อมมีชีวิต
อยู่ไถ้นานนานจนได้ ความท้าพะบทสماคมกับสัตบุรษ์ก็ย่อมทำ
ประโยชน์อยู่ไถ้นานนานจนนั้น

ความสماคมกับควยสัตบุรษ์ เป็นคุณสูงสุดคงอยู่ฝ่ายข้างเริญ
เห็นอนน้ำในสระใหญ่ อันไม่มีสิ่งใดมาเบี่ยดเบี้ยนจนนั้น ความสماคม
กับควยสัตบุรษ์ พลันท่าว่าจะเสื่อมชุดพินาศไปเท่านั้น ตสุมา เพราะ
เหตุนั้น รวมของพวงสัตบุรษ์ จึงอยู่ต่างหากจากพวงอสัตบุรษ์
พระราชาพะองค์ใด ผญชัชชุกคลที่ไม่ควรเอาชนะเขา พระ
ราชาพะองค์นั้น ชื่อว่าทำลายแล้วชัชความเป็นอิศรภาพของพระองค์
เอง เพื่อนคนใหย่อมมากดขี้เข้าเบรียบแก่ไมตรสหายฝ่ายหนึ่ง เพื่อน
คนนั้นไม่ชื่อว่าเป็นเพื่อนเลย ภารยาคนใดไบบัดด้าน ภารยา
คนนั้นไม่นับว่าเป็นภารยาได้เลย

บุตรเหล่าไกไม่เลียงมารดาบิดาที่ตนจำจะต้องเลียง บุตรเหล่า
นั้นไม่นับว่าเป็นบุตรเลย ชนเหล่าไกมิไไม่ส่งบรังษ์ ชนเหล่านั้น
ไม่นับว่าเป็นสัตบุรษ์ได้ เพราะสันกานไม่ส่งบรังษ์นั้น ชนเหล่าไก

ข้อมูลสำคัญ

พุกกาไม่เป็นธรรม ชนเหล่านั้นชื่อว่าอสังหาริมทรัพย์ ลักษณะเช่น
ธรรมคือราศี ไทร ไมห์ ไก่เดียวสองผู้ อิน คนสังฆารชใช่
จะรักพุดดี้คำอันเรื่องด้วยพาลแลบันทึกเท่านั้นก็หาไม่ คนสังฆารช
ยอมรักพุดดี้แลรักแสลงอมทบท ความทางพระนฤพานนั้นด้วย พระ
โพธิสัตว์ถวายโภวทคณาให้บลงด้วยประการฉัน

ราชอาห พระเจ้าพาราณสีมิพระไอยการตรัสว่า แนะนำมหาบูชา
ตั้งแต่นี้ไปเราจะตั้งอยู่ในโภวทของท่านฯ จงอยู่ในนครนี้เดียวฯ ข้าแต่
พระราชาเจ้า บิกาข้าพระพุทธเจ้าสอนไว้อวย่างใด ข้าพระพุทธเจ้าต้อง^{หุ}
ทำตามคำบิกาสอนอย่างนั้นฯ แนะนำมหาบูชา ท่านจะเป็นพระราชา
ครองราชสมบัติโดยธรรม อย่าไปประเทศอนเลยฯ ข้าแต่พระราชาเจ้า
พระราชาองค์ใดไม่ทรงวิจารณ์ทำการஸะเพร่ ข้าพระพุทธเจ้าอยู่ไม่ได้
ในนครของพระราชานั้น พระโพธิสัตวกรรภทลขัดคั่งนั้น แล้วขอ喻ะมา
โดยพระราชา กราบถวายบังคมลาไปเมืองตากสิน ครั้นลงจัง^{หุ}
เข้าไปอาศัยนอนอยู่ที่แผ่นเมืองกลลิลา ในราชอุทยาน
ในการคราวนั้น พระเจ้าตากสินราชถังทิวงคตล่วงไปไก่เข็คwan
ชาวพระนครน้ำมามาตรีเป็นตน ประชุมกันปลงพระศพถวายพระเพลิง
เสร็จในวันครบเจ็ดนั้น สำมาตรีทั้งหลายจะปักหมากันว่า บัดนพระนคร
ของเราไม่มีเจ้านายรักษา จะหาใครมาเป็นพระราชาได้ สำมาตรี
ผู้หนึ่งมีข้อมูลบอกว่า ควรเราทั้งหลายจะปล่อยปุสสรดฯ ไปเรือนผู้ใด

ผู้นั้นจะเป็นพระราชาของพวกรเรา ปุกษาเห็นพร้อมกันแล้ว จงผูก
ปุสสรณ์เที่ยมควยม้าสินธุ์ม้า แล้วเสียงทายปล่อยไปว่า ท่านจะ
ไปยังเรือนพระราชาของพวกรเราณบดัน

ปุสสรณ์ได้ทำปักชิณพระราชนิเวศน์แล้ว จะไปเรือนของไคร
ก้าไม่ แล่นออกนอกพระนคร ตรงเข้าไปยังราชอุทยาน หมู่อัมมาตย์
ทั้งหลาย พากันถือเครื่องคนตรีตามหลังปุสสรณ์ไป ปุสสรณ์ทำ
ปักชิณแผ่นமங்கலสีดา หยุดยืนเกรี้ยมจะเกยพระบรมโพธิสัตว์
พระมหาปุริหิต วิ่งเข้าไปยกเท้าพระมหาบูรษุ์ เห็นลักษณ์แล้วใจพุดว่า
นักประชัญญ์ผู้นี้สามารถจะดำรงราชสมบัติได้ ในที่ปัจจุบัน พระมหาปุ
ริหิตจึงสักดิให้ตนขึ้นแล้วแจ้งว่า ข้าแต่ท่านบังฑิต ราชสมบัติมาถึง
ท่านแล้ว เชิญท่านไปครองราชสมบัติณบดันเดิม

ตั่ง สุตุว่า โพธิสัตุโต พระบรมโพธิสัตว์ได้พงคงนั่งถามว่า
ແนະท่านปุริหิต ราชโอรสแล้วอนุชาภาคีในยุคของพระราชาท่าน^๔
ทั้งหลายไม่มีหรือ ข้าแต่ท่านผู้ทรงว่าเทวตา ไม่มีพระเจ้าข้า ท่าน^๕
ท่านทั้งหลายพอใจพร้อมกันแล้วหรือ ข้าพเจ้าทั้งหลายพอใจพร้อม
กันทั้งหมด ๖ เอօถ้าการะนั่นก็แล้ว พระมหาปุริหิตมิจิตต์โสมนัส
จงพร้อมกันอภิ夷กพระโพธิสัตว์ในทันนี้เสร็จแล้ว จงเชิญให้เสด็จ^๗
สู่ปุสสรณ์นำเสด็จกลับพระนคร มหาชนมิอัมมาตย์เป็นต้น บางพว
กถือเครื่องคนตรีแห่เสด็จไปหน้า แลตามเสด็จไปเบ่องหลัง ล้วนลับพระ

+

บัญญาลชาดก

ไปด้วยกระบรรแห่ตลอดถึงภายในราชนิเวศน์สدان ตโต ป្រះរាយ
 จำเดิมแต่นั้นมา พระบรมໄພនិត្ត ดำเนินราชสมบัติตามยุติธรรมราช
 ประเพณី แลโปรดให้สร้างໂ rog ทางถึงหกแห่ง ทรงบริหารทรัพย
 บำเพ็ญงานวันละหกແສນทุกวัน ๆ

คราวนั้น ภรรยาคนเก่าแลสหายคนเก่าทั้งสองของพระไພនិត្ត
 นั้น ไปอยู่ร่วมกันเป็นสามีภรรยา ผัวเมียทั้งสองนั้น จะได้ทำบุญกุศล
 สิ่งหนึ่งก็หาไม่ มิแต่ทำการบ้าปเป็นเบืองหน้า วันหนึ่ง บุรุษสามี
 ปูกษา กับภรรยาว่า ได้ยินว่าพระราชาเมืองตักษิลา ทรงบำเพ็ญ
 มหาทานเป็นการใหญ่ เวลาสองคนควรจะไปขอทานเลี้ยงชีวิตในเมือง
 ตักษิลา นั้นจะดี ปูกษาเห็นพร้อมกันแล้ว ก็พาภันไปนครตักษิลาไปสู่
 โ rog ทางของพระราชา ๆ ทອคพระเนตรก็ทำได้ว่าเป็นเพื่อนเก่าแลเมียเก่า
 จังครั้สตามคนสองคนนั้นว่า เจ้าเป็นผัวเมียกันหรือ ข้าแต่มหาราช
 ข้าพระบาททั้งสองเป็นผัวเมียกัน ๆ จังบังคับราชนิรุษว่าเจ้าจงเข้ามัดผัว
 เมียสูงคนนั้น ໄລให้ไปเลี้ยงเมืองอัน ราชบุรุษก็ทำตามรับสั่งดังนั้น
 พระมหาสัตว์ยังมหาทานให้เป็นไปโดยทันมุข ด้วยประการนั้น
 ตามดุถิ ปากาเสน โต สตุดา อาน นิอกความໃຍบ้มໄได้ป្រាស្ស
 สมเด็จพระสุคตเจ้า เมื่อจะประการนี้เนื่องความนั้นให้แจ้งชดิจครั้สพระ
 คณาณว่า

ตโต ตกุกสีตราชา	ปุณลกมุเมน อานีโต
รตนสีริสมปุนโน	ราชา โให มหาทุกิ
มหาปุณโล มหาปุณโล	มหาตาติ มหาโย
มหาพุโโล มหาเตโช	ราชสีริสมปุตติโย
ปุณธโร ราชเสฉูโช	โโสห์ ชมุเมน รชุช
วิปุลล์ กาเรสี ปุณลัม	ผล วิปากสมุภาร
สพุพสุขปรมาที่สุ	ชชุชลามานจานสุ

แปลความว่า แต่ก้านนี้ พระเจ้าตักสีตราชา ด้วยอำนาจบุญ
กรรมนำมายังให้ได้เป็นพระราชา สมบูรณ์ด้วยรัตนสีริ ทรงมหิทธิมิบุญ
แลบัญญาอย่างด้วยญาติแลยก่อน ทรงพระกำลังเดชานภาพมาก
ทรงไว้ซึ่งบุญอันประเสริฐ พระองค์ทรงประกาศว่า เรายังไได้ทำรัง
ราชสมบัติโดยยุติธรรม บำเพ็ญบุญกรรมให้ไฟบุ้ย ผลวิบากอันนั้น
เก่งกล้าให้เราได้ความสุขยิ่งใหญ่ อันรุ่งเรืองทั่วไปในทุกสถาน

สตุถ อิม ชมุเมสน์ อหาริตุวা	สมเด็จพระบรมศาสดา
ทรงนำพระธรรมเทศนานมายแล้ว	จังตรัสประกาศอวิยสัจเทศนา เมื่อ
จบอวิยสัจภាកลลงมาชนเป็นอันมากได้บลลມรรคผลมีโสดาเป็นต้น พระ	
ทศพลจั่งประมวลญัชชากกว่า	มาตรากของพระโพธิสัตว์ในครั้งนั้น
กลับชาติมาคือพระมหามายา	บิทาของพระโพธิสัตว์ในครั้งนั้น กลับ

ขบวนเส้า

ชาติมาคือพระสุทโธทนมหาราช บรรณาธิการในงานนี้
 กลับชาติมาคือพระเทวทัต ภรรยาผู้ทูลในการนี้ กลับชาติมาคือ^๔
 นางจิณ្យามานวิกา นายประดิษฐ์ศิรินในการนี้ กลับชาติมาคือพระอุดงค์
 เศรษฐก์ไกรองค์หนึ่ง บริษัทห้างห้อยในการนี้ กลับชาติมาคือ^๕
 พุทธบริษัท ทุกมัมมานิกราชในการนี้ กลับชาติมาคือพระไภกนาถ^๖
 ตาคต มีพุทธพจน์ให้ขลงด้วยประการฉัน

จบทุกมัมมานิกราช

๑๔ มหาศูรเสนชาก

นายยม เปริญ ๒ ประโภค วัดมหาธาตุ แปล
ปตุ๊ ทตุวน เย ชีราร์ อิ๊ สดุ๊ สา แซตุ๊ วิหรนุ๊ โถ อนุ๊ จ-
ปริกุหารท่าน ารพุก กเตสี.

พระบรมศาสดามีประทับอยู่ในพระเชตวันวิหาร ทรงปราง
การถวายอัญชลีบริการ จักรัสพระพุทธเจษฐนิว่า ปตุ๊ ทตุวน เย ชีร
ดังนี้ เป็นอาทิ ๆ

ตังไส้ศักดิ์ ในพระนครสาวัตถี พระวิษณุปหนึ่งเป็นผู้เคลือบ
น้ำตามาก ครั้นบวชในพระศาสนาของพระโภนีกนั้นพุทธเจ้าได้เดิน
ลาภสักการฟูมเพอยแลเหวัญกวยยศก้าดี มีบริวารมากมาย เป็นผู้ทรง
ทำพระไตรบูชา พรรคพวงมีเงนก คล้ายจะไม่รู้จักพวงคีழ yan คีழ y ได้
ทั้ง ตั้งใจว่าจักบูชาพระพุทธอรุณะ พระธรรมอรุณะ พระสังฆอรุณะ
จึงประกาศแก่พวงคีழ yan คีழ y ให้ทราบทั้งนั้นว่า เรายังถวายอัญชลีบริ
ขารอาหารบิณฑบาต แลน้ำปานะทุกชนิด แก่พระวิษณุประมาณ
พันรูป สามเดือนประมาณพันรูป จักให้ทานเป็นผ้าผ่อนแก่พวงอัญญ
คิตติย พวงคุหัส พวงเชองซ่วยกันปลูกปฐมสำหรับเป็นโรงทาน ฯ
พวงบริวารก็ซ่วยกันทำเสร็จตามคำสั่ง ฯ ขณะนั้น พระพุทธเจ้าพระนาม
ว่าโภนีกนั้นทรงเลึงเห็นท่าน ด้วยพระพุทธญาณอันคุณข่าย เข้าพระ

ข้อมูลสำคัญ

ทั้งว่า ภิกษุปันจกเป็นหน่อแห่งพระพุทธเจ้า จักอุดมควย์โลกุตตร
ทรัพย์ฯ พระภิกษุปันจกให้ปลูกปราบเสร็จแล้ว จังนัมนัทพระสังฆ์มา^น
มอบปราบพร้อมควย์บริเวณ แล้วได้ถวายอัฎฐบริการเป็นจำนวนมาก
ถวายอยู่ตั้ง ๗ วัน อัฎฐบริการจึงหมัด เลยถวายไทยทานอย่างอื่น^น
ชนหมอดอก เสร็จแล้วไปอยู่บ้านเริ่มบำเพ็ญเตราสูตรคงค์ พากชาวด้วย^น
พากันมารับรองท่านเป็นจำนวนหลาย ท่านเจริญวิบัสดสนาอยู่ไม่นาน
เวลานัก ก็มรณภาพไปอยู่ในพรหมโลกฯ พระพุทธเจ้าพระนามว่า^น
โภนาคมน์ จึงทรงคำวิห้ว่า เพาะพรมนาคุณการถวายอัฎฐบริการ
เชอจังได้ความโสมนลจนแล้วตรัสว่า มีธรรมทางคุรุให้เพอหง
ประโยชน์แก่ยากที่มานขอ แม้ไบรณกบัณฑิตทั้งหลาย ก็ได้บำเพ็ญ^น
มหาทานมานชั้นศรีษะของตน ตรสัณแล้วทรงดุษณิภาพอญ့ฯ อัน^น
พระภิกษุทั้งหลายทูลอาจารย์ จึงได้ทรงนำคิดในการมา ความว่า

ถกรภิกษุทั้งหลาย ควรอุดมกาลพระนควรพาณสี พระเจ้ามห
สวเสนาได้เสกติดำรงราชสมบติ พระองค์คืมพระอวรมย์เมหิพระนามว่า^น
วิชลตามหวี ได้มีพระบรมราโชวาทกำมหานชั้นซึ่งมีอามาตร์เป็นประมุข^น
ทั้งเวลาเช้าเวลาเย็น สำเนาความว่า พฤกท่านจะอย่าประมาท งหา
กันทำบุญรักษาศีลบำเพ็ญทาน แม้พระองค์เองรับสั่งให้ปลูกโรงทาน
เสร็จแล้ว ก็ได้ทรงบำเพ็ญทานเป็นจำนวนพระราชนทรัพย์หลายแสน
ทุกวันฯ ถ้วน ๑๔ คำ ๑๕ คำ ทรงรักษาอยู่สตํฯ เช้านหนึ่งสรง
สنانเสร็จแล้ว ทรงเครื่องราชอิริยาภรณ์ เสกติทรงช้างมหาบุต

ทวิภะไปยังไหงทาน แล้วไห้ทรงบำเพ็ญทานแก่พวงยาจากควยพระหัตถ์
ของพระองค์เอง เสรีแล้วทรงมอบพระภาระให้แก่อัมมาตย์ ด้วย
พระบรมราชโองการว่า ก้าลต่อไปท่านทั้งหลายจะให้ทานโดยวิถีน
แล้วทรงมหาบุณทวิภะหัตถ์ เสกฯกลับยังพระราชนูร อยู่มานั้นหนึ่ง
เวลาเช้านมด เสกฯลูกชันจากทบรมแล้วประทับนั่งสมาธิ ทรงค้นง
ดึงการบำเพ็ญทานของพระองค์ว่า ไห้ทรงบำเพ็ญแต่พาหิรภกทานอย่าง
เดียว เราหาบติยินดีในทานนั้นไม่ ในนယากจะมากขออัษฎาติกาน
ข้างหนอ ถ้าพิมจากอักษรหนทัยหรือสิริจะบางส่วนของเรา เรายินดี
ให้ทุกอย่าง ฯ เมื่อทรงคำนึงอยู่นั้น พิพของทัวลักษณะเปลี่ยนแปลง
อาการร้อนขึ้น ฯ ทัวลักษณะจงทรงรำพึงเหตุการณ์นั้น ก็ทรงเข้า
พระทัยเลยกองพระปรมายิทธิ์ ถึงจะเปลี่ยนอุทานว่า สาธุ มหาสรเสนะ^๔
ผู้เป็นหน่อแห่งพระพุทธเจ้า ปราบนจะบำเพ็ญอัษฎาติกาน จักเป็น^๕
พระพุทธเจ้าผู้เป็นนาถะของโลก ในอนาคตกาลเป็นแน่ ฉันแล้วจึง
ทรงพระคำว่า แม้พระโพธิสัตว์ในการก่ออนบริหารไทยงานทั้ง ๕^๖
ประเภทแล้ว ก็สามีรดเป็นพระพุทธเจ้าได้ เรายังพูดความปราบน
เสียให้เต็ม คำวหนแล้วเสกฯลงจากเทวโลก แปลงพระองค์เป็น^๗
มานพตอขาดดิ่ไม่ทิกว่าเครื่อง เสกฯมายินอยู่ณท่อนมีระดับสูงกว่า
พนธุกรรมใด แล้วไห้เสกฯพระองค์ปรากฎขึ้น ฯ พระมหาลัตวเสกฯ
ออกทรงเครื่อง อันพระราชนิพารแลปะชาวยูร์เวคล้อม เสกฯ
ขันทรงช้างนมหามงคล แล้วทรงไส้ช้างไปยังไหงทาน เพอทรงบำเพ็ญ

ข้อมูลชาติ

ท่านฯ หัวสักกะทรงชูพระหัตถ์เบองขวา แสดงพระองค์ชนท่ามกลาง
 มหาชน แล้วบันดาเดี่ยไปปักกฎว่าข้าแต่พระองค์ ข้าพระพุทธเจ้าผู้ไว้
 คิริยะทูลขอพระเครื่องของพระองค์ ขอพระองค์ให้ทรงพระกรุณาโปรด
 พระราชทานแก่ข้าพระพุทธเจ้า ฯ พระราชนิพิพารทกเหล่า เห็นดังนั้น
 ก็พากันเกร้าใจแปลงไปปีตามกัน ฯ แม้พระโพธิสัตว์เมื่อทอดพระเนตร
 เห็นดังนั้นก็ทรงพระค่านั่งว่า นี่จะไรากันหนอด พลางตระหนักพระทัยว่า
 ขุรุษนั้นชอบจะไม่ใช่มนุษย์ จักเป็นเทวภาคเป็นได้ จึงทรงคำว่าหต่อ^{หุ}
 ไปว่า ผู้นี้มาเพื่อมุ่งการบริจากทานของเรา ประสงค์จะเพิ่มพล
 ความปราณนาของเรามาให้เต็ม ฉันแล้วจังตรัสปัญมคดា ความว่า ท่าน
 จะขอสิ่งใดก็ตามที่ท่านปราณนาเดօะ เรายังบริจากให้ท่านวนนี้ เราถึง
 ความสำเร็จการบริจากทานแล้ว จึงจักบำเพ็ญเสียให้บริบูรณ์ เรายัง
 เป็นพระพุทธเจ้าผู้มีชัยต่อมา จักข้ามภพน้อยพาให้ญี่ในโลกนี้พร้อม
 ด้วยเทวโลก ในอนาคตกาลเป็นแน่ จักตั้รากแห่งสังสารเสียไม่ท่อง
 เที่ยวต่อไป หวังพระโพธิญาณอยู่ ด้วยจักพาลัตตวทั้งหลายให้ข้ามจาก
 ทุกข์ทั่วหนั่นไปเสีย ฯ พระมหาสัตวครรัตน์ตรัสรูปแล้ว รับสั่งหมาย
 สุบินะคำนatyว่า ท่านมหาสูบินะ จงพำนุชผู้ไว้คิริยะนายังพระราชน
 มนเทียร ฯ คำนatyรับพระราชนิพิพารทกแล้ว นำขุรุษนั้นมาเฝ้า
 พระราชนา ฯ ขณะนั้นพระราชนิพิพารทกอยู่ในสีกาสน์ รับสั่งหา
 พระบ์ไยรสพระนามว่าวรไศกิมาร รับสั่งให้ปะทับบกมองแก้วแล้ว
 อวิเมก เสริ่งแล้วขึ้นสังหารพระราชนิพิพารทก รับสั่งว่า พระนางทรงพง

คำสุภาษิตของฉันนี่ ซึ่งเป็นคำที่ก่อประโยชน์ จึงเห็นการข้าเพ็ญทาน
ของฉันที่ยากจะเห็นได้ จงพินิจการบริหารศรีษะซึ่งเป็นทานที่พระพุทธ
เจ้าทุกพระองค์ทรงสรรเสริญ ทรงอนุโมทนาแล้วจงข้าเพ็ญประโยชน์
และสุวความสุขอป่างเยี่ยมทุกพระองค์ ตรัสรัศดาฯแล้วไก่เกิด^{นี่}
ไกลหลอย่างหนึ่งขึ้นแก่พวกผ้ายในมีพระบรมราชเทวีเป็นประธาน และ
มหาชนซึ่งมีอิ่มมาตายเป็นประธาน พระราชเทวีทอดพระองค์ลง
กราบแสงเทบทราบด้วยคลื่นของพระราชา ทรงรำพรัณแล้วรำพรัณ
เล่าว่า ข้าแต่พระองค์ ไนนพระองค์จึงทำเช่นนี้เล่า หมื่นคนจำพวก
จากพระองค์แล้ว เป็นต้องเสวยโภมนัสสแตนทวี ชนเป็นอาทิ ฯ
พระมหาลักษณะทรงพระวิตกว่า เรายเห็นจะไม่สามารถที่จะข้าเพ็ญ^{นี่}
ปรมตดบารมีในทันได้ หากข้าเพ็ญนอกพระนครเดิม จงพระราชนกาน
พระราไชวากแก่พวกผ้ายใน ซึ่งมีพระราชเทวีเป็นประธาน และ
แก่มหาชนอันมีอิ่มมาตายเป็นประธาน ให้ตั้งอยู่ในพระราชบรมอัน^{นี่}
ประเสริฐสุด ให้เกิดบุตรป้าไมที่พ้อแล้ว จงทรงพาอิ่มมาตายเด้อ
พระชรคแก้วมีสายสะพายอันคลิบคั่ยทอง แลพายรุษตօชาตไปปัจจ
พระราชนกาน ขณะนั้นทวยนาครแลพวกผ้ายในค่างส้ายผูมค่อน
ทรงไปตามกัน ลงจากป้าสาทตามพระราชาเป็นหมู่ไป ฯ เมื่อพระ^{นี่}
ไโพธิสัตว์ไม่สามารถจะให้มหาชนกลับได้ จงตรัสรแก่พวกอิ่มมาตายว่า
ในพระนครพาราณสี ไครเด่าไถ่เสวยราชสมบัติอยู่แล้ว เมื่อกราบ
ทูลว่าพระองค์พระเจ้าข้า จงเอาปลายกابทรงขึ้นคลังทพนดินแล้วตรัสรว่า

ข้อมูลสำคัญ

การล่วงล้ำเส้นต้องดูถูกของพระราชนูญาฯ ทวຍนาครกไม่สามารถ
ที่จะข้ามเส้นขึ้นคันนั้นได้ ต่างหากันทำความเคารพเส้นนี้ ร้องไห้สออา
สุนหวนไปหวานนาฯ พระราชนูญาติทรงพระราชนูญานแล้ว เขาย
สายสะพายทองพันบั้นพระองค์ที่โภกไม่คันให้ญี่แล้ว รับสั่งหาบุรุษ。
มากกว่า สัตบุรุษจะมาເຫັດ พระคำมາตรยกน้ำบุรุษตามา
ใกล้พระองค์ฯ พระราชนูญาติทรงสุจิ่มมาตรฐานว่า สุจิ ใจอาดับตัก
คิริยะเรแล้วให้แก่ผู้นั้น คำมาตรฐานเช่นนี้ตามากยิ่งๆ ขณะนั้น
พระองค์ทรงหยิบพระชรรค์มา เริ่มจะปลงพระเครื่องของพระองค์แล้ว
เบือนพระพักตร์ขึ้นส่อากาศประกายกว่า ขอหนุ่เทวดาเจ้าทั้งหลาย
เล่งฤทธิ์การบริหารงานของข้าพเจ้า จักรวัตติสมบัติ ฉกามาวรสมบัติ
พรหมสมบัติ ขจเจกพทธสมบัติ ข้าพเจ้าไม่ขอปวนนาควิชัยการบริหาร
งานนั้น ขอแต่งเป็นบัจจัยแห่งพระลัพพัญญาณ อันทำประโยชน์
ให้แก่สรรพโลกไม่นั้นแล้ว ตรัสระพระคณความว่า ข้าพเจ้าตนแล้ว
ต้องปลูกนรชนให้ตนยัง เมื่อรู้เห็นอยู่ต้องพานรชนให้ข้ามจากโลก
คือความทุกข์ ต่อไปเบื้องหน้า ข้าพเจ้าพึงเป็นพระพุทธเจ้าผู้มีพระ^๔
ญาณมหาทสุดมีให้ เมื่อยังท่องเที่ยวอยู่ในสังสาร บรรมทข้าท่าราก
ไกยัง ไม่หลังของเหล่าสัตว์ ขอจงได้โอกาสแสดงเพื่อให้โลกยินดี
ข้าพเจ้าเป็นอิกรະในพน้อยพให้ญี่ ผู้มุ่งไปจากภัย ผู้กำกับมีคือไม่หล
พงไกเดอกธรรมที่ไฟเราจะเสนาะ โสดอกแสดง แก่เหล่าสัตว์ผู้มีนักสักดิ้ง
ในโลกนั้นทั้งโลกฯ พระมหาลัตตวัตรสุดแล้วหามีความหวาดเสียว

ไม่ เริ่มปลงพระศีรษของพระองค์ ประหนึ้งนักวบผู้ชาญชัยเข้า
สังเวยนั้น ด้วยเดชแห่งทานของพระองค์ มหาปิตุณมีนาล้อม
รอบหัวน้ำไว้ ชัยເງົາກົກກັງ ฝันคือคอกไก่สูญทั้ง ๔ ชนิดก็ตกลง
เทวภาพกันให้สาหุการ เกิดอัคจรรย์ขึ้นเกือบทุกอย่าง ฯ พระราชา
ปลงพระศีรษของพระองค์แล้ว บรรยายต่อมาได้รับพระราชทานไปยืน
เปล่งวิจิเวทว่า ข้าแต่พระองค์ผู้ลัตวบุรุษ ของเป็นสุข ฯ เดิม แล้ว
เสกตั้งเทพสถาน อัมมาตย์ฟบลงรำให้เทบพระบาทยุคลของพระมหา
สัตว์ เอาพระโลหิตมาเบยกษัยทศรุณของตน แล้วกลับไปยังพระนคร
กราบทูลขอความเด่อพระราชาเทว แล้วยังแก่เมหานัน ฯ ปวงนคร
ซึ่งมีอัมมาตย์เป็นประธานแล้วกผู้ใดใน ครั้นทราบเช่นนั้นต่างไม่
สามารถที่จะดำเนินตนอยู่ได้ พากันร้องไห้สอถอนออกจากพระนคร
เข้าไปยังพระราชอุทยาน ต่างเอากิริยะของตนเข้าเคล้าพระโลหิต
ของพระมหาสัตว์ ประคงแขวนหั้งสองเข้าครัวญี่หุนสลบไปตาม ฯ
กัน ฯ พระนางวิชุลตาเทวิตรวงเข้ากอดพระมหาสัตว์ เขายก้มเข้า
คลุกพระโลหิต หวนไปหวนมากล้ายคนบ้า จนถังพระวิสัญญีวิภา ฯ
ลำบันนั้น นางในพระราชฐานให้พระนางสรงน้ำเป็นชุ่มพอแล้ว พระ
นางก็กลับໄດล้มอสสาสัชิน เอาพระหัตถ์หั้งสองเข้าค่อนพระ厄ะ ไม่
สามารถทางพระองค์อยู่ได้ ดทพระฉวิหม่นหม่องลงเพราะพระหฤทัย
เหี้ยวแห้ง ทรงรำพร NTN ต่าง ๆ นา ๆ ว่าข้าแต่พระสวามี หมื่นชนัน
จักสำเร็จพิ تمامพระองค์ เมื่อหมื่นชนันเป็นหม้ายตั้งแต่นั้นไป ก็จัก

ข้อมูลสำคัญ

คงเสวยทุกข้อบ่งแสวงสาหสัตตนเป็นตน ขณะนี้ท้าวเทวราชทรงเครื่องเทพดังการพร้อมแล้ว แสดงพระองค์เก่หม่นเหล่านั้นปรากฏประหนึ่งพระอาทิตย์แรกไขแสงไฟโวน้อยณอาณาจักรนั้น รับสั่งหาราชเทวีมาปลอบไว้ อาย่าโศกเศร้าไปเลยพระนาง ฉันหากินพระชนม์ของพระสวามีให้ในบกน ด้วยอานุภาพแล้วยกเดชแห่งบุญของท้าวสักกะ พระเครื่องของพระราชาได้ผูกขึ้นในทันใดนั้น พากนหาชนได้เห็นอัศจรรย์กันนั้น จึงพากันซื้อขันพร้อมด้วยการเปล่งอุทานว่า สาธุ ฯ พระราชาเทวเห็นพระสวามีของพระองค์ ร่างกายประกายตื่นยิ่งเดิม จึงเกิดความปลาบปลื้มพระทัย ได้ประทับยืนเปล่งไว้เกทว่า ขันซื้อว่าท่านควรบำเพ็ญแท้ เมื่อท้าวสักกะประทับอยู่บนอาภัสระงานสายุกิจการแล้ว จึงมีเทพคำรัสว่า สาธุ ท่านผู้สัตวบุรุษท่านซื้อว่าเป็นนาฬะของโลกแท้ บำเพ็ญมหาบริจารที่ข้าพเจ้ากล่าวประเภทไว้ คือบริจารไทยทาน บริจารอวัยวะ บริจารชีวิต บริจารบตรบริจารภรรยา รวม ๕ ประเภท แล้วก็เป็นพระพothเจ้า ฉันแล้วก็อันตรรษานไปณที่นั้น ฯ ตั้งแต่นั้นมาพระราชาถึงทรงบำเพ็ญพระราชนุสิการเป็นตน ในที่สุดแห่งพระชนมายุขัย ได้ทรงอุบัติในพิภพคุสติ ฯ ด้วยเหตุนั้น พระผู้มีพระภาคเจ้า จึงมีพระพothคำรัสว่า เพราะถวายบทรา นรชนยอมเป็นผู้มีบุญญา มีกำลังให้ทั้งก้าวไปสู่คุณนั้น เนื่องหน้าหัวเราะมีได้ ถึงพร้อมด้วยอิทธิฤทธิ์ มีเดชานุภาพมากเป็นทั้งของหมู่ชน บริวารมากมายคงตามด้วยสรพโภคสมบัติ สมบูรณ์

ตัวยแก้ว ๑ ประการ มีฤทธิคุณพระเจ้าจักรพรรดิ บริบูรณ์ตัวยกามาขาว
 สมบัติ รูปาวรสมบัติ อรูปาวรสมบัติ ไถ่เสวยโภคิยสุข ย้อมบังเกิด
 ในยุคที่พระพุทธเจ้าทรงอุบัติ เป็นผู้นำหมู่สัตว์โลก เป็นเจ้าในหมู่สัตว์
 ภายหลังมาถงความเป็นพระพุทธเจ้า ฯ ถวายผ้าสังฆภณฑ์ ย้อมเป็นผู้
 ย้ายมารແດเนามารเลี้ยงไถ่ โ梁นาของผู้นั้นก็ไม่ชื้น เพราะอสันนิมาก
 หลาย จักเป็นผู้ไม่หาดเสียไม่สยศสยอง ไถ่เสวยสุขชั้นกามารมณ์
 ภายหลังมาถงความเป็นพระพุทธเจ้า ฯ ถวายผ้าอุตราสังฆ์ พึงชนะ
 ขั้นค่าในสังครวม เป็นหัวหน้าของปวงชน ภายหลังมาถงความ
 เป็นพระพุทธเจ้า ฯ ถวายผ้าอันตรวาสก พึงเป็นผู้ก่อรากซึ่งวินัย
 ฉลาด ชนะหมุ่มราไถ่เป็นนิตย์ ภายหลังมาถงความเป็นพระพุทธเจ้า ฯ
 ถวายรดปะระคคเօວ ย้อมเป็นผู้ห่มคาดในภาพต่าง ฯ เป็นอิศรรในที่
 ทั่วไป ภายหลังมาถงความเป็นพระพุทธเจ้า ฯ เป็นผู้บวชที่
 หาเวรนิไถ่ พร้อมตัวยลักษณะทุกอย่าง อายุยืนไถ่ปะลับความสุข
 การถวายมิตรไกนมีผลดังนี้ ฯ เกิดในยุคที่ขอพบมีญาหาดแผลม
 ทราบอรรถทั้งปวงไถ่แม่นแจ้ง มีว่าทະรักจ้านกว่าหมู่ชนสามารถ
 เพื่อเอาชัยไถ่ ภายหลังมาถงความเป็นพระพุทธเจ้า ฯ ถวายเข็ม
 ตัวยศรัทชา ย้อมเป็นผู้มีอายุยืนยาว มีบัญญาบวชสุทธิเป็นพหุสูต
 ทรงไว้ซึ่งธรรม มีรูปงดงาม ชื่อเลียงกระน่องอยู่ในโลก เกิดในที่
 ทั้งปวง ต้องเป็นผู้ฉลาดหาเวรนิไถ่ มีรูปพรรณลักษณะหมู่ชนให้

บัญญาสชาติก

รักใคร่ มีคุณเครื่องเริ่มยิ่กยา อินทร์ผ่องใส ฯ นรชนทถวายผ้า
 กรองน้ำแก่ภิกษุ ย้อมเกิกในฐานะเช่นนั้นแล แล้วเป็นอามาตร์
 เป็นวิรบุษอย่างเยี่ยม มีความสวัสดิ์ทุกเมื่อ มีเกียรติเพื่องในสกุล
 เป็นนิตย์ ฯ เพราะการถวายร่วมในเวลาหลังหือก่อนฤกษ์ตาม ย้อม
 ให้ร่วมทั้งจิตด้วยทอง ร่วมลาย ankus ร่วมแผ่นผ้า ร่วมทั้งจิตด้วยแก้ว
 แนะนำทสำอาง อันย้อมให้ฉัตร จามร มงคล พระขาวคร์ รองเท้า
 ทอง หั้ง & ออยางนี้ โดยทางทบัณฑิตไม่รังเกียจ ฯ ไตรจิตร ขាត
 มีคโภน เข็ม วัดปะគตເວ ผ้ากรองน้ำ บริการหั้ง & ออยางนั้น
 เป็นทรัพย์อันประเสริฐของภิกษุ ผู้ที่ถวายหั้ง & ออยางด้วยศรัทธาอัน^๔
 บริสุทธิ์ ย้อมเป็นผู้มีบริหารเหลือหลาย ถึงชั้นภาวะแห่งเกียรติยศ
 ทุกพเนก ฯ ถวายท่อนหนังย้อมเป็นผู้มีฤทธิ์ ดูพระเจ้ากรพระด
 เป็นทรัพใหญ่ในปวงโลก นั้นคงด้วยรูปารมณ์เป็นตน ฯ เหล่าน
 ย้อมเป็นผู้มีสมบัติแลอิทธิฤทธิ์มาก พร้อมด้วยกำลังทุกประเภท
 ภายหลังจังพระนิพพาน ไม่ใช่พระถวายจิตรเท่านั้น อัจฉริยะ
 ขาวทุกอย่างก็เช่นเดียวกัน แลผู้ถวายจะเป็นบุรุษก็ตามสัตว์ก็ตาม
 เป็นต้องสมบูรณ์ด้วยสมบัติทิพย์แลยก็พย์ มีทาสหญิงทาสชายเหลือ
 หลาย เสวยสุขในการโลก สุขในรูปโลก สุขชนรูปโลก ภายหลัง
 บรรลุจังพระนิพพาน ฯ อันภิกษุผู้ปราบนาวนโลกุตตรธรรม ต้อง^๕
 ข้าเพ็ญบำรุงมีครบหั้ง ๓๐ ทัศ ภาวะแห่งทานบารมี แม้เป็นเบองตน
 พระพุทธเจ้าทุกพระองค์ยังทรงสรรเสริญเป็นนิตย์ อันภิกษุเขามาได้

ໃຂອຢ່ແລ້ວ เป็นອັນໄກບໍລິສຸພະນີພພານເປັນແທ້ । ເນື້ອພຣະອົຍມະຕຕຣີບ
ເຫັນມາຍັງໜີໝພກວີບ ດ້ວຍກາຣດາຍອ້ວຽງບົກຂາຣ ຢ່ອມເປັນຜູ້ຄົງໜຶ່ງ
ຄວາມເປັນເຂົ້າທີ່ກີ່ຂຸວາພໃນສຳນັກຂອງພຣະອົງຄໍ । ເປັນບູຕຣຂອງພຣະອົງຄໍມີ
ບໍ່ຢູ່ຢູ່ຍິ່ງໃໝ່ ເປັນອັນດິງຄູນຢ່ທີ່ປຣາດນາແທ້ຈິງ ມາກປຣາດນາພຣະ
ພຖົກນີ້ດ້ວຍອານຸວາພແໜ່ງບົກຂາຣ ຍ່ອມໄດ້ສຳຮັກກາຣແໜ່ງພວກເທວດາ
ໂຄຍທາງທີ່ບັນທຶກໄມ່ຮັງເກີຍຈ ເພຣະອົນນີ້ ອີຣີ່ຈນ ຜູ້ມີບໍ່ຢູ່ຢູ່ຍິ່ງໃໝ່
ເນື້ອເຫັນຜົດແໜ່ງກາຣດາຍບົກຂາຣມາກມາຍອ່ນ ຈຶ່ງດວຍໃນກາລແໜ່ງ
ພຣະພຖົກເຈົ້າ ຕາມພຣະພຖົກປະສົງຄໍ ।

ພຣະກາສດາທຽບນຳພຣະອວຣມເທສະນານີ້ມາແລ້ວທຽບປະມວນຢາດກ
ຄວາມວ່າ ນາງວິຊຸລຕາເທວີ ໃນບັນນີ້ເປັນນາງຍໄສຊວາ ຜູ້ຜົນນີ້ຂອງຮາຫລ
ວົວໂສຕິກຸມາຮັ້ງໂອຮສ ເປັນຮາຫລັບຕະຫຼາກສຸຄຕ ສູ່ຈຳມາຕູຍຜູ້ໜ່ວຍເຫດອ
ເປັນອານັນທີ່ ສັກະເທວວາຈັ້ງສູງສຸດຄົ້ນທີ່ພົກພັກຍຸ້ງ ເປັນອນຮົກ ພຣະເຈົ້າ
ມහາສຸຮັສັນຢືນກີ່ໃນກາຣທຽບນຳເພື່ອທານ ເປັນເຮົາຜູ້ພຣະລົ້ມມາສົ້ມພຖົກເຈົ້າ
ໜຶ່ງເປັນນາຄະຂອງໂດກ ຈຶ່ງຈຳໜາດກໄວ້ດ້ວຍປະກາຮົນ ।

ຈບມຫາສຸຮັສັນມາສົ້ມພຖົກເຈົ້າ